

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



BARI. Fantasmagorica visione notturna della Fiera del Levante, della quale si inaugura il 9 settembre la XIV edizione. Alla grande rassegna la RAI parteciperà con speciali servizi di radiocronaca e una mostra delle proprie attività.

siete ancora in tempo



a rinnovare il vostro abbonamento semestrale alle radioaudizioni, usufruendo della riduzione del 50% sulla sopratassa erariale.

IL TERMINE UTILE SCADÉ IL 31 AGOSTO

Con il 1° settembre i ritardatari incorreranno nel pagamento della

INTERA SOPRATASSA

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA
RADIO ITALIANA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21
TELEFONO 41.172

Pubblicità: CIPP

COMPAGNIA INTERNAZIONALE
PUBBLICITÀ PERIODICI

Milano - Via Moravigli, 11 - Tel. 17.767
Torino - Via Pomba, 20 - Tel. 52.521

La ricerca di Dio nella musica sacra di Verdi

«Verdi, Verdi sopra ogni altro!», Arturo Toscanini parla di grandi compositori, di grandissimi. Mi dice, e attingo il ricordo a un non lontano mio colloquio con lui: «Tanti grandi compositori, qualcuno grandissimo, sono scaturiti in misura varia per varie ragioni in tanti anni di vita musicale quanti ne conto (a gloria, aggiungiamo noi) nella mia stima del loro genio. Verdi no: la devozione al suo genio l'ho sentita e praticata dalla fanciullezza, dagli anni di studio nel Conservatorio di Parma, città sua e mia, senza cedere mai, anzi rafforzandola col progredire e maturare della coscienza e dell'esperienza nell'arte. Verdi sopra ogni altro per la vastità, la spontaneità, la serenità del genio. Universale, dunque: nostro e di tutti». Possiamo credere ad Arturo Toscanini, per infinite prove, musicali e letterarie, una più trionfante dell'altra. Ultima, la esecuzione del *Te Deum* e della *Messa da requiem* alla Scala, lunedì e martedì, ventisei e ventisette giugno: stupenda esecuzione.

Arturo Toscanini è salito sul podio dell'orchestra e una clamorosa prolungata ovazione del pubblico che lo ha salutato, gli ha gridato il ben tornato fra noi. Candidi i capelli, diritta, raccolta l'agile persona. Lo rivedo con l'immaginazione su quel medesimo podio, alla fine di un'altra stagione d'opera alla Scala, la prima in cui si presentò nell'insigne teatro nostro, stagione lontana, 1898-1899, primo direttore in Italia del *Te Deum* e degli altri due pezzi sacri, *Le laudi alla Vergine* e lo *Stabat Mater*, composti subito dopo il *Falstaff* da Verdi. Pochi mesi prima erano stati eseguiti a Parigi. Esito mediocre. Verdi si era doluto della inefficace esecuzione. Arturo Toscanini, giovane allora di poco più di trent'anni, aveva voluto includere quei pezzi sacri nel programma della sua prima stagione scaligera e aveva fatto chiedere a Verdi di dargli suggerimenti e consigli circa la esatta interpretazione. Verdi lo aveva invitato a Genova, a Palazzo Doria, dove abitava solitario, triste, poiché gli era morta la fedele, affettuosissima compagna della vita, e soffriva il peso della grave età. Ci è sembrato, o l'immaginazione ci ha illuso, di rivedere ora nettamente nella stupenda esecuzione del sommo interprete le auguste parole illuminatrici del sommo compositore. Certo, Arturo Toscanini riporta a noi il genuino pensiero di Verdi sui *Pezzi sacri*. Non accadrà mai più a nessuno, crediamo, di assistere a un più meraviglioso avvenimento musicale. Ma nemmeno nella lontana primavera del 1899, e a malgrado dell'ottima esecuzione del Toscanini, l'esito dei *Pezzi sacri* fu pieno. Verdi li aveva composti per sé, per tener esercitata la mano. Abitudine antica e fruttuosa. «Una

volta che avrò finito il *Te Deum* — aveva dichiarato — lo unirò agli altri pezzi sacri e dormiranno insieme, senza vedere mai la luce... Amen». E ai familiari confidava la speranza che il pezzo glielo potessero per guanciale sotto il capo, allorché l'ora del sonno eterno fosse giunta anche per lui. A Dio voleva tornare col canto della Sua gloria, invocando clemenza. Ma non era stato fermo (una delle rarissime volte per il suo austero, severo, inflessibile carattere) nella risoluzione. L'aveva riveduta e modificata. L'arte ne aveva guadagnato. L'esempio voleva forse aprire la via ad altre revisioni di risoluzioni estreme sue? A noi sembra che anche Arturo Toscanini abbia deliberato di tenersi nella via intrapresa da Verdi stesso, riportando in luce il *Te Deum*: «Un rendimento di grazie — esclamava amaro Verdi —

non per me, ma per il pubblico, di esser liberato dopo tanti anni di sentire altre opere mie», e ripeteva: «Troppi i miei anni d'età, e troppi i miei anni di servizio! Che il pubblico non abbia a dirmi troppo evidentemente: basta!». E del tiepido successo del *Te Deum* nella primavera del 1899 alla Scala, s'era risentito con la nobile superbia altezza dell'uomo e dell'artista di cui non sappiamo se più ammirare le virtù dell'animo o della mente. Ad Arrigo Boito, assai amato e stimato, che non voleva ammettere il tiepido successo, rispondeva pacato: «Qualche caritatevole applauso, qualche indulgente critica, come a conforto del gran vegliando, non possono intenerirmi. No, no! Né indulgenza, né pietà. Meglio i fischi!». Arturo Toscanini, in candidi capelli, ci richiama all'arte di Verdi, che si rivolge a Dio e gliela consacra. Nessun disegno è più meditato d'uno di Arturo Toscanini. Arte anche questa, difficilissima e rarissima. Alla stessa età in cui Verdi componeva il *Te Deum*, sopra gli ottant'anni, il Toscanini ora se ne fa l'interprete maggiore e migliore. La corrispondenza di sentire è, fra il creatore e l'interprete, perfetta. Sa il Toscanini che in quest'arte degli anni estremi di Verdi c'è la ricerca di Dio calma e fidente, con i mezzi e le forme al compositore appropriate; la ricerca di Dio che pure nelle composizioni della prima giovinezza; la ricerca di Dio che luce eterna, negazione della morte terrena, «stupida distruggitrice» come Verdi la apostrofa. Un semidio in terra, qual è e si sente nel profondo Verdi (confesserà nella sua semplice e schietta umiltà umana di essere più orgoglioso di Lucifero) non può non odiare la morte. Il sentimento del «nulla» che lo angoscia, gli leva gridi di

ribellione, e di pietà di sé e di tutti gli uomini segnati dall'istessa inesorabile fine; gridi di titano feroce. Ed ecco la *Messa da requiem*. Non c'entra il Manzoni, nell'ispirazione. La *Messa* era scritta prima della morte di lui. Non c'entrava forse il Rossini, per cui l'ultimo pezzo della *Messa*, il «*Libera me*» era stato scritto in occasione della sua morte. Tutta la spiegazione spirituale della *Messa da requiem* di Verdi sta nel «*Libera me*». Orrore, furente, ira magnanima contro la morte: «*Libera me, Domine, de morte aeterna*». Non per sé, ma per la forza che da natura ha sortito e che non può e non vuole ammettere che sia annientata.

«*Libera me de morte aeterna*». Il pezzo ha in sé gli appunti capitali dell'intera *Messa*. Composta risalendo a ritroso, accenna gli svolgimenti che partendo dal Kyrie, a traverso il *Dies irae*, il *Sanctus* e l'*Agnus Dei* faranno l'opera monumentale. «*Libera me, Domine, de morte aeterna*» supplica il canto sacro. E la preghiera è esaudita. Dalla morte terrena è salvo il genio di Verdi. Teste Arturo Toscanini, con l'orchestra, il coro, i cantanti «solisti» della Scala, signorina Tebaldi, signora Elmo, tenore Prandelli, basso Siepi; un'accorta di esecutori squisiti. Alla fine della serata un delirio di applausi. Il pubblico non si sarebbe mai stancato di richiamare Arturo Toscanini, gridargli il suo amore, la sua riconoscenza. Ed era commosso il sommo interprete, e mostrava al pubblico i suoi collaboratori, cantanti, «solisti», orchestra, coro (istruito magnificamente dal maestro Veneziani) perché i festeggiamenti fossero loro principalmente.

CARLO GATTI



BAMBINI ITALIANI OSPITI DELL'INGHILTERRA

Ospiti della Organizzazione Internazionale per l'Aiuto all'Infanzia, ventiquattro bambini italiani sono da qualche tempo in Inghilterra per trascorrere un breve, ma sereno e istruttivo periodo di vacanze. Limpide giornate all'aria aperta, sul verde ombreggiato dei prati ricchi di alberi suggestivi, giochi spensierati, emozionanti gare infantili, nuove e feconde esperienze a contatto e alla scoperta di un mondo e di un costume di vita diversi, si sono susseguiti rallegrando la permanenza dei giovani ospiti. Di questo paio soggiorno la «Voce di Londra» ha registrato per radio alcune delle fasi più caratteristiche e le ha poste in onda in alcuni interessanti e vivaci documentari.

Fulmini...

Quando dalla massa scura dei nubi temporaleschi un bagliore di fiamma, seguito da un fragore spaventevole esprime lo spirito della sconvolta natura, le creature umane provano un brivido di paura e di sgomento.

Dal superstitioso terrore delle genti primitive, alle prime ricerche di Benjamin Franklin più millenni sono passati, e quasi due secoli dagli studi di Franklin sulle elettricità atmosferiche e dalle prove di Wilhelm Richmann, alle recentissime esperienze delle scuole scandinave e americane.

È noto a tutti che il fulmine è una scarica elettrica che ha luogo fra le nubi e la terra, cioè un violentissimo passaggio di cariche elettriche, attraverso l'isolante aria, fra masse di vapore poste fra cielo e terra e in senso contrario.

Le scariche elettriche atmosferiche si possono distinguere in: scariche globulari, scariche a collana di perle, scariche a bagliore, scariche lineari.

Tanto le globulari dall'aspetto di sfere di fuoco, che scendono lentamente dalle nubi e terminano in una esplosione, quanto quelle a collana di perle sono rarissime, tanto che non è stato possibile formularne un'esauriente teoria.

Le norme più comuni di scarica sono quelle a bagliore e quelle lineari. Le prime si manifestano come una luminosità diffusa e generalmente si formano fra nubi e nubi; le seconde sono linee brillantissime, che possono essere o no ramificate.

Per evitare illusioni ottiche, si sono fotografate le folgori con apparecchi a specchi rotanti. In moltissimi casi, i fulmini si sono presentati costituiti da una serie di scariche scendenti parallelamente l'una all'altra.

Quali sono i metodi di studio? O l'osservazione diretta della fulgore, col sussidio degli effetti secondari di essa provocati o le prove indirette con fulmini artificiali, prodotti cioè artificialmente in laboratorio da impianti ad altissima tensione. Nel secondo caso non si rispecchiano certo fedelmente le condizioni in cui si manifestano le scariche in natura; basti pen-

sare, ad esempio, che, mentre nelle esperienze di laboratorio, le cariche elettriche sono situate alle superficie dei conduttori fra cui avverrà la scarica, nei fenomeni naturali, esse sono distribuite con densità assai piccola, su un enorme volume d'aria.

Quindi più conclusive sono le osservazioni dirette, che possono essere condotte o con prove, che utilizzano per la maggior parte i fenomeni di induzione in aerei, misurati con oscillografi a raggi catodici, oppure con osservazioni visive su fotografie ottenute con lo specchio rotante di Feddersen.

I fulmini sono scariche oscillanti oppure no? Mediante una osservazione superficiale si potrebbe dare una risposta affermativa. Ma indagini successive compiute da numerosi studiosi, hanno dimostrato che le folgori non sono costituite da scariche oscillanti ma da violentissimi impulsi di corrente, aventi un'unica direzione, o isolati, o che si succedono a brevi intervalli di tempo. In generale si verifica dapprima una scarica preliminare, che apre la via alle successive, dirette dalle nubi alla terra, e infine una scarica di ritorno, dalla terra alle nubi che conclude il fenomeno fulgurale. Secondo recentissime ricerche la scarica preliminare avrebbe la durata di qualche milionesimo di secondo e il fenomeno complessivamente durerebbe 30 o 60 milionesimi di secondo. La velocità di scarica va da qualche decina di metri al milionesimo di secondo, per la scarica di arrivo, a circa un centinaio di metri al milionesimo di secondo, per quella di ritorno.

Quali sono i valori delle grandezze in gioco, come la differenza di potenziale che determina la scarica temporalesca, l'intensità di corrente e la quantità di elettricità di quest'ultima?

Numerose esperienze di laboratorio hanno dimostrato che la differenza di potenziale necessaria perché una scarica avvenga subisce un aumento meno rapido della distanza fra gli elettrodi fra cui la scarica stessa avviene. Si pensi che le scariche naturali, sia fra nubi e nubi che fra nubi e terra,



...sotto inchiesta

possono percorrere distanze dell'ordine di 4 o 5 chilometri e che inoltre si determinano scariche preliminari che come si è già detto, generano una preventiva ionizzazione dell'aria e facilitano perciò il formarsi del lampo o della folgore vere e proprie. Quindi, se pure nel caso delle scariche elettriche atmosferiche entrano in gioco differenze di potenziali elevatissime, dell'ordine di centinaia di milioni di Volt, non si deve più credere ai mirabolanti valori di miliardi o bilioni di Volt ammessi da taluni precedentemente. Secondo le ultime ricerche del Nordiner, l'intensità di corrente varrebbe da 30.000 a 120.000 Ampère e la quantità di elettricità va da qualche unità a qualche decina di Coulomb.

Gli effetti del fulmine devono distinguersi in termici e luminosi. Questi ultimi sono dovuti all'eccitazione da parte della scarica dei gas contenuti nell'isolante aria. In particolare del vapor d'acqua che viene squarciato dal rapidissimo passaggio delle cariche. L'osservazione allo spettroscopio della luce di un lampo o di un fulmine ha mostrato, nella maggior parte dei casi, l'esistenza di uno spettro uguale a quello che si ottiene in laboratorio, qualora si ecciti l'idrogeno questo gas pare derivi appunto, nel caso del fulmine, dalla decomposizione elettrolitica dell'acqua incontrata dalla scarica lungo la sua traiettoria.

Pericolosissimi sono gli effetti termici, specialmente se un fulmine si abbatte su depositi di armi o munizioni, o su materie infiammabili.

Come si possono proteggere gli edifici dal fulmine? Si è giunti alla conclusione che la maggior sicurezza contro il fulmine sta data da una gabbia metallica, che forma intorno all'edificio una specie di reticolato, i cui conduttori portano a terra la scarica elettrica.

È ancora molto oscuro il meccanismo della nascita del fulmine naturale. Si ammette che nelle nubi si formino unicamente cariche negative, che agiscono per induzione sulla superficie terrestre caricandola positivamente. Cielo e terra formerebbero così le due armature di un condensatore, separata dall'isolante aria, fra le quali avverrebbe la scarica. Ma il dubbio permane sulla localizzazione delle cariche che si vanno formando. In alcuni casi sembra che in varie zone delle nubi si formino cariche di segno opposto, e multiformi sono queste zone come è mutevole la nube. E qual è la traiettoria esatta che il fulmine segue, quale via di minor resistenza, nell'aria, al passaggio della scarica? Il caso regge il più appariscente e terrificante fenomeno della natura, anche se già alcuni chiedono sulla sua essenza. E al caso affidiamo sempre, pavidamente, la nostra fragile vita, nata dal caso.

OLGA BERTOLI

NOTIZIE E COMMENTI

polo», la produzione italiana, che fu abbondantissima e fortunata, tanto che alcuni di quei critici, che sono particolarmente severi con gli artisti fortunati, crederono di espellerli dai regni dell'arte pura definendoli « un professionista del teatro ».

Tuttavia al troppo sbrigativo affossarsi di glorie popolari ha risposto un giorno indirettamente il più calibrato dei critici italiani, Renato Simoni, con queste parole: « Riconosco anch'io che in tanti lavori che il pubblico non ama c'è spesso un più profondo tormento spirituale, ed una maggiore spesa di ideali artistici; ma il pubblico non sa, e forse non può, staccarsi dagli autori che, come Sardan, Bernstein, Bataille e Niccodemi, sanno avvincente con quella tecnica o dinamica teatrale, che probabilmente è la vita stessa del teatro ». Ora, l'abbonato di Genova, che chiede un certificato di nascita del teatro drammatico di Niccodemi, rifletta bene sul fatto che l'illustre critico del « Corriere della Sera » è stato indotto ad aggiungere il nome di Niccodemi a quello di tre francesi.

Con calligrafia tremante una toscana di Firenze (dice proprio così) mi avverte che la Cupola di S. Maria del Fiore minaccia di crollare, ed occorrono subito trecento milioni per salvare l'Italia dalla più delittuosa delle sciagure artistiche. Che posso farci io, proprio io, gentilissima ed ottantatrentatrematosa di Firenze? I trecento milioni non li ho! Se possedessi trecento milioni, mi creda, ne offrirei duecentonovantanove alla francescana Opera del Duomo di Firenze. Un milione, che ne direi, lo terrei per me! Le pare troppo? Non importa, darò anche quello! Voglio dire dare! Invece dovrà pensarci il Governo.

A tal proposito si conforti la tremante meconita pensando che l'On. Donatini è intervenuto presso il Ministero della Pubblica Istruzione allo scopo, precisamente, di salvare la celeberrima cupola, e la segnalazione è stata regolarmente registrata. Sa che significa registrata? Via, non faccia della maldicenza; non dica che registrata significa messa da parte! Alla fine il Governo, insinuando discretamente le mani nelle tasche dei buoni cittadini, potrà anche trovare i trecento milioni, mentre difficilmente riuscirebbe a trovare un altro Brunelleschi.

B. B.

Un abbonato di Genova chiede se tutta italiana deve ritenersi la produzione drammatica di Dario Niccodemi. Italiana, o nata in Italia? Sì, perché un conto è il certificato carnale e spirituale di un'opera d'arte, ed un altro conto è il suo luogo di nascita. Le radici di un artista, che si nutrono di forze sotterranee ed ataviche, sono una cosa, ed un'altra cosa sono le fronde, alle quali è anche concesso di fare il giro del mondo. Nel caso particolare di Niccodemi egli fu un autodidatta che al teatro drammatico francese s'è fatto una cultura, tanto da indurre Camille de Sainte-Croix a scrivere: « Sono sbalordito al pensiero che Niccodemi sia nato lontano da noi poiché esso ci ha dato dei lavori pienamente francesi ». Tuttavia il sottile Robert de Fiers, dopo di avere collocato il Niccodemi fra i migliori discepoli di Porto-Riche, avvertiva che egli « doveva soltanto guardarsi da una leggera tendenza alla declamazione ».

Il piccolo colpo di vanga del De Fiers scopre così la radice italiana, anzi toscana, del Niccodemi che, rimpatriato, mise più fuori quello che teneva dentro, celando il più possibile le esperienze ruciolate in Francia. Così, dopo le tre commedie scritte in francese e rappresentate in Francia: « Le Refuge », « L'airéttie », e « Les requins » (i pescicani), iniziò con « L'ombra » seguita da « La nemica » e « Scam-

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

La figlia del reggimento

DI G. DONIZETTI - DOMENICA, ORE 21.03 - RETE ROSSA
E MARTEDÌ, ORE 20.40 - RETE AZZURRA

Quando, nel 1839, Donizetti si recò a Parigi, sollecitato da Rossini, recava con sé solo la partitura di quel *Poliuto* che la censura barbonica napoletana aveva vietato e che farà eseguire a Parigi, all'Académie Royale de Musique, con il titolo mutato di *Les martyrs*. Questo dramma serio, su libretto di Scribe, fu trattato dal Donizetti, nella sua seconda edizione, con molto scrupolo e vari accorgimenti, dato che del pubbli-

La figlia del reggimento sia tra due drammi seri, ed è invece un melodramma comico in due atti. E' a dire il vero, il più tipico esemplare di melodramma comico (non buffo) dell'Ottocento; con quel tanto di sentimentalmente superficiale, ereditato dal Settecento, e di comicità profonda e sentita, diretto prodotto del secolo di Donizetti. Naturalmente tutta la evidenza dell'intenzione comica proviene dalla evidenza del carattere dei personaggi; che, come ogni altro trattato del Donizetti, spicca per una perfetta aderenza del suo comportamento ai requisiti dell'azione comica o drammatica. Il che accade ogni volta con una incantevole naturalezza, che tuttavia non dissimula il compiacimento dell'uomo di teatro nel testimoniare la complessità della indagine del personaggio trattato.

Donizetti ama specificare subito i caratteri dei suoi personaggi: a proposito della Marchesa di Berkenfield, nella *Figlia del reggimento*, ad esempio, si legge: «sostenuta ma sensibile; e così realmente appare nei due atti dell'opera». Di Tonio: «semplice al primo atto ed educato e nobile al secondo. Maria è così definita: gaia e sensibile».

Non sono molti i personaggi di questa vicenda, la quale ripete le situazioni più tipiche delle commedie del genere parlorio in stragrande quantità nel Settecento. Ritrovamenti di figli avuti da matrimoni clandestini, agnizioni, slanci d'amore che portano il giovane all'eroismo, nobiltà e perseveranza premiate ecc. Tutto ciò ritorna, con un sapore tra scanzonato e smalzato, in questo lavoro donizettiano. Maria è, in realtà, la figlia d'un reggimento di granatieri svizzeri, perché nata fra essi, da una loro giovane ufficiale e da una donna di cui non si conosce il nome, e fra essi restata come vivandiera. Di lei è innamorato il sergente Sulpizio; ma più di lui, o almeno, più seriamente, ne è innamorato un giovane benestante, Tonio, che salvò Maria da morte certa, sull'orlo di un precipizio. Tonio viene a trovare Maria al campo e i soldati credono che sia una spia del nemico. Maria, raccontando l'accaduto, riesce a salvarlo.

La Marchesa di Berkenfield col suo intendente Orsenio, nel frattempo, è costretta ad arrestare il suo viaggio, perché il reparto armato le ostruisce il cammino. La Marchesa vede Sulpizio e, avviato un discorso volto ad ottenerle il permesso per proseguire nel suo viaggio, gli fa sapere che Maria, la giovane vivandiera, è la figlia di un ufficiale morto in combattimento e lei, la Marchesa, dice di esserle zia. Stando così le cose, avendo finalmente ritrovato la ragazza, la Marchesa decide di portarla con sé. Quando Maria viene a conoscere la nuova situazione, invece di esserne felice, ne resta profondamente scossa e disillusa. Pensa a Tonio che non potrà più rivedere. Ne' secondo atto Maria si appare completamente trasformata, almeno nell'apparenza. Una casa sontuosa, amicizie squisite, trattamenti artistici, danza, canto, ecc. Sulpizio è riuscito a trovare Maria e con lui, la ragazza, si sfoga confessando che quella non è affatto una vita per lei. Entra quindi la Marchesa, reca una musica (di Caffariello, si noti), si siede al cembalo e invita Maria a cantare. Questa, che ha accanto Sulpizio, intona l'aria intercalando ritmi e temi guerreschi (Rataplan, rataplan) di brava memoria. La Marchesa, nell'udire tale mescolanza, s'indigna. La scena continua, in tutta la sua indovinabilissima e umoristica grazia; frasi arcadiche (di Filomena l'ansia gelosa... E quest'amante a cui Cipriano ecc.) si alternano a comandi militareschi (En avant, en avant...), sino a che Orsenio entra e annuncia che un militare (uno di quelli con lo spallino d'oro) è già da basso che attende. E' Tonio. Ora l'azione precipita. Maria e Tonio, ritrovandosi, sentono che non potranno più vivere separati, ma la Marchesa ha disposto altrimenti; ha destinato la ragazza al Duca di Krakenfrop. Ma Maria è testarda; non ne vuol sapere. Ancora una volta Sulpizio è eletto a confidente della Marchesa; e questa volta l'ingenuo sergente conoscerà tutta la verità: Maria è figlia della Marchesa. Scena di sorpresa e di commozione. Una lettera parla chiaro in proposito. Ma siccome una madre non potrà mai fare l'infelicità del proprio figlio, tutto si accomoda per il meglio, e la Marchesa di Berkenfield acconsente alle nozze dei due giovani.

A dirigere questo graziosissimo spartito donizettiano è stato chiamato Mario Rossi, squisito interprete dell'Ottocento melodrammatico italiano. Con lui collaboreranno, nelle parti vocali: Rina Corsi (la Marchesa), Sesto Bruscantini (Sulpizio), Cesare Valletti (Tonio), Lina Pagliughi (Maria), Eraldo Coda (Orsenio). Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana.

REMO GIAZZOTTO



Gaetano Donizetti

co parigino diffidava alquanto, sapendolo non facile, specie quando si trattava del genere serio. La rappresentazione de *Les martyrs* tardò alquanto, sino all'aprile del 1840. Ma per non restare inattivo, di fronte a quel pubblico, curioso, pettegolo ed esigente in particolare coi musicisti stranieri, portò a termine altro lavoro, con velocità incredibile secondo il suo solito. Dunque, nell'attesa che *Les martyrs* venisse eseguito, Donizetti scrisse *La figlia del reggimento*, che andò in scena all'Opéra Comique. Nel settembre dello stesso anno è la volta di *Favorita*, sempre a Parigi (Teatro dell'Académie Royale de Musique).

Pertanto può essere considerato il 1840 per eccellenza l'anno «francese» di Donizetti. Tre opere rappresentate in prima assoluta nei teatri parigini, cinque librettisti francesi: due per *La figlia del reggimento*, Saint Georges e Bayard, uno per *Les martyrs*, Scribe, altri due per la *Favorita*, Royer e Veez.



Il maestro Mario Rossi



Il basso Sesto Bruscantini



Il soprano Lina Pagliughi



Il tenore Cesare Valletti

LA GRANDE ANIMA DI BERGAMO

"Via Crucis" di un genio

Due anni or sono, insieme a tanti altri, seguì il grande complesso del Teatro alla Scala che si recò a Bergamo a rappresentare La favorita in celebrazione del centenario della morte di Donizetti. Commemorazione commovente più che solenne! Le melodie donizettiane, diafane e lunari, esili e claustrali, nutrite di una profonda e dolorosa sostanza di vita fisica e spirituale, toccarono come non mai quel punto misterioso delle sensibilità umane in cui l'emozione si stacca dalla ragione e diventa estasi.

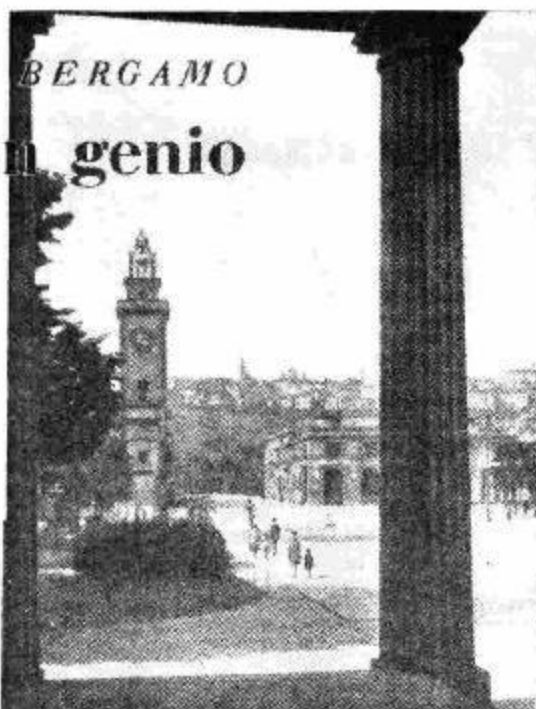
Si ha un bel discutere di estetismi e di tendenze, di epoche e stili, ma è un discutere tra mediocri. Il genio, il vero genio, si apparta e si colloca là dove non giunge la ruota del tempo ed il giro dei pensieri umani! Per questo in Bergamo, e per alcune ore, fummo come proiettati fuori da noi stessi, fuori cioè dalla meccanica della nostra vita consueta.

In Bergamo, Donizetti è superlativamente vivo: ogni vecchio è un suo storico, ogni giovane un suo erede; le vie e le case che hanno un maggiore pulpito sono quelle che meglio riflettono lo scenario del suo tempo: le voci ed i suoni prendono più viva consistenza quando sembrano echi della sua musica!... Miracolo di un uomo che ha fatto una città e l'ha chiusa nel suo respiro! Questo sentirono coloro che, fuori dal teatro, cercarono Donizetti per le vie di Bergamo, cercarono Donizetti bambino, uomo, artista celebre, ammalato, morente...

Quella di Donizetti fu davvero una Via Crucis tra gli astri!... Sotto la vetta del suo genio un male diabolico scavò rapidamente una fossa, ma nella fossa non entrò che un misero corpo poiché l'anima, che era sulla vetta, sposò l'eternità! Ed egli ben doveva saperlo se pochi istanti prima di morire canticchiò le note più liete della sua musica, quelle che sentì più libere dal martirio della carne e dalla mortificazione della vita. Chi fissò i suoi occhi di morente dovette certamente vedere non l'ombra della morte, ma la luce di un'altra vita!

A che vale allora ubriacarsi col monotono girando di tante inutili diatribe terrene, se può bastare il cenario di un artista di genio, e la visita ad una città imbevuta di eternità, a gettare all'aria una così stolta giostra?

Il piccone, che è l'istrumento della inquietudine umana, non ha demolito in Bergamo la casa in Borgo Canale dove è nato Gaetano Donizetti. Una casa poverissima dove «ombra di luce mai vi penetrò». Sono parole scritte dallo stesso Donizetti a Simone Mayr, che



certamente non pensò allora a quanta luce sarebbe un giorno uscita da quella casa nella quale la luce non era mai entrata. Evidentemente anche la luce ha le sue bizzarrie ed i suoi misteri!... E c'è sempre il Palazzo Scotti dove Donizetti morì il 3 aprile del 1848. Palazzo con tutte le finestre al sole, ma con dentro l'ombra nera di una crudele ingiustizia umana. Gaetano Donizetti, che ebbe l'anima ai davanzi dell'infinito, ebbe invece il corpo impigliato nelle più lussure edili carnali.

Quasi tutti i suoi congiunti morirono in giovanissima età, ed egli appena quarantenne affermava di «sentire già fortemente l'età» e di essere «grigio e stanco». Da ciò un'inquietudine morbosa, un bisogno frenetico di abbandonare l'opera appena compiuta per iniziare una nuova; sempre di corsa, senza voltarsi mai indietro, con l'ansia frenetica di non togliere un solo istante alla sua fatica terrena che sentiva assai fugace. Da Parigi, nel 1846, scriveva ad un amico: «E' finita! E' la tomba!». Lo accolse da prima una casa solitaria ai Campi Elisi, poi la nostalgia della patria lo riportò a Bergamo. La città, da quel momento, divenne lo specchio dell'agonia di un genio e fu così sino a quell'ultimo istante in cui le labbra del musicista si dischiusero per solfeggiare la melodia più lieta, quella che aveva il cielo nelle sue note e l'infinito nel suo ritmo...

Bergamo ebbe allora una grande anima!...

RENZO BIANCHI



L'ariosa veduta di Bergamo alta dai propilei neoclassici della Porta Nuova. (Foto Villa).

Le vacanze, in montagna o al mare, presso i laghi o nelle pianure ridenti e assolate, costituiscono il più atteso e gradito ristoro per il corpo e per lo spirito.

Rendete più completa le ore della vostra siesta leggendo una buona pagina di un libro intelligente e sereno.

La EDIZIONI RADIO ITALIANA vi consiglia le seguenti pubblicazioni:

DONNE ITALIANE
* Lire 200

DIECI LIBRI DA SALVARE
* Lire 200

IL GENERALE FEDERICO
* Lire 300

I GIORNI DELLA CREAZIONE
* Lire 200

GIUOCCHI E SPORTS
* Lire 250

Non dimenticate di cercare dal vostro libraio, prima di partire, i libri che più vi interessano. Se il vostro libraio ne fosse sprovvisto, richiedeteli direttamente alla

**edizioni
radio
italiana**

Via Arsenale, 21 - Torino, effettuando i relativi versamenti sul C.C. Post. 237800.



XIV Fiera del Levante

**CAMPIONARIA GENERALE
INTERNAZIONALE**

Bari 9-26 settembre

**IL PIÙ GRANDE
MERCATO
INTERNAZIONALE
AL CENTRO DEL
MEDITERRANEO**

RIDUZIONI FERROVIARIE 30%

Dal Festival di Salisburgo

Il «Fidelio» di Beethoven

GIOVEDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Un po' tergiversata appare la storia di *Fidelio*, di quel *Fidelio* quale è giunto a noi e quale lo si eseguisse oggi. Si credette, in un primo tempo, che l'idea di scrivere un *Fidelio* fosse nata in Beethoven dopo aver ascoltato l'opera di Paer, *Leonora o l'amor coniugale* (precedentemente musicato da Gaveaux): Beethoven avrebbe pregato il poeta Sonnleithner di preparargli un nuovo testo poetico, ispirandosi a quello originale del dramma di Bouilly. Per la verità, quando Beethoven udì il lavoro di Paer (24 ottobre 1804) aveva già scritto una parte del suo *Fidelio*. Stando alle testimonianze di inconfutabili documenti biografici, il *Fidelio* beethoveniano sarebbe stato iniziato nel 1803: finito nel 1805; prima esecuzione (direttore lo stesso Beethoven) il 20 novembre 1805 al teatro «An der Wien». Fu, in complesso, un insuccesso. L'opera non piacque anche perché l'esecuzione fu assai scadente. Beethoven, consigliato dai suoi amici, riprese l'argomento, tornò a lavorarci su e, sulle scene dello stesso teatro, lo ripresentò, col titolo mutato in quello di *Leonora*, il 29 marzo del 1806. Accoglienza assai tiepida, anche questa volta. Però, non fu proprio un insuccesso come era stato per il primo *Fidelio*. Un terzo rimangiamento dell'opera è di otto anni appresso. Con Beethoven col lavoro, questa volta, il poeta tedesco Frederic Treitschke. Restava il titolo primitivo: *Fidelio*; ma quali mutamenti nella partitura! Il successo, questa volta, fu grandissimo. Era il 23 maggio del 1814.

Per inquadrare i valori artistici di questa opera melodrammatica nel complesso imponentissimo delle opere strumentali, sinfoniche, vocali, di carattere profano o religioso, di Beethoven, il discorso sarebbe troppo lungo ed evaderebbe dai nostri compiti. Basterà citare due giudizi che, da soli, bastano a sintetizzare quanto è stato scritto in più di un secolo, su questo spartito del Beethoven. I due giudizi sono di due illustri critici beethoveniani: Vincent

d'Indy e J. Chantavoine. Il d'Indy è nettamente negativo nei confronti dei valori del *Fidelio*. Così egli scrive: «*Fidelio* è assai distante dal rappresentare, quanto a valori reali, nel campo drammatico, quel che rappresentano invece, nel campo strumentale, ad esempio le *Sonate*, le *Sinfonie*, i *Quartetti* ecc. Mozart avrebbe potuto firmare come cosa sua il *Fidelio*, certamente; ma appunto per questo il lavoro di Beethoven non segna un progresso sulle opere contemporanee, il che non avvenne, invece, per Freischütz di Weber. Quasi tutte le arie incluse nell'opera appartengono al Beethoven migliore, ma nel suo complesso l'opera non offre novità alcuna».

Ecco, completamente antitetico, il parere della Chantavoine:

«Per la robustezza dell'accento drammatico, per l'esattezza della declamazione, per la libertà del disegno musicale nelle sue scene d'insieme, *Fidelio* è, come l'hanno proclamato Liszt, Wagner, Rubinstein, il padre del dramma lirico moderno. La sua importanza nella storia della musica drammatica non è inferiore a quella dell'Eroica nella storia delle Sinfonie».

La trama del libretto si serve di

non pochi espedienti tipici del melodramma dell'ultimo Settecento. Vi si narra dell'amore fedele e tenace di una moglie, Leonora, che, travestita da uomo, riesce a salvare dalle crudeli angherie di un governatore, Pizzarro, il proprio marito Florestano, destinato, per colpa non commessa, a morire di fame in una segreta. Ma quando si decide di precipitare la situazione uccidendo Florestano, *Fidelio*, a sua volta, decide il tutto per il tutto onde salvare l'amato marito. Il Ministro annuncia una visita alle prigioni; il governatore Pizzarro, aveva, in precedenza, falsamente comunicato la morte avvenuta di Florestano; all'annuncio di questa visita si vede perduto, poiché certamente il Ministro sarebbe venuto a sapere che Florestano era ancora in vita, nelle tristi condizioni che sappiamo, per esclusivo arbitrio del Pizzarro. Anzi, il Ministro veniva per sorprendere il Pizzarro in questo abuso di poteri. Ecco la ragione per cui Pizzarro ordina a Rocco, il carceriere, di preordinare tutto per la morte di Florestano. Rocco si fa accompagnare, in questi preparativi, da *Fidelio*. E quando compare Pizzarro per finire Florestano, ridotto nulla più che una larva, *Fidelio* getta via le sue false vesti maschili, si fa conoscere per Leonora, moglie di Florestano, e punta la sua pistola contro Pizzarro. In quel momento squilli di tromba annunciano l'arrivo del Ministro. Naturalmente tutto è chiarito. Nella cella Pizzarro prende il posto di Florestano.

F. G.



Il concerto diretto da André Cluytens alla Basilica di Massenzio viene irradiato dalla Rai nelle due trasmissioni di lunedì e sabato

Musiche per i mesi caldi

Se si esclude il concerto di Furtwaengler da Salisburgo (illustrato in altro scritto del «Radiocorriere») ove vicino agli impeti lirici e agli scatti nervosi dell'Eroica si dispongono ordinatamente e disciplinatamente le raziocinanti architetture bachiane dei mirabili *Concerti brandeburghesi*, l'assortimento sinfonistico di questa settimana a cavallo fra l'agosto e il settembre può essere definito «romantico» per eccellenza. Un romantico, beninteso, della più duttile e luta concezione, la cui etichetta può adattarsi anche, a ben interpretare i segni premonitori, alla *Sinfonia della Semramide* rossiniana.

Ma, a parte questi e pochissimi altri acuminamenti (che sono poi tali soltanto a un esame grossolano e superficiale), il grosso dei programmi sfrutta decisamente quel così discusso e talora maltrattato Ottocento — le *siècle stampe* del buon Daudet, Léon Daudet, naturalmente, non Alphonse, così ottocentesco (ma non stupidamente) fantasioso e pur consistente — che è stato così fecondo di grande, solida, indimenticabile musica.

Ed ecco riecheggiare dunque i nomi romantici di Weber, di Schumann, di Wagner; ecco riapparire le grandi scuole nazionali esemplate dai Smetana, dai Dvořák, dai Rimsky Korsakov; ecco Dukas, Debussy, Respighi nei quali il romanticismo fondamentale si stempera e si ammorbidisce nelle subtilità dell'impressionismo.

Questa rassegna di musicisti noti, di musiche familiari, di stili assimilati, di «materiale» sonoro divenuto ormai patrimonio legittimo e riconosciuto degli amici del sinfonismo, ci sembra ottimo repertorio per questi mesi di calura. Questa è la «stagione bassa» dei nutrimenti spirituali, mentre per le gioie fisiche e per il riposo del corpo rappresenta proprio quella «stagione alta», che nella terminologia turistico-economica costituisce invece il *summum padium* degli albergatori e lo spauracchio del cliente in *rupture de ban cittadino*.

I mesi estivi rallentano effettivamente

Musiche di Bach e Beethoven

DIRETTE DA WILHELM FURTWÄNGLER - VENERDÌ, ORE 21 - RETE AZZURRA

Il concerto che Wilhelm Furtwaengler dirigerà a Salisburgo e che verrà da noi trasmesso il giorno 1° settembre, alle ore 21, Rete Azzurra, è stato concepito quasi volesse essere una solida gettata a unire, con due soli luci, le due sponde del grande fiume della musica strumentale tedesca tra il 1720 e i primissimi del XIX secolo. Le due luci hanno nome: Bach e Beethoven.

Di Bach si eseguiranno due di quei concerti per archi e strumenti solisti (quindi in forma di concerto grosso) che, in numero di sei, costituiscono quella stupenda serie che va sotto il nome complessivo di *Concerti brandeburghesi*. Furono scritti durante il soggiorno del Maestro a Cöthen, tra il 1717 e il 1723. Il folto numero di musiche strumentali composte da Bach in questo periodo è spiegato dal fatto che, come musicista di camera e maestro di cappella del principe Leopoldo d'Anhalt-Cöthen, egli aveva l'impegno d'una certa quantità annuale di musiche per strumenti. L'incarico di scrivere questi concerti gli venne dal margravio Cristiano Ludovico di Brandeburgo, ultimo nato del Grande Elettore, che Bach aveva conosciuto in occasione di un suo viaggio a Karlsbad. Dode il nome col quale si è soliti accompagnare questo superbo gruppo di concerti: *Concerti brandeburghesi*.

Il Terzo concerto è per soli archi e questi sono trattati a gruppi di tre: tre violini, tre viole, tre violoncelli e basso continuo. Il Concerto non è, come in genere tutti gli altri, tripartito; cioè non segue lo schema del concerto italiano: Allegro-Adagio-Allegro; ma,

in questo caso, l'Adagio è sostituito da una battuta contenente due accordi di cadenza che, pur dando vivissimo il senso della modulazione, riconferma la tonalità d'impianto, cioè sol maggiore. Praticamente, dunque, il concerto è costituito di due Allegri nei quali sono concentrate tutte le sottigliezze e tutti i più potenti slanci contrappuntistici di cui solo Bach è capace.

Il Quinto concerto è invece così costituito: il concertino è formato da un flauto, da un violino e dal cembalo; il concerto grosso da violini, viole, violoncelli e bassi. La successione dei tre tempi è la seguente: Allegro-Largo (Affettuoso)-Allegro.

La seconda parte del concerto è dedicata alla Terza sinfonia («Eroica») di Beethoven. Non crediamo che i nostri lettori abbiano bisogno di leggere una pur qualsiasi illustrazione su questo che può essere considerato, nel campo della Sinfonia, un capolavoro di tutti i tempi. Ricorderemo solo qualche data: fu iniziata da Beethoven nel 1803 e fu portata a compimento nel 1804. L'origine di questa composizione è legata (almeno, così si crede) all'invito che il generale Bernadotte fece al musicista di preparare un lavoro in onore del condottiero Napoleone I. Beethoven, che considerava Napoleone un «eroe della libertà», da prima accettò; in seguito, essendo nel frattempo Napoleone diventato Imperatore, sopresse la dedica originale al Bonaparte e sostituì: «Sinfonia eroica composta per festeggiare il sovvenire di un grand'uomo».



Di Ottorino Respighi ascolteremo questa settimana «Le fontane di Roma» e «I pini di Roma».

vamente ogni attività intellettuale, poiché esigono una tregua nel lavoro di percezione e di comprensione. Lo spirito deve sostare, distendersi, « digerire » quanto gli è stato dato e riadattarsi per i compiti che verranno. Questo discorso vale naturalmente per chi s'accosta all'opera d'arte come « spettatore » e come partecipe di un beneficio offertogli dal creatore. Chè, per il creatore, è tutt'altra cosa. Egli può sovente fuggire il caldo, l'afa, il tedio degli agglomerati urbani e ritrovare l'estro fra gli scogli o nella pace delle baite. Ma è, questo, altro argomento che non riguarda noi che dell'opera d'arte riceviamo soltanto il messaggio e ci sforziamo di intendere il significato.

Ritorniamo dunque alla nostra settimana sinfonica, alla quale la Direzione Programmi della RAI ha voluto, con quella che potremmo definire finissima psicologia stagionale, conferire una particolare coloritura romantica.

Domenica (ore 17 Rete Azzurra) e mercoledì (ore 21,35 Rete Rossa) ecco due copiose e piacevoli antologie di personalità indiscusse dell'aristocrazia sinfonica europea, rappresentate dalle loro pagine più battute, quindi più popolari.

Nella prima rassegna, aperta dalla stupenda sinfonia della *Semiramide* e chiusa dalla sonora *ouverture* del *Rienzi* di Wagner, si allineano musiche di Dvorak, Smetana, Dukas e Rimsky-Korsakof; rispettivamente l'estrosa e suggestiva *Sinfonia in mi minore* (*Dal Nuovo Mondo*), la liquida e marmorea *Moldava*, il prodigioso *Apprenti sorcier* e il composito e ritmato *Capriccio spagnolo*.

Anche più varia la seconda udizione. All'atteggiamento genuinamente tedesco dell'*ouverture* dell'*Eurante* di Weber e della *Quarta sinfonia in re minore* di Schumann, fanno seguito *Una notte sul Monte Calvo* nella quale Mussorgsky ha imitato, forse inconsapevolmente, più d'un nucleo di germinazione del *Boris*, i polieromi *Pini di Roma* di Respighi, il voluttuoso e pigro *Prélude à l'après-midi d'un faune* di Debussy, l'elegante *Rondò fantastico* del nostro compianto Pich Mangiagalli, concludendo con la scintillante e drammatica *Cavalcata* tratta da *Giuletta e Romeo* di Zandonai.

Alla Basilica di Massenzio è ospite domenica sera il maestro André Cluytens. Il concerto, debitamente registrato dalla RAI, verrà trasmesso in due parti, rispettivamente lunedì alle ore 21,20 della Rete Azzurra e della Rossa, sabato alle ore 19.

La trasmissione di lunedì è tutta occupata da quell'affascinante e abilissimo polifonico sinfonico costituito dal *Shéhérazade* di Rimsky-Korsakof.

Il compositore russo seppe rifarsi, sorretto dall'istinto vivace e dalla consumata conoscenza del mestiere, alla fiabesca vicenda di Oriente, riuscendo a creare una atmosfera, un colore, un respiro non facilmente imitabili.

E se l'unità stilistica non può dichiararsi costantemente rispettata — si confronti, ad esempio, l'andatura decisamente slavizzante del primo movimento con il compromesso europeo-asiatico del secondo — vi è in compenso una tale dovizia di ritmi, di incontri timbrici, di « colpi di scena » strumentali da stordire e da tenere legata la tensione uditiva da cima a fondo.

Berlioz, Ravel e nuovamente Respighi sono in programma nel concerto di sabato Berlioz con il complesso e macchinoso *Caracul* romano, Ravel con la morbida *Alborada del gracioso*, ove gli echi ibridi traluccono con raffinata discrezione, e Respighi con le ormai « classiche » *Fontane di Roma*. E' nota l'ammirazione totale e incondizionata tributata all'Urbe dall'insigne maestro bolognese. Di Roma tutto amò Respighi, ma soprattutto ammirò la ricchezza e la grazia delle acque e dei monumenti che le adornano.

Ed ecco da questi « motivi », già naturalmente armoniosi ed echegianti, sorgere a poco a poco nella fantasia del musicista quelle provocazioni e quelle urgenze di creare un abito musicale organizzato e coerente a celebrazione di tanta bellezza.

Nacquero così nel 1918 le *Fontane di Roma*: quattro quadri di proporzioni ammirevolmente dosate che, in quattro momenti di una limpidissima giornata romana, traducono in emozione musicale la segreta magia delle acque e delle sorgenti. Emozione che è anche autentica e profonda poesia...

CELSE SIMONETTI

Musica da camera

Questa settimana si presenta con due concerti rientranti in due rubriche fisse: il primo per la Rassegna dei Giovani Concertisti, e il secondo per i Profili di compositori contemporanei. La soprano Bruna Rizzoli lunedì 28 alle ore 18 eseguirà un programma assai complesso per la prima delle due rubriche; programma nel quale avrà ogni possibilità di mettere in evidenza le sue doti di interprete e di esecutrice. Aprirà l'aria per soprano della *Passione secondo san Matteo* di Bach. Di Haendel udremo la notissima « Oh! se avessi un'arpa d'oro » e di Cesti l'altrettanto conosciuto « Intorno all'idol mio ». L'interprete passerà poi ad altre arie, lieder e liriche di Bocherini, Brahms, Schumann, Mozart e Pizzetti del quale ultimo sarà anche eseguito lo splendido « Levommi il mio pensiero ».



Alfredo Casella

Al maestro Luigi Cortese, come già detto, viene dedicata una intera programmazione di musica da camera venerdì 1° settembre. Ben noto negli ambienti musicali stranieri e italiani, questo laborioso e interessante musicista genovese è esponente, ormai da vari anni, di un audace e originale movimento di avanguardia. Cortese ha attinto conoscenze stilistiche e ideali costruttivi sotto la guida del grande maestro che fu Alfredo Casella. La sua produzione è già vasta e tocca tutti i generi e tutte le forme. Le composizioni che compaiono programmate nella presente rassegna sono tutte della più recente produzione del Cortese. I quattro pezzi brevi per pianoforte sono tra le cose più rappresentative di questa ultima produzione del musicista genovese; il primo è dedicato a Casella e s'intitola « Preludio sul



Luigi Cortese

nome di Casella », seguono: Intermezzo, Pastorale, Capriccio. Conducati dalla soprano Magda Laszlo e dal flautista Clerici il maestro Cortese farà udire i suoi *Due canti persiani* che recano i seguenti titoli: « Quand tu chancelles sous les pieds de la douleur » e « Pour-quoi? »; i due canti sono su testi del poeta Omar Khayyam. Il Salmo VIII è stato musicato dal Cortese ricorrendo a un asciutto ma essenziale organico vocale-strumentale: una voce, flauto, violoncello e pianoforte. Il concerto profilo terminerà con *Tre poemi di Rilke* per voce e pianoforte.

Un altro concerto vocale è affidato, nel giorno di martedì alle ore 19,05 Rete Azzurra, alla soprano Anna Monica Mazzarelli, la quale eseguirà un programma dedicato a tre autori di grande importanza per il genere vocale da camera: Duparc, Strauss e Respighi.

Giovedì, alle ore 13,27 Rete Rossa, il Gruppo di fiati di Radio Roma svolgerà una serie di musiche scelte allo scopo di variare quanto più possibile l'ascolto della rubrica « Danze e folklore nell'arte ». Parteciperanno alla trasmissione il violinista Vittorio Emanuele, il violoncellista Giuseppe Selmi, la tromba Mario Lattanzi, il flautista Severino Gazzelloni, il clarinetista Giacomo Gandini, l'oboista Pietro Accorroni e il fagottista Carlo Tentoni. Saranno eseguite musiche di Doppler, Schuthoff (il delizioso *Diverissement* per oboe clarinetto e fagotto) e Casella.

Sempre giovedì, alle ore 18,15, sulla Rete Azzurra sarà trasmesso il secondo dei concerti del Collegium Musicum Italicum, diretto da Renato Fasano. Il programma è dedicato a un aspetto estremamente interessante di G. S. Bach; contiene due concerti che Bach trascrisse da altri due precedenti suoi concerti. Esattamente: il Concerto in re magg. per cembalo e archi (trascritto dal Concerto in mi magg. per violino) e il Concerto in do min. per due pianoforti ed archi (trascritto dal Concerto



La pianista Marcelle Meyer

in re min. per due violini). I tempi del primo sono: Allegro, Adagio, Allegro assai; del secondo: Vivace, Largo ma non tanto, Allegro. E', dunque, questa una documentazione di estrema importanza per lo studio del Bach « trascrittore di se stesso ».

La settimana si chiude con il concerto di sabato alle ore 22,45, Rete Rossa, concerto nel quale ci si varrà della collaborazione pianistica di Marcella Meyer. La nota pianista francese, tanto apprezzata dal nostro pubblico concertistico, si cimenterà in un programma assai complesso che vede affiancati, dopo la esecuzione di tre Sonate di Domenico Scarlatti, due tra i maggiori musicisti italiani della nostra epoca, Pettrassi e Casella. Del primo sarà eseguita la *Toccata* e del secondo i *Tre ricercari* sul nome di Bach.



Goffredo Petrassi



Il direttore della Mostra Internazionale Cinematografica di Venezia, dott. Antonio Petrucci, intervistato per i microfoni della Rai dal radiocronista Schepis.

PROSA

La serva amorosa

TRE ATTI DI CARLO GOLDONI -
SABATO, ORE 21, RETE AZZURRA

Nello sviluppo del teatro goldoniano *La serva amorosa* è il preludio a *Mirandolina*, la locandiera, che è una delle figure più vive del Teatro del nostro grande autore. Siamo nel 1752: il Goldoni ha già vinto la battaglia contro i suoi nemici: la promessa di riscattare un insuccesso con sedici nuove commedie è stata mantenuta. L'avvocato veneziano è uscito vittorioso da ogni polemica e la sua fama è viva e consolidata. In questo 1752 la eccezionale prolificità del genio goldoniano crea *Le donne gelose*, commedia definita dal suo autore «venetianissima»; poi *Le donne curiose*, dalla quale esce, come dall'angolo di un campicello, la figura di Corallina, la più curiosa delle donne del Settecento, con il suo garbo, con le sue maniere furbesche, con un suo gioco sentimentale dove la grazia non esclude la precisa volontà di giungere dove il proprio interesse le suggerisce. Per arrivare appunto a *Mirandolina*, uno dei personaggi più perfetti del nostro teatro che da tante generazioni continua a cantellare è a strarare con un potere di suggestiva femminilità non ancora scaduta, c'è un'altra Corallina, stavolta serva amorosa. Pare che la Corallina «serva amorosa» sia stata suggerita al Goldoni dalla Maddalena Mariani, scritturista in compagnia con il ruolo di servetta; e siccome la famosa Modèba, in quell'anno era sovente indisposta, sposata dalla tradizionale «Rossaura» alla più nuova Corallina, il centro meccanico di alcune sue commedie. Va ricordato che più volte il Goldoni ha affermato che amava scrivere le sue opere teatrali tenendo sotto gli occhi il carattere degli attori che avrebbero poi dovuto rappresentarle; ecco forse una delle ragioni della im-

mensa varietà dei personaggi goldoniani.

Chi è Corallina e che cosa fa? È nata e praticamente cresciuta in casa di Ottavio, ricco mercante, ormai anziano e indebolito dai naturali acciacchi dell'età. Ottavio si è perduto invaghito di Beatrice, donna di parecchi anni più giovane, avida e astuta. Sia Beatrice che Ottavio sono vedovi e hanno un figlio ciascuno. La nuova padrona di casa tanto ha fatto e tanto ha brigato che è riuscita a convincere il debole marito a far uscire di casa Florindo, il figlio ed erede di Ottavio, lasciandolo vivere in misere condizioni economiche. La donna ha naturalmente il proposito di ottenere per sé e per il figlio Lelio, un povero sciocco, in eredità il patrimonio del marito. Corallina, anche lei vedova, va a riverire e a servire il suo giovane padrone, e sarà proprio lei, serva amorosa senz'altro scopo che di far trionfare la giustizia, a dover spesso aiutare in tutti i modi Florindo. L'iniziativa di Corallina è sempre presente: prega Pantalone de' Bisognosi, vecchio amico di Ottavio, di convincere il vecchio a riprendere il figlio e a scacciare di casa l'indegna usurpatrice. Ma di fronte alle moine di Beatrice, Ottavio non resiste, la sua amorosa senilità gli impedisce qualsiasi gesto, succube com'è della volontà di Bea-



Teresa Franchini ed Enrico Glori, interpreti de «La serva amorosa» di Goldoni nella edizione radiofonica che ne darà sabato la Compagnia di prosa di Radio Torino.

trice. Alla vicenda familiare, s'innesta, ovviamente, una storia sentimentale. Rossaura, figlia di Pantalone, e Florindo sono innamorati; ma il padre della ragazza non permetterà mai che i due si sposino, dato lo stato presente del giovane, diseredato e senza risorsa alcuna. Anche in questa vicenda occorrerà l'intervento di Corallina, la quale giocherà d'astuzia e con abilità riuscirà a combinare un incontro dei giovani. Ma l'impresa maggiore della «serva amorosa» è quella di riuscire a far scacciare di casa Beatrice; e con un ingegnoso espediente e con la complicità del notaro, riuscirà a mettere in luce tutto l'inganno che Beatrice tramava ai danni di Ottavio.

E sarà Corallina a chiudere la commedia spiegando che tutto ha fatto per affetto verso il suo padrone e concluderà con una difesa delle donne «le quali superano gli uomini nelle virtù e non arrivano mai a paragonarli nei vizi». E le ultime parole della commedia dette da Corallina sono: «Viva il nostro sesso, e crepi colui che ne dice male».

La serva amorosa ha avuto una lunga fortuna; è stata rappresentata in tutti i teatri e dalle più grandi interpreti. Nella vasta opera del Goldoni, questa commedia rappresenta un punto fermo e preciso per la creazione di un carattere del Settecento con riflessi universali.

«All'insegna delle sorelle Kádár»

TRE ATTI DI RENATO LELLI -
LUNEDÌ, ORE 21,03 - RETE ROSSA

Questa commedia ha una piccola storia; una storia che si ricollega al costume teatrale del periodo precedente quest'ultima guerra. Quando i manifesti annunciarono la prima rappresentazione della commedia da parte della Compagnia di Irma ed Emma Gramatica, il nome dell'autore era annunciato come Franz Kir-Löc, ungherese, e anche i personaggi avevano nomi magiari: Ilona, Voros, Nadaj, Kovalcsik. Questo Franz Kir-Löc era già noto per altre commedie rappresentate ed accolte dal pubblico con buon successo. Al termine della rappresentazione di queste *Sorelle Kádár* si venne a sapere che Franz Kir-Löc non viveva sulle rive del Danubio ma abitava all'ombra delle torri bolognesi, e si chiamava appunto Renato Lelli, che era ricorso all'espedito della finzione ungherese, per riuscire a farsi rappresentare.

Questo fatto richiamava all'altro episodio Bonelli-Cetoff, che fece un certo scalpore e che denunciò l'abitudine dei capocomici e del pubblico di preferire un nome straniero a una firma italiana; in ogni modo i due episodi ebbero il vantaggio di rivelare due nuovi autori italiani.

Antonia e Carlotta Kádár sono due sorelle l'una di quarantacin-

que e l'altra di quaranta anni che passano la loro vita a litigare per una sorda gelosia di mestiere e per un astio sempre più radicato con il passare degli anni. Le due sorelle sono proprietarie di due negozi di mercerie in tutto simili, situati a poca distanza fra di loro per cui la concorrenza commerciale che Antonia e Carlotta cercano di condurre l'una a danno dell'altra è spietata. Non c'è tregua al rancore delle due sorelle, le quali da molto tempo, naturalmente, non si parlano. Una delle ragioni di odio è nata dalla convinzione che Carlotta abbia tolto ad Antonia, tanti anni fa, l'unico corteggiatore e probabile marito. In un colloquio che Carlotta ha sollecitato dalla sorella, tutto il rancore riaffiora nelle aspre parole delle due donne fino a giungere all'invettiva. Carlotta veniva a proporre ad Antonia una specie di armistizio e ad informare la sorella che aveva combinato un matrimonio di opportunità con un vedovo di provincia. In occasione del matrimonio Carlotta desidererebbe accordarsi con Antonia affinché ascoltasse una proposta che il livore della sorella non le consente di formulare. Arriva con un giorno di anticipo Michele Kovácsik, il promesso sposo e sbaglia

Pensieri del mattino

«Segno di un gran carattere è lo sperar sempre».

Flora: «Ritorta», IV, 5.

«Nessuno è saggio se non è saggio per sé».

Cicerone: «Lettere ai familiari», VI.

«Noi speriamo sempre, e in tutto è meglio sperare che disperare. Perché chi può calcolare il possibile?».

Goethe: «Torquato Tasso», III, 4.

«Non s'è mai dato il caso che mancassero parole alle idee; sono le idee che mancano alle parole. Appena l'idea è pervenuta all'ultimo suo grado di perfezione, la parola sboccia, si presenta, la riveste».

J. Joubert: «Pensieri».

«Come tu contempi il mondo, così tu sei».

August Becker.

«Come i piedi portano il corpo, così l'affetto porta l'anima».

Santa Caterina da Siena: «Pensieri e prediche», 24.

«Gli uomini non si sollevano con un'idea, ma con un sentimento».

H. Taine: «Vie et opinions de M. Germaine».

«Io sono una parte di tutto quello che ho incontrato».

Tennyson: «Ulysses».

«La forza più forte di tutte è un cuore innocente».

V. Hugo: «Les feuilles d'autunno», XXXVII, 9.



J. B. Priestley, il noto scrittore inglese, del quale è stata trasmessa recentemente per la rubrica «Università Internazionale G. Marconi» una conversazione sul tema: «Pickwick e la vecchia Inghilterra».

negozio; invece di entrare nella merceria di Carlotta, entra da Antonia. Va detto che Michele non ha mai visto la donna con la quale attraverso comuni amicizie è stato messo in rapporto, perciò cade nel tranello che Antonia, per vendicarsi della sorella, gli tende. Antonia finge di essere la futura compagna destinata a Michele e riceve il buon vedovo provinciale con l'attenzione che il caso richiede. Sarà un'altra atroce vendetta di Antonia ai danni della sorella, Michele va all'albergo e al ritorno commette un nuovo sbaglio; invece di tornare da Antonia questa volta va da Carlotta. Gli errori sono facili: i negozi sono uguali e vicini, le insegne sono identiche, e il buon Michele non si rende conto, soltanto capisce che la vita accanto sia a Carlotta come a Antonia per lui sarà impossibile e tornerà al suo paese. In un ultimo colloquio fra le due sorelle Carlotta rivela ad Antonia un suo segreto. Aveva deciso di sposarsi per dare il nome a un suo bambino: ora questa irresolvibile animosità ha tolto anche l'ultima possibilità al desiderio di Carlotta, di non avere un figliuolo bastardo. La presenza di un bimbo apre uno spiraglio nel cuore indurito di Antonia e fa nascere nella donna quel tanto di materna commozione che le consente di fare la pace con la

sorella e di accordarsi con lei per pensare insieme all'educazione del ragazzo che sarà l'erede della famiglia Kadár.

VECCHIO MULINO A VENTO

Radiodramma di Alberto Croce - Martedì, ore 22,20 - Rete Rossa.

In una serata temporalesca il vapore « Maris-Stella » arriva a Swinemünde; dal vapore scende una straniera, la quale si affida, per raggiungere un albergo che le hanno indicato, a Rudi, un bambino che vive solo e che alloggia in un vecchio mulino a vento. La straniera resta commossa dai modi garbati e dal cuore di Rudi; vorrebbe tenerlo con sé, ma il ragazzo preferisce passare, come sempre, la notte nel vecchio mulino. Nella stessa notte scoppia un incendio che distrugge il mulino a vento. Spento il fuoco, durante la normale inchiesta, la polizia scopre i resti di quattro persone: due uomini, una donna e un ragazzo.

Si suppone trattarsi di Erich Sturm, marinaio; della sua fidanzata, la fiorista Elsa Gruber, del commerciante Hans Grob e del ragazzo Rudi, che risultano scomparsi. Come mai i quattro si trovavano nel mulino quella notte? Per Rudi si sa che quello era il suo



Andersson e Knut Nordahl, i due assi del calcio svedese, acquistati dalla « Roma », intervistati da un nostro radiocronista al loro arrivo nella capitale. (Foto G. B. Polletto).

refugio notturno, ma gli altri tre? In terra gli uomini non trovano una spiegazione. Solo nel Cielo dove l'unica legge è la verità, si conosce la ragione per cui il vecchio mulino a vento è bruciato. La fiorista Elsa era insidiata dall'amore di Hans Grob, il commerciante che aveva tentato con ogni mezzo di impedire il matrimonio della ragazza con il marinaio Erich. Hans aveva saputo che i due giovani si sarebbero incontrati al mulino e con un pazzesco gesto vendicativo — dopo essersi procurato un alibi — ha appiccato il fuoco. Nel rogo anche l'incendiario è restato nella trappola da lui tesa; e con gli altri è rimasto vittima innocente anche il piccolo Rudi. Questo lo si apprende davanti al più alto dei tribunali; in terra non si riesce a scoprire il mistero. Anche la straniera capitata a Swinemünde nella speranza di ritrovare un proprio figlio scomparso, riparte nell'angoscioso dubbio che Rudi, il monello che la aveva accompagnata la sera del suo arrivo, sia proprio il figlio da lei ricercato e già ripedito. Alberto Croce è stato ispirato, nello stendere questo suo lavoro, da un fatto di cronaca realmente avvenuto molti anni fa, che ha suggerito alla sua fantasia uno svolgimento drammatico, attraverso l'efficacia di un gioco poetico e, talora, allucinato.

LA DONNA E IL LADRO

Un atto di Arcadio Avercenko - Giovedì, ore 21,50 - Rete Azzurra.

Un ladro riesce ad introdursi nell'appartamento di due coniugi che, in fatto di fedeltà, non hanno la coscienza molto pulita.

Il marito, infatti, tradisce la moglie e questa tradisce il marito; naturalmente l'uno all'insaputa dell'altra. Non all'insaputa del ladro, però, che, per preparare il colpo aveva dovuto seguire i due sposi ed era venuto a conoscenza dei loro incontri clandestini. Il ladro così, quando si vedrà scoperto e minacciato di essere consegnato alla polizia, avrà in mano una buona carta per evitare quello che per lui sarebbe un grosso guaio.

Ricattata, separatamente, ambedue i coniugi, e non solamente non verrà più denunciato, ma riceverà

da tutti e due del denaro e gli verrà apprestato anche un ottimo pranzo, con squisiti liquori; e dopo aver ben mangiato e ben bevuto (forse un po' troppo) si addormenterà pesantemente.

Allora il marito, per rompere una situazione che a lui pareva insostenibile e per sottrarsi al ricatto del ladro, confesserà il suo tradimento alla moglie.

La donna resi si troverà padrona della situazione: furbescamente fa allontanare il marito, « deruberà » il ladro di ciò che egli possiede, gli dichiarerà che ormai essa conosce il tradimento dello sposo, per sua stessa confessione, come lui conosce la sua infedeltà e che dunque ogni tentativo di ricatto è inutile, chiama il portinaio e lo fa mettere elegantemente alla porta.

Poi... poi farà i conti col povero marito, reo confessato e umilmente pentito!

Questo atto, condotto con scioltezza e vivacità, è una delle tante testimonianze del fine umorismo del noto drammaturgo russo Arcadio Avercenko.

SCHICCHERI È GRANDE

Un atto di Sabatino Lopez - Sabato, ore 18 - Rete Rossa.

Il dottor Schiccheri è un dentista che esercita la professione in un paese della Brianza. È un uomo fragoroso, ormai cinquantenne ma pieno di brio e di vivacità. Ha due nipoti, Rosetta e Catina, che gli fanno da infermiere e lo aiutano nella professione. Siamo alla vigilia delle nozze di Roset-

SCRITTORI AL MICROFONO

Cesare Giulio Viola

INTERVISTA CON GLI STESSI - MARTEDÌ, ORE 21,30 - RETE ROSSA

A oche il teatro ha i suoi ragazzi-prodigi. A quattordici anni coi suoi calzoncini corti e col suo capoccione sotto il lucido, Cesare Giulio Viola riusciva a farne le pesanti parti del palcoscenico e — con eccezionale — a farsi rappresentare da una Compagnia regolare. Il palcoscenico era quello dell'antico teatro della sua città natale, Taranto; e la commedia, « I gattini rossi », scritta in collaborazione con un compagno di studi, veniva rappresentata dalla Compagnia De Liguoro, della quale era prima attrice Aurelia Cattaneo. Fu una serata tumultuosa, un vero battesimo del fuoco che doveva decidere, nonostante tutto, del suo destino di commediografo.

Dopo aver indugiato, infatti, negli anni giovanili, tra la poesia (« L'altro volto che ride ») e la prosa narrativa (« Capitoli ») e dopo aver pubblicato quel romanzo, « Priò », che resta un felice saggio di psicologia infantile e un tipico documento di stile, Cesare Giulio Viola si dedicava interamente al teatro.

« Il cuore in due » (1936) sarà la sua prima affermazione. Da allora si può dire che ogni anno, puntualmente,

egli si sia presentato sulle nostre scene con una nuova opera. E' tra gli autori della vecchia generazione uno dei più vivi e fecondi. Teatro di verità e di commovente, il suo, inteso ad affrontare complessi problemi e ad analizzare segreti sentimenti. Nelle sue varie esperienze teatrali, egli conserva una coerenza di stile e di proposte che si rivela, nell'incandescenza Erica del suo temperamento, nel tono idillio di certi suoi personaggi e nel desiderio di scoprire una legge che regoli le vicende e le riconduca su un piano morale.

Duomo del suo tempo, C. G. Viola ha sentito la profonda crisi morale che è in atto; e questa crisi egli tenta di portarla alla ribalta « innestando » la spina della sua fantasia nelle correnti della vita contingente ».

La sua più recente commedia, « Vita nuova », che da alcuni mesi Ruggero Ruggeri va rappresentando in Italia con molto successo, ne è una chiara dimostrazione.

C. G. Viola è anche critico drammatico acuto e obiettivo, e questa sua fervida attività ha esercitato, oltre che sui giornali e riviste, anche ai nostri microfoni.



Venezia 1950

È il titolo di un sontuoso fascicolo d'arte, turismo e mondanità edito dal G. E. M. P. (Gruppo Editoriale Marco Polo) - Via 22 Marzo, Venezia. Il fascicolo si vende a Lire 600 nelle librerie italiane ed estere, ovvero a Lire 500 se richiesto direttamente al G. E. M. P.

ta, e ascoltiamo un dialogo fra Schiccheri e la moglie la quale chiede quattrini per le ultime spese. Schiccheri è contento perché si sente complice benefico del matrimonio della nipote: infatti spiega che, venuto da lui un giovanotto per farsi tagliare un dente, è riuscito a combinare con un abile gioco d'incontri l'occasione per cui Rosetta ha trovato marito. E lo stesso riuscirà a fare per Catina, la minore delle nipoti, e ha già un progetto. Di che si tratta? E' un piccolo mistero: ma Schiccheri è grande e tutto riuscirà per il meglio. Per rendere più solenne il pranzo di nozze il dottore ha pregato un poeta ormai noto di scrivere una poesia d'occasione che sarà letta dallo stesso autore. Il giovane poeta, Giusto da Pàrola, va da Schiccheri per dirgli che è spiacente ma che non potrà partecipare alla cerimonia nuziale e nemmeno potrà preparare i versi. Schiccheri gli fa trovare Catina e si fa attendere per quel tanto che fra Giusto da Pàrola e la ragazza nasce un certo sentimento per cui il poeta scriverà la poesia magari dedicandola a Catina, parteciperà al pranzo di nozze e, infine, quasi certamente — secondo la tradizione antica — da un matrimonio ne nascerà un altro.

Questa commedia di Lopez fa parte di una serie di lavori in un atto che l'autore ha intitolato «Teatro color di rosa», titolo appropriato per il garbo che in queste opere l'autore ha profuso attraverso un dialogo pieno di umore e di teatralità viva.

COME CI HANNO GIUDICATI

ETTORE BERLIOZ

Mercoledì, ore 22,15 - Rete Azzurra

Allievo di Lesueur a Parigi, poi di quel Conservatorio al quale si iscrisse contro la volontà dei genitori che volevano farne un medico, Ettore Berlioz ebbe una vita avventurosa, densa di peripezie e di amori sfortunati, di viaggi in Europa e di incontri coi più grandi musicisti dell'epoca, da Chopin a Wagner.

Prix de Rome nel 1830 con la cantata *Sardanapalo*, esercitò per alcuni anni la critica musicale nel *Journal des Débats*: critica severa, appassionata e mordace, che gli valse non pochi nemici. Musicista romantico e rivoluzionario, a dimostrare grande fiducia nel suo ingegno musicale fu il nostro Paganini, il quale, dopo aver sentito l'*Aroldo in Italia*, gli fece dono della somma, allora cospicua, di 20.000 franchi perché potesse continuare a lavorare tranquillamente. Era il 1830. In quello stesso anno Berlioz dava la sua prima opera teatrale, *Benvenuto Cellini*, che doveva cadere miseramente, suscitando critiche e caricature feroci. Disgustato dell'ambiente artistico parigino e tormentato dalla gelosia per un nuovo e infelice amore, cominciò a viaggiare. E' di quel tempo la sua visita in Italia.

Nel suoi solitari vagabondaggi attraverso la nostra penisola, a contatto con una natura superba e con un popolo semplice, fiero e

Ugole d'oro

CHECCO MARCONI

BIOGRAFIE SONORE DI RICCARDO MONELLI
SABATO ORE 21,01 - RETE ROSSA

Il nome di Francesco Marconi è ancora oggi così vivo, specialmente in Roma («Checco» era trasterverino puro sangue; le gloriose peregrinazioni sulle maggiori scene italiane e straniere, nulla gli avevano tolto del caratteristico accento e delle improvvise sortite... non tutte riferibili), il mondo lirico ricorda ancora con tanta deferenza il grande Checco, che la sua inclusione fra le «Ugole d'oro» ci è parsa indispensabile. Difficile era trovare i suoi dischi, da tempo fuori-catalogo; più difficile ancora era conoscere gli aneddoti, spesso salaci, un tempo sulla bocca di tutti. La fortuna ci ha aiutati: uno dei suoi migliori allievi — il Comm. Tanlongo — ci ha offerto i dischi, ci ha narrato gli aneddoti, tratteggiandoci «al vivo» la figura del grande tenore. A farla breve, abbiamo dato appuntamento al signor Tanlongo presso il microfono di Radio-Roma, per sabato 2 settembre. Egli che lo conobbe tanto da vicino saprà parlarne con competenza di causa.

Checco Marconi nacque a Roma il 14 maggio 1855. Lo sconvolgimento dello Stato Pontificio fece andare a rotoli tutti i metallari, e perciò anche suo padre, importante negoziante di ferramenta. Piombata la famiglia dall'agitazione nella più nera miseria, Checco dovette lasciare le scuole e occuparsi presso un falegname, dove lavorò sino a vent'anni, specializzandosi nella costruzione di portori e... di casse da morto. Di questa sua professione si vantò poi sempre, quando ebbe raggiunto la celebrità. Diceva:

«Me so' fatto con le mani mie. Da lavorante falegname so' arrivato a sta' a pranzo seduto a la destra dello Zar di tutte le Russie... E pure a Madrid amava a Corte come a casa mia!»

Mentre menava la pala e la sega, cantava e, la sera, dopo una giornata di duro lavoro, andava in giro a far le serenate alle belle trasterverine. Fortuna volle che, per piazza Giulia ov'egli lavorava, passasse un giorno il baritone Ottavio Bartolini, ch'era oltre tutto un ottimo maestro di canto. Colpito dalla sua voce, egli prese sotto la sua protezione la «giovanetta speranza». Gli bastarono pochi mesi per mettergli a posto la voce. Quando Marconi esordì (il suo primo trionfo fu a Madrid, nel «Faust» di Gounod) la sua voce destò subito una enorme impressione. Gino Monaldi ne esaltò addirittura «la soavità del timbro, la purezza del metallo, la fermezza e la giustezza meravigliosa del suono, l'abbondanza e la resistenza fenomenale dei fiati, tanto che le note, piuttosto che da una laringe umana, sembravano date dall'arco di un violoncello».

Troppo lontani ci porterebbe la narrazione della sua radiosa carriera e dei suoi trionfi all'estero — soprattutto in Spagna, dove il popolo, udendolo cantare divinamente nell'Africana (cavallo di battaglia del defunto Gayarre, ritenuto insostituibile) gli gridava: «E' l'anima di Gayarre!». Al che, il sor Checco rispondeva a denti stretti: «E' l'anima de li m... sua; ma è Checco Marconi che canta!».

Estesissimo fu il suo repertorio; ma le opere dove era ineguagliabile, i suoi «cavalli di battaglia» erano i Puritani, Gli Ugonotti e Il Mefistofele. Di questa opera era stato primo protagonista. A tal proposito,

riportiamo una sua lettera inedita dov'egli spiega — tra svarioni e ingenuità — il segreto del suo successo. Trascriviamo fedelmente:

Roma, 5 giugno 1913

«Caro Tanlongo, Mi parli di «Mefistofele»? Sappi che io fui il creatore alla Scala di Milano con 54 prove. Boito volle dare la sua opera con la Mariani Masini e Nannetti ed il sottoscritto... Dunque Boito vuole il primo quadro un vecchio, con una voce maschia; ossia, oscurarla (Dat campi) devi essere quasi un baritone: alla cadenza, fare il fa lungo e prendere una lunga respirazione per potere fare quel «si bemolle» davanti alla ribalta, e voltarsi fino all'inginocchiato: che dice a meditare; e questa parola deve essere ingrandita finché uno ha fiato, con una voce scura, perché possa fare effetto il quarto Colma il tuo cuor d'un palpito, molto leggero, voce tenerile e carezzevole. Nella prigione, piangere molto, e nel quarto atto, uomo sarcastico. Dicendo che belle forme che hai, ma senza amore, solamente voluttà, ma non di piacere d'amore. Nell'ultimo, devi rompere le mascelle dicendo Giunto sul passo estremo come un vecchio cadente, ma con un poco di piacere nella voce. Credo di averti detto tutto...».

Tipo di vero «paccioccone», trasterverino schietto «col cuore in mano», dovette purtroppo ritirarsi anzitempo dalle scene per vizio cardiaco. Ma i suoi ammiratori non lo dimenticarono. Tanto che, ancor oggi, per lodare la voce di un tenore, i quiritti urlano dal loggione: «Rassomigli a Checco!».



pittorresco, egli troverà i motivi ispiratori per il suo *Aroldo in Italia*. Totalmente estraneo alla realtà nuova che vi si veniva delineando, d'un popolo avviato al suo Risorgimento, Berlioz in Italia si lasciò guidare soprattutto dalla sua eccessiva sensibilità romantica, musicale e letteraria.

Quasi indifferente alle bellezze

dell'arte classica — fatta eccezione per la basilica di San Pietro, dove trascorre intere giornate leggendo Byron — egli sentì soprattutto lo splendore della natura; e non solo nelle forme più gentili e decantate dai poeti, ma in quelle meno consuete del selvaggio paesaggio alpino. E con viva simpatia si accostò al popolo pittore-

sco delle campagne romane e abruzzesi, interessandosi ai loro costumi primitivi, alle danze, alle canzoni.

Nel quattro caratteristici quadri dell'*Aroldo* può riassumersi questa visione dell'Italia, un po' convenzionale e oleografica, ma ravvivata dalla soggettività romantica dell'ispirazione.



CLARK GABLE, il divo dei divi hollywoodiani



Le sorelle del Trio Andrews, oggi all'apice della loro carriera

Si alza il sipario

MERCOLEDÌ, ORE 20,33 • RETE AZZURRA

Questa puntata di « Si alza il sipario » farà battere il cuore a più di una gentile ascoltrice: sarà di scena infatti Clark Gable, il divo, che nella sua ormai lunga carriera cinematografica ha destato più sogni romantici nei cuori femminili dello stesso Valentino.

E in realtà la sua maschia disinvolta ha creato un nuovo tipo negli annali del cinema, tipo che si riflette anche nella sua vita quotidiana, che egli ha improntato alla più sbrigativa semplicità.

Il « simpatico brutto », l'interprete di « Accadde una notte », di « San Francisco », di « Saratoga », di « La tragedia del Bounty »: l'uomo dall'unico grande e vero amore, quello per la terza moglie Carole Lombard, morta in un incidente aereo: l'eroe di tanti film di guerra è stato anche un combattente valoroso dell'ultima guerra. Nel '42 infatti, dopo il disastro di Pearl Harbour, si arruolava nell'aviazione, partecipando a numerose e audaci azioni di guerra nell'Africa Settentrionale e in Europa in seguito alle quali veniva promosso al grado di maggiore.

Presentare le « Andrews Sisters » dopo tanti film in cui ci fu dato assistere alle loro funamboliche interpretazioni, può sembrare inutile, tuttavia merita d'essere segnalato un nuovo orientamento, diremo così melodico, del loro repertorio, largamente rappresentato in questo programma.

Gli « Ink Spots » o macchie d'inchiostro, sono un quartetto che hanno preso questo nome capriccioso non solo per indicare il colore della loro pelle, ma anche la natura profondamente « negra » delle loro interpretazioni. Si sono attenuti infatti strettamente, sia pure attraverso il vaglio della propria personalità, alla grande tradizione degli « spirituals », venata di profonda malinconia e di bibliche aspettative della Patria celeste.

E' questo il filone forse più nobile ed autentico della musica jazz, a cui si è rifatto con notevole sensibilità, nella scelta del suo repertorio, questo interessante complesso vocale.



MACCHIE D'INCHIOSTRO - « Ink Spots », il quartetto che interpreta canzoni vecchie e nuove, ritmandole con una cadenza propria che ha qualche cosa delle canzoni « spiritual » dei negri

Prego, maestro...

George Gershwin

GIOVEDÌ, ORE 20,31 - RETE AZZURRA

Giorgio Gershwin, nato a New York, il 26 settembre 1898, è considerato ormai un « classico »: perciò non pochi si meravigliano vedendo il suo nome incluso in questa serie dedicata agli autori di canzoni. Eppure, gran parte della produzione gershwiniana è costituita da canzoni (Swanee, I'll build a starway to paradise, Do it again, Somebody, loves me, Oh lady be good) che talvolta raggiungono accenti di altissimo valore artistico (The man I love, Soon, Embraceable you, Someone to watch over me, ecc.), e che sempre, comunque, rivelano una squisita originalità di concezioni, un gusto raffinatissimo, soprattutto nell'armonizzazione e nel ritmo.

Incredibile a dirsi, egli — da bimbo — dimostrò una certa avversione alla musica: gli sembrava roba da effeminati. Soltanto a dieci anni gli si svegliò improvvisamente la coscienza musicale. Fu l'Humoresque di Dvorak ad operare il miracolo; ed egli si fece amico dell'esecutore, Max Rosenzweig, la cui influenza su George fu fondamentale. Max Rosen infatti svelò al giovane amico gli

erami della musica classica, dalle architetture strumentali di Bach sino ai seducenti lessandrismi di Debussy. George lo ascoltava estasiato: sì, avrebbe studiato musica anche lui! Tanto fece e tanto disse, che papà Gershwin prese a noia un pianino verticale, sulla cui tastiera il ragazzino incominciò a fare i primi incerti accordi, studiando per conto suo o sotto la guida di maestri poco esperti. Il primo e forse unico suo maestro importante fu Charles Hambitzer, che gli smorzò il sacro fuoco del jazz in un lavacro di salutare classicismo. « Ho un allievo nuovo, che son certo lascerà un'impronta nel campo musicale — scriveva Hambitzer alla sorella —. Il ragazzo è un genio, senza dubbio. Peccato che abbia la mania del jazz... Chissà, forse questo genere moderno rappresenta una svolta importante. Ad ogni buon conto, Gershwin non lascia le briglie sul collo. Voglio che prima egli si faccia una buona base classica ».

George mordere il freno e studiare; e non è a dire che questa studio attento e assiduo delle forme classiche della musica non abbia lasciato tracce nelle sue composizioni, soprattutto in quelle di carattere sinfonico. Ma nel

frattempo annotava sul suo diario: « Considero il jazz come la musica tipica di noi americani: il jazz ci scorre nelle vene. Ritengo che possa essere la base di seri lavori sinfonici di valore durevole ». E ancora: « Il jazz è musica: si serve delle stesse note che adoperò Bach... E' una musica energica, rumorosa, piena di vita, spesso volgare. Ma una cosa è certa: è il nostro modo di esprimerci. Son sicuro che lascerà la sua impronta nella musica del futuro ». Già presentiva l'orma che egli vi avrebbe lasciato con Rapsodia in blue (1924) (la composizione che lo rese celebre per l'esecuzione fatta dall'orchestra di Paul Witman nel film « Il re del jazz »), Concerto in fa (1925), Un americano a Parigi (1928), Seconda Rapsodia (1931), Cuban overture (1934) e con l'opera Porgy and Bess che, rappresentata nel 1935, non ottenne il successo che Gershwin sperava.

Chiamato ad Hollywood per comporre le musiche e i commenti di alcuni film-rivista, durante la la-



vorazione di The goldwyn folies si sentì male; qualche giorno dopo, un nuovo attacco sciolse i sintomi del tumore cerebrale. Morì l'11 luglio 1937 fra le braccia del fratello Ira, suo indivisibile collaboratore.

F. M.

Panorami d'America

L'ISOLA DEI MONTI DESERTI



L'« Isola dei Monti Deserti » si trova nel Maine, la cui costa misurata la linea d'aria non supera i 350 chilometri. Tuttavia chi volesse seguirne tutte le insenature, tutti i piccoli golfi, le dentellature, le sporgenze e le rientranze, dovrebbe compiere un viaggio di oltre 4000 chilometri! Nella preistoria — dicono gli studiosi — l'isola faceva parte del continente, ma poi, attraverso i secoli, il mare ne ha sommerso una parte, sino a che le acque l'hanno circondata.

La storia di quest'isola comincia ufficialmente nel lontano anno di grazia 1604, quando cioè fu

scoperta da un avventuroso esploratore francese. Essa fu quindi testimone della lunga lotta tra Francia e Inghilterra per il dominio della America del Nord e, nel 1688, fu ceduta in feudo da Luigi XIV al signor De la Mothe Cadillac, che fondò più tardi la città di Detroit.

In seguito la stessa isola fu venduta, pezzo a pezzo, ai nuovi colonizzatori, i quali però si dedicarono principalmente alla pesca. Da quei tempi l'isola non ha subito molti cambiamenti, specialmente in certe zone. Ed è appunto questa la ragione del grande fascino che essa esercita sui turisti che numerosi e da ogni

parte della Confederazione si recano a visitarla.

Ricca di bellezze turistiche oltremodo suggestive, l'Isola dei Monti Deserti rappresenta ancora oggi un angolo delizioso e solitario del Nuovo Mondo, dove uomini d'ogni condizione sociale, tra i quali si contano diversi scrittori ed artisti d'ogni genere, si recano di tanto in tanto per riposarsi e per trarre dalla sua selvaggia bellezza motivi d'ispirazione felice per le loro creazioni.

(Panorami d'America: L'ISOLA DEI MONTI DESERTI - Lunedì, ore 20,10 - Rete Rossa).



Programma per i ragazzi

LE PANTOFOLE DI ABOU-CASEM

FIABA DI GASPARE GOZZI - ADATTAMENTO DI V. RUOCCO
LUNEDÌ, ORE 18,30 - RETE ROSSA

Molti e molti anni fa, viveva a Bagdad un vecchio mercante chiamato Abou-Casem, un tipo che dell'avarizia aveva fatto la sua ragion di vita. Malgrado le sue ben note ricchezze infatti, egli vestiva dimmessamente, con abiti laceri e srotolati. A vederlo, insomma, sembrava proprio un mendicante, ma ciò che maggiormente si notava in lui erano le pantofole. Sporche, sdrucite e rattoppate, queste erano ormai divenute proverbiali nella città, perché tutti ne parlavano con gran disprezzo, citandole come esempio di cosa vecchia, brutta, inutile e dannosa. Anche dannosa, sì, perché sono appunto queste pantofole che combineranno molti guai al suo legittimo proprietario, anche quando egli infine deciderà, sia pure e malincuore, di abbandonarle.

«Ehi, Casem, dove corri? Sei vispo e saltellante come un fringuello. Si direbbe che le tue pantofole si siano cambiate in un paio di babbucce di velluto...», così lo apostrofavano i passanti, quando lo incontravano per strada, ridendo alle sue spalle.

Ora avvenne che dopo una serie di sfortunate peripezie, attraverso le quali la pazienza e la morbosa avarizia di Abou-Casem furono messe a dura prova, egli si decise a buttar via le pantofole. Non l'avesse mai fatto! Proprio nel momento in cui egli le aveva scaraventate nella strada, stava passando una donna che se le vide piombare dritte sul naso. Di qui denunce e contro denunce, per le quali il povero Casem pagò multe e risarcimenti di danni.

Riavute quindi le sue ciabatte, Casem volle disfarsene cacciandole in una fogna. Ma anche qui succedettero guai perché allo sbocco del condotto esse impedirono il passaggio dell'acqua per alcuni giorni, e poco mancò che gli abitanti della città morissero di sete! Nuove multe e relativa chiamata del Cadi che impose all'avar mercante di pagare un alto tributo per riparare le malefatte commesse.

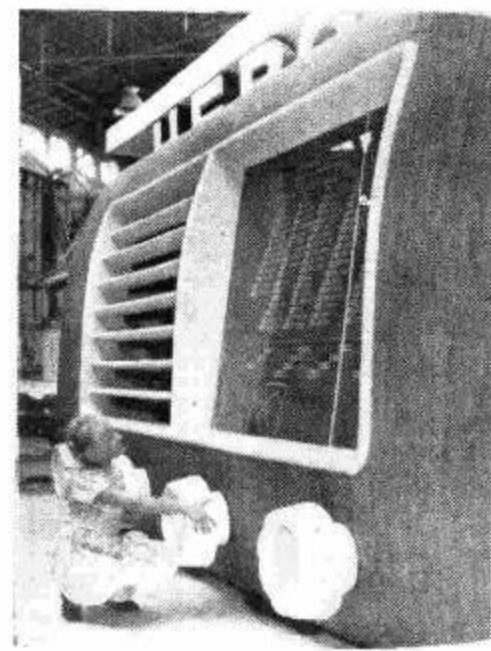
Questo racconto tanto vario e pieno di brio trasporterà quindi i piccoli ascoltatori nella fantasmagorica città di Bagdad, e li diventerà facendoli assistere alle vicende dell'avarissimo Casem e delle sue indiatolate pantofole.

PROGRAMMA PER I PICCOLI

Casa mia, casa mia...

VENERDÌ ORE 18,30 - RETE ROSSA

Siamo a settembre, più o meno tutti ritornano dalla villeggiatura, in questo periodo; ed ecco che la radio si rivolge ai ragazzi con una radiofantasia che ha lo scopo di far gustare loro, dopo la parentesi estiva, la dolcezza e la poesia della propria casa. Dopo le vacanze, la casa che si era abbandonata quasi con gioia, sognando gite, escursioni, infiniti orizzonti, freschezza di acque sussurranti e il verde riposante dei boschi, ci appare più intima, più nostra. Vi si ritorna sempre volentieri, insomma, e volentieri e subito si riprendono le vecchie abitudini. La vita riprende normale; e la casa che è il centro della nostra vita quotidiana, torna ad essere qual è: un dolce rifugio dove ci si sente veramente liberi e a nostro agio.



Il più grande apparecchio ricevente finora costruito è stato esposto alla Mostra radiofonica di Copenaghen, recentemente inaugurata dalla Radiodiffusione danese in occasione del suo 25° anniversario.

DAI PROGRAMMI ESTERI SEGNALAZIONI

Musica sinfonica

Orchestra sinfonica di Los Angeles diretta da Werner Jacquet (lunedì ore 18,45 Belgio progr. franc.) — Dal Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Fritz Busch (chiusi ore 18,30 Belgio progr. franc.) e Inghilterra progr. nax.) — Musica contemporanea diretta da Carlo Maria Giulini (lunedì ore 23,05 Belgio progr. franc.) — Orchestra sinfonica della Radio Bavarese diretta da Eugen Jochum (martedì ore 21,05 Monaco di Bav.) — Dal Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Ian Whyte (martedì ore 19,15 Belgio progr. franc.) — Concerto diretto da sir Malcolm Sargent (martedì ore 19,09 Inghilterra progr. nax.) — Dal Festival di Salisburgo: Il Messia di G. F. Händel (martedì ore 20 Francoforte) — Dal Festival di Salisburgo: Concerto diretto da Wilhelm Furtwängler (giovedì ore 20 Belgio progr. franc.) e Sottori — Orchestra di Stato di Berlino diretta da Paul van Kempen (sabato ore 22,30 Colonia) — Concerto diretto da Daniel Barenboim (sabato ore 21,30 Belgio progr. franc.).

Musica da camera

Dal Festival di Edimburgo: Mezzo soprano Jennie Tourel e pianista George Reves (martedì ore 20 Inghilterra progr. nax.) — Musica spagnola interpretata dalla pianista Carmen Perez (martedì ore 20,45 Montecarlo) — Pianista Arthur Schnabel (martedì ore 21 Belgio progr. franc.) — Quotidiano Martin (martedì ore 23,15 Inghilterra progr. nax.) — Pianista Robert Casadesu (giovedì ore 23 Inghilterra progr. nax.) — Contralto Louise Richards, arpista Rose Slinn e pianista Martin Piper (giovedì ore 22,15 Francoforte) — Pianista Bela Sikl (venerdì ore 21,30 Sottori) — Musica di Hindemith e Francaix (sabato ore 19 Belgio progr. franc.).

Prosa

Roma di Camilla Hornung (domenica ore 13,50 Montecarlo) — L'alba dell'ultima sera di Riccardo Bacchelli (lunedì ore 20,10 Montecarlo) — Trogloditi (sabato ore 21 Inghilterra progr. nax.) — I figli grandi di Paul Gaudy (martedì ore 20 Montecarlo) — L'uomo dalle scarpe verdi di Thomson (martedì ore 20,30 Sottori) — Duetto di Paul Gaudy (martedì ore 21,30 Algeri) — Johannesburg di Heinrich Schwaninger (martedì ore 20 Monaco di Bav.) — Sera di Anna di Umberto Lenzi (martedì ore 21,30 Montecarlo) — Pique-nique di Georges Dapiet di Torgu (sabato ore 20,30 Belgio progr. franc.) — La nave Tenacity di Charles Villiers (venerdì ore 20,10 Montecarlo) — L'omino di Al Morgan (sabato ore 20,10 Sottori) — La notte fu la nostra amica di Michael Pertwee (sabato ore 21 Inghilterra progr. nax.).

Lirica

Il ratto dal serraglio di Wolfgang Amadeo Mozart, selezione (lunedì ore 24,05 Vienna) — Dal Festival di Salisburgo: Rocco e Giulietta di Boris Blacher (martedì ore 20,45 Vienna) — Musica operistica (sabato ore 19,40 Montecarlo) — Musica operistica (20 Amburgo) — La profezia di Salomone di Bernhard Paumgartner (venerdì ore 20,05 Monaco di Bav.) — Il vascello fantasma di Riccardo Wagner, atto 2° (sabato ore 24,05 Vienna) — Madame Butterfly di G. Puccini (sabato ore 21 Montecarlo).

Operette e riviste

Fantasticherie infantile (domenica ore 20,20 Montecarlo) — Dalla Mostra della Radio di Düsseldorf: Serata di varietà (domenica ore 22,45 Colonia) — Vedete di cavavola (martedì ore 19,30 Inghilterra progr. nax.) — Musica operettistica (martedì ore 20,05 Montecarlo) — Regina di un giorno (martedì ore 21,05 Montecarlo) — Musica operettistica (martedì ore 21,15 Belgio progr. franc.) — E' una bella vita! (lunedì ore 20 progr. legg.) e mercoledì ore 21,45 Inghilterra progr. nax.) — Viaggio intorno al cervello (sabato ore 20,10 Montecarlo) — Fantasia di varietà (giovedì ore 21 Inghilterra progr. legg.) — Fantasia di Sammi Chertoff (sabato ore 21,30 Sottori).

Musica da ballo

Orchestra Debie (domenica ore 21,15 Montecarlo) — Orchestra Danny Levan (domenica ore 22,15 Inghilterra progr. legg.) — Orchestra Raymond Scott (martedì ore 22,15 Belgio progr. franc.) — Orchestra Sydney Linton (martedì ore 22,15 Inghilterra progr. legg.) — Orchestra Edinburgo (martedì ore 24,05 Monaco di Bav.) — The song parade Orchestra (sabato ore 20,30 Inghilterra progr. legg.) — Orchestra Peter York (sabato ore 20,40 Montecarlo) — Orchestra Jef de Winter (sabato ore 21,15 Belgio progr. franc.).

Conversazioni e rassegne

L'angelo della terra (lunedì ore 21,30 Algeri) — Trasmissione dedicata a Gellie (lunedì ore 22,15 Francoforte) — Gaia Parigi (martedì ore 21,30 Vienna) — Animali delle colline del Galles e della Scozia (martedì ore 18,45 Inghilterra progr. nax.) — Il sentimento di Dio e ciò che divide gli increduli dai pii (martedì ore 23,15 Amburgo) — Problemi del momento (sabato ore 21,15 Inghilterra progr. nax.) — Considerazioni sulla conformazione mentale degli italiani e dei tedeschi (sabato ore 23 Amburgo) — Giambattista Vico (sabato ore 23 Amburgo).

LA FINESTRA DI "CASA SERENA",

Un generale pacifico

S tavolta, la nostra finestra incornicia il volto d'una sorridente signora dai capelli grigi: un volto pieno di benedizione, dal sorriso indulgente e non privo di una effettiva ironia.

«Povere gente che s'affannate tanto — sembra dire quel sorriso — fra tetri bollettini di guerra e più tetri pronostici, che non v'accorgete del bene che vi dà oggi la vita per angustiarvi del male che vi darà forse domani, che vivete in una agitazione assurda e frenetica; non lamentatevi della vostra infelicità. Essa esce, in buona parte dalle vostre mani».

Così dice, pianamente, con la signorilità che le è proprio. Ada Boni.

E a noi piace immaginare che la sua cordiale raccomandazione proceda da una paragonata attenta del manichetto più prelibato del suo repertorio.

Alla fine, prima di congedarci dalla signora Boni, le faremo le nostre congratulazioni perché il suo «Talismano» è entrato, in questi giorni, nel mondo dove la rapidità, anzi la retorica della rapidità, è acquisita consuetudine di vita: il paese dei ristoranti automatici, dei punti consumati in farmacia, delle cucine splendide e fredde come camere operatorie, dei frigoriferi dove i cibi conservati perdono vagamente l'aspetto di pezzi anatomici: quell'America di maniera a cui siamo abituati da

decine d'anni. Potrà, il «Talismano», frenare quella velocità, scogliere quella freddezza? Le sponde americane che da una mezza dozzina di scatole fanno saltar fuori un pranzo completo, si attarderanno — tenendo d'occhio il libro di Ada Boni aperto sulla tavola — fra i fornelli, meravigliati essi stessi d'essere accesi?

Ne guadagnerà la felicità personale delle coppie americane e — perché no? — la pace del mondo? Auguriamoci.

Quanto a noi, pensiamo a combattere la nostra pacifica battaglia di donne, impugnando con gioiosa baldanza, ogni giorno, come un'arma (che è, insieme, democratico scettro) il buon vecchio, umile, mestolo.

Così armate, forniamo, amiche di «Casa Serena», un giù esercito e nominiamo Ada Boni nostro generale.

Guardate da lei vinceremo la più necessaria e pacifica delle guerre: quella che si combatte ogni giorno per ottenere degli ottimi pranzi col minimo della spesa.

Vogliamo ricordare, ora, qualche «mossa strategica» che ci aiuti a raggiungere il nostro scopo?

Ecco l'economico timballo di pesce, insegnatoci dalla signora Boni.

Per questo timballo si potranno utilizzare pezzi di pesce bollito o arrostito non presentabili in tavola in un pasto successivo.

Dosi: due etti di pesce cotto (sardine, merluzzo, cernia, sgombero, ecc.), creatamente spuntato, privo di pelle e ridotto in pezzetti; mezzo chilo di riso, due uova sode, un chilo scario di pomodori freschi, qualche cucchiaino d'olio, foglie di basilico, una cipolla, sale, pepe.

Dopo aver sciolto e spezzettato i pomodori, porli in casseruola con le foglie di basilico e la cipolla, privata della pelle. Dopo che il pomodoro è rimasto sul fuoco, a cuocere adagio, una buona mezz'ora, passarlo al setaccio e raccogliere di nuovo in casseruola, dove si avrà sciolto qualche cucchiaino d'olio. Condire con un buon pizzico di sale e lasciar restringere la salsa, facendola bollire più piano. Quando si avrà ben ristretta, toglierne un ramuscolo, che si porrà da parte; nella salsa rimasta, cuocere il riso bagnandolo spesso con ramuscoli d'acqua (leggermente salata). Lessare intanto le due uova e tagliarle poi in dischetti. Quando il risotto è pronto e giusta cottura e a giusta densità, amalgamare i pezzetti di pesce, aggiungendo un pizzico di pepe. Traversare il risotto sul piatto al servizio, spalmare bene e guarnirlo con le sardine d'uovo sode; versarvi sopra, infine, la salsa di pomodoro bollente lasciata da parte, e rimandare qua e là le foglioline di basilico tritate.

Ed ecco una confettura di prugne e pere, adatta a farcire torte e a costituire un'ottima riserva per le mazzette invernali dei bambini.

Togliere il nocciolo a due chili di prugne (o di sultanine) e sbucciare un chilo di pere, riducendole a pezzetti. Sbucciare un limone e tagliarlo in fettine sottili. Aggiungere un chilo e mezzo di zucchero, raccogliere il tutto in un'ampia casseruola e far bollire adagio per qualche ora. Mescolare spesso verso la fine della cottura, perché la confettura non si attacchi. Dopo averla tolta dal fuoco, aspettare che raffreddi un po', prima di distribuirla nei vasi.



Ecco, sempre in tema d'autunno, il modello di una pratica gonna a doppio uso. Confezionata in lana pesante, la gonna può infatti essere portata aperta del tutto (e assomiglia allora a un soprabito) o completamente abbottonata. Contento, Maria P. di Genova e Rosella M. di Roma?

La corrispondenza di Anna Maria

Annarella Ten, (Napoli). — «Non mi sbrighi, anche tu, con frettose parole: non mi dica che a quattordici anni non si soffre perché si è giovani e la giovinezza è sempre felice».

Non ti dirò quello che temi, Annarella, perché la penso come te. A quattordici anni — e anche prima — si può soffrire con minori possibilità di consolazione che a ventiquattro e questo rende la sofferenza più acuta. Quanto poi al detto che la giovinezza sia di per sé felice, è un'invenzione della gente matura.

I giovani sono «doverosamente» infelici. Li immagini un «giovane Werther» o uno «Jacopo Ortis» che abbiano passato a trent'anni?

Piangi pure sulle tue pene e considerale liberamente gravissime. Alla tua età mi fanno paura le spregiudicate, le donne del ciglio asciutto, quelle che si presentano alla loro professoressa di lettere per chiedere un romanzo interessante, ma «dove non si parli di amore eterno, che tanto loro non ci credono».

Norina Pic. (prov. di Brescia). — «Non vado più a scuola da tanto tempo che mi pare di non esserci mai andata. Ma ora, tutto quello che non ho imparato mi pesa come un rimorso. Vorrei riprendere. Da dove incominciare? Ho ventiquattro anni».

Lei mi chiede un elenco di libri

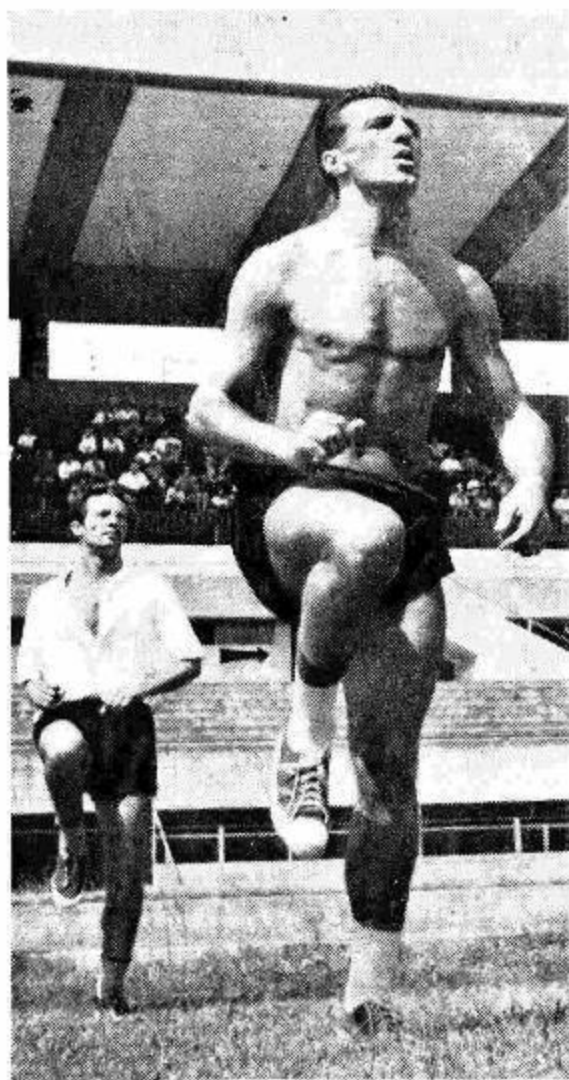
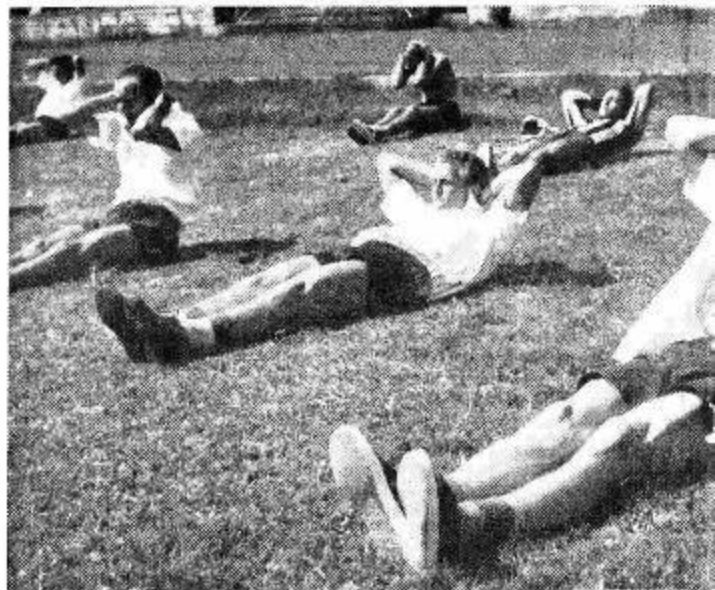
«indispensabili», gentile Norina, e io gliel'ho tracciato con diligenza. Ma poi, rileggendolo, ho strappato i fogli: perché quei libri erano indispensabili «per me», e forse buona parte di essi non lo era affatto per lei. Se dovesse sostenere un esame, la scelta sarebbe già fatta, ma lei vuol far lacerare un rimorso, colmare il vuoto d'una cultura mancata, un vuoto che lei «pesa», come dice. E allora faccia così. Nella cerchia dei suoi presenti amici troverà certo un bimboletto sui dieci anni fornito di una enciclopedia dei ragazzi. Si faccia prestare, uno a la volta, quei bei volumi dalle copertine smaglianti e s'immerga consciamente nella lettura. Storia, letteratura, scienze, geografia: ogni cosa le verrà presentata in maniera chiara, facile e attraente. Via via, si appunti, su un quadernetto a parte, quello che più la interessa. Quando avrà letto tutto saprà di dove incominciare, per il suo studio serio. Potrà magari scoprirsi un'inaspettata vocazione per la astronomia o l'etimologia.

Micheline (prov. di Milano). — «Non potrebbe Casa Serena comprendere, fra le sue rubriche, un corso di lezioni per insegnare a noi ragazze come si trova marito?».

Sono già tanti i volenterosi giovanotti che si lasciano ogni giorno docilmente condurre all'altare. Adottando noi una rubrica del genere da lei voluto, dovremmo chiedere al Governo di predisporre la immigrazione d'un contingente periodico di candidati all'imeneo.



Anticipazioni d'autunno: una bella giacca da passeggio, richiesta da Lianella C. di Bergamo, e appositamente creata da Edith Nyker. La giacca è in lana pesante e acquista originalità ed eleganza dagli ampi polsini e dalle capaci tasche, che non sono applicate ma ottenute rivoltando la stoffa.



I campi
rie A si
dinarie
stufano il
fiertogli
lioni di sp
1948-50, un
appassiona
le partite
radiocrona
Ritorna i
sta grand
ressi e di
che, dati
è ancora u
sima. Se p
alle stalis
1950-51 de
testimoni p
passato, c
spettatori
aumento d
guerra ad
sare che
ascendente
debba acc
o a una di
sta nuova
Dai pun
Il torneo
gran che,
previsione
ziali del
ternicamen
cora il «
numero leg
di giocatori
rantina em
schiererann
zio del tut
prencetico
volta orien
nettamente
lus, col sol
dell'avvers
Milan e J
squadre di
quelle che
novate: a
elementi di
dra si è il
un'ala (Re
mezz'ala (R
Conservatr
e la secon
campionato
è giusto ch
le formazio
scorso ha
prova e me
Sempre in
trici, trovia
dre di alto
(che ha rec
prenderai M
senterà il p
all'ala sinis
(che ha m
l'unico av
Squadre di
Lazio e Fio

- In alto, da sinistra: La squadra del « Napoli » in allenamento sul campo dell'Arenaccia. Esercizi di flessione dei giocatori juvenini allo Stadio Comunale di Torino: in primo piano, da sinistra, sono Piccinini, Boniperti e Praest.
- Al centro, da sinistra: La nuova squadra del « Torino » durante un breve riposo in campo. I giocatori Parola e Praest si preparano ad affrontare le fatiche del nuovo Campionato.
- In basso, a sinistra: La squadra del « Bologna », durante un allenamento in collina.



Ritorna il campionato di CALCIO

ancora una volta un brillante campionato.

Quanto alla lotta da scudetto, fra Juventus e Milan c'erano, alla fine del campionato scorso, cinque punti di distacco. L'interesse del nuovo campionato è rappresentato, in parte, dai punti che il Milan saprà eventualmente togliere a quei cinque fatidici (e i tifosi rossoneri sognano un robusto numero negativo: magari un bel -6). Per un'altra notevole parte, l'interesse risiede nelle possibilità delle squadre che più si sono rinnovate.

Prendiamo ad esempio l'Inter. Si è rafforzata senz'altro in difesa con Blason. Ma l'attacco, privato di Amadei, saprà rendere come i nerazzurri sperano? La risposta sarà nel gioco di Soglund e di Rossetti, nuove pedine della prima linea. E' logico pensare che, se i nuovi renderanno a dovere, l'Inter potrà essere in linea con Juventus e Milan.

Altre squadre di largo rinnovamento: il Napoli, che ritorna in Serie A deciso a grandi cose, la Roma, il Genoa. Il Napoli avrà Casari in porta, Remondini centravanti, Amadei centravanti e Formenti mezz'ala destra; la Roma ha rifatto la mediana coi nazionali svedesi Knut Nordahl e Andersson, aggiungendo all'attacco un altro asso svedese l'ala sinistra Sundqvist (e pare che la sua campagna-acquisti continui); il Genoa ha cambiato totalmente faccia alla sua prima linea ingaggiando Colosio (Brescia), Tapper (Svezia),

Baldini (Sampdoria), Mellberg e Nilsson (Svezia).

Trascurando nella rapidissima rassegna delle venti squadre, segnaleremo che più cauti rimaneggiamenti si notano nel Palermo (il danese Broner centravanti), nella Sampdoria (il danese Frandzen centravanti e i nuovi Gacrd, uno svedese, e Bergamo nella mediana), nel Bologna (Campatelli mezz'ala, Taucar terzino e Pihlmark mezz'ala destra), nel Como (Turconi mezz'ala sinistra), nella Pro Patria (olandese Lakenberg a mezz'ala sinistra), nell'Atalanta (Cecchetti e Goldaniga in prima linea), nell'Udinese (Toppa terzino, Rinaldi ala sinistra e Sorensen, già del Modena, mezz'ala sinistra), nel Padova (gli attaccanti Martegani e Giustini), nella Lucchese (il portiere Moro e il terzino Tabaro).

Poche notizie si hanno sul Torino, che quasi certamente darà fiducia ai giovani, sul Novara e sulla Triestina, che non registrano acquisti di spicco.

E' difficile prevedere quali saranno le possibilità delle varie squadre, specie di quelle di maggiore rinnovamento. Non resta per ora che limitarsi a prendere atto delle molte novità, che danno un carattere di viva incertezza al torneo, accendone l'interesse. Anche perché un tentativo di pronostici, che consigliasse per esempio di citare in ordine di possibile merito: Juventus, Milan, Inter, Lazio, Fiorentina, non potrebbe escludere quali avversarie temibili e in grado di infiltrarsi nello schieramento, squadre come il Genoa, la Roma, la Samp-



Accompagnati dal mediano De Grandi (a destra) ritornano a Milano dalle ferie trascorse in patria i giocatori del «Milan» Liedholm e Gren.

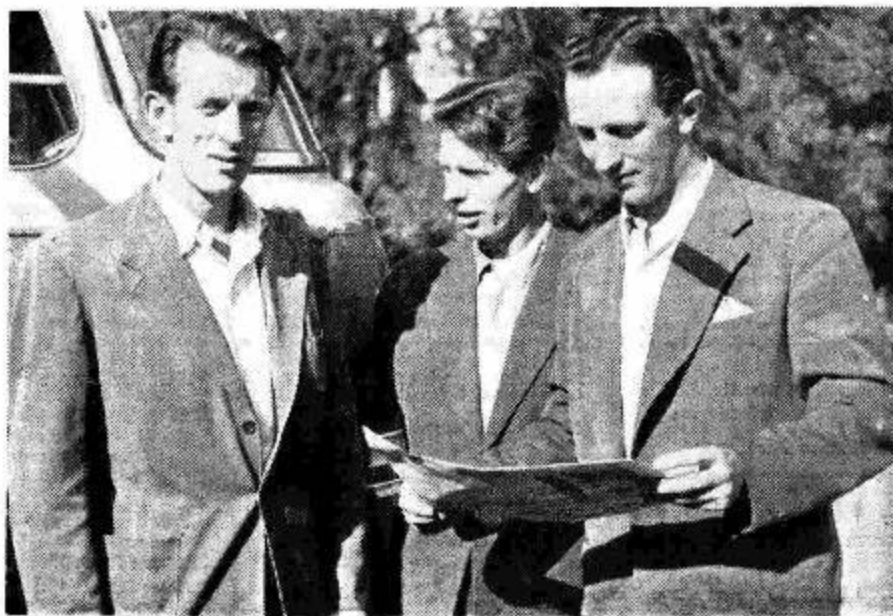
doria, il Napoli e qualche altra ancora. Bando ai pronostici e un po' di pazienza, dunque: il 10 settembre è vicino.

Riprenderà allora la serie ininterminabile dei commenti: sui giornali, nei caffè, negli stadi, ovunque vi siano appassionati. E riprenderà per i tifosi l'immancabile alternativa degli scoramenti e delle speranze.

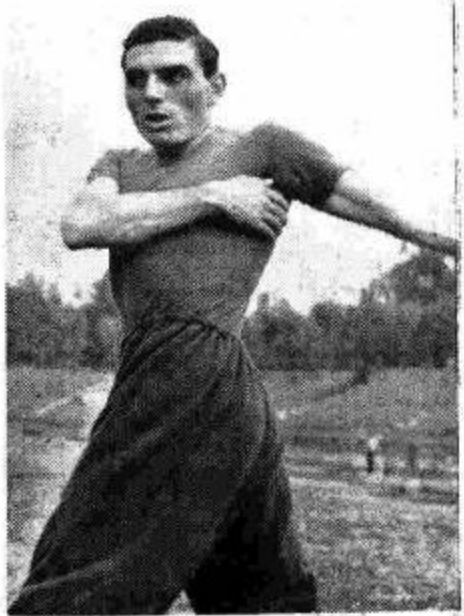
Anche per il nuovo campio-

nato, la Radio Italiana ha predisposto gli abituali servizi: radiocronaca settimanale di una partita, risultati immediati, ampi notiziari, commenti. Una trasmissione dedicata al campionato si avrà sabato 2 settembre: attraverso interviste con allenatori e calciatori, saranno presentati gli aspetti più interessanti del nuovo torneo.

GIORGIO BORIANI



I tre svedesi della «Roma»: Andersson, Sundqvist e Knut Nordahl.



Il mediano destro dell'«Inter»: Fattori.

STAZIONI PRIME Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8.14 «Buongiorno» - 8.24 Musica del buongiorno - 8.45 La Radio per i medici - 9 Culto evangelico - 9.15 Musica leggera - 9.30 Notiziario del Mondo Cattolico - 9.45 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'assistenza sociale - 10 Voci dai campi (CATANIA I - PALERMO: Trasmissione per gli agricoltori) - 10.30 Musica brillante - 11 Dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Majella di Napoli: Organista Enzo Marchetti - Perosi: Trio; Bossi: Canto della sera; Bach: Toccata concertata e Fuga in mi maggiore - 11.30 In collegamento con la Radio Vaticana: SANTA MESSA - 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo - 12.25 Canzoni e ritmi (12.25-12.40 ANCONA: La settimana nelle Marche; MILANO I: Cronaca cittadina; LA SPEZIA - SAN REMO: La domenica in Liguria - UDINE - VICENZA: La settimana nelle province venete) - 12.50 I mercati finanziari americani e inglesi - 12.55 Calendario Antonetto - 13 Segnale orario - Giornale radio - La domenica sportiva Buton

STAZIONI SECONDE 10.30 Musica operistica - 11.10 Musica leggera - (11.15-12.55 BOLZANO II: Trasmissione per gli agricoltori - 12.55-13.15 con Stazioni prime) - 11.40 Vecchi melodi - 12-12.25 Musica jazz - (12.25-12.35 TORINO II: Notiziario; 12.35-12.40 GENOVA II: «La domenica in Liguria») - (12.45-13.15 FIRENZE II: Notiziario - «I cupoloni» - VENEZIA II: «La settimana nel Veneto» - «In punta de pie», un atto di M. Galeazzo)

RETE ROSSA

- 13.15 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.25 La canzone del giorno
(Kelémata)
- 13.30 Bolle di sapone
Danze e canzoni a ballo
d'ogni tempo e d'ogni paese
(Manetti e Roberts)
- 14 - I programmi della settimana
«Parla il programmatista»

14.10-14.40

Musiche da film

Arnheim: Dolce e amaro, da «Due ragazze e un marinaio»; Revel: Musica massiccia, da «Notti birmane»; Salerno-Pasquale: Amore proibito, dal film omonimo; Sigler-Goodhart: Jungle of the jungle, da «London melody»; Howard: I wonder who's kissing her now, dal film omonimo; Isham-Jones: It had to be you, da «Casablanca»; Carmichael: Not a little we know, da «Acque del Sud»; D'Amico-D'Anzi: Qualcuno ha spento la luna, da «Partenza ore 7»; James-Matthias: Trumpet blues and cantabile, da «Bellezze al bagno»; Barroco: Os quindis de yayo, da «I tre caballeros»

14.10-14.40 ROMA I: «Campidoglio», settimanale di vita romana.

STAZIONI PRIME

14.40 Orchestra moderna
diretta da Ernesto Nicelli
GENOVA II 14.40-15.15 «Ne parlano e regie Meloni» - un atto di Emilio Del Maestro.
BOLZANO II «Cinema alla spicciola» - Cin- ti e rari popolari.

CATANZARO - COSENZA - NAPOLI II - SALERNO 14.40-15.20 Succede a Napoli

15.25 Previsioni del tempo

15.30 Canzoni di successo

16 - Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio

16.25 Previsioni del tempo
per i pescatori

16.30-17

Riservato ai malinconici
divagazioni musicali di
Mario Brancacci

RETE ROSSA

17 - Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Armando Trovajoli

Testoni-Panzeri-Fabozzi: La mia vita è un romanzo; Giacobetti-Mertino-Trovajoli: Un napoletano a Parigi; Marchetti-Fassino: Vecchio disco; Giacobetti-Savona: Al nonno piace il be-bop; Nappi: Solamente un sogno; Fiorentini-Dell'Aquila: Clara; Edmond: Hit that live Jack; Morgen: Dinamo

17.35 Ballabili

20,33 - RETE AZZURRA

BOTTA E RISPOSTA

RETE AZZURRA

- 13.15 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)
- 13.25 La canzone del giorno
(Kelémata)

13.30 Le nuove canzoni di Napoli
Orchestra
diretta da Giuseppe Anèpeta

Fiorelli-Anèpeta: Maschera stracciatella; Nicolardi-Vinci: Nun te ne accarri- ca; Gramazio-Alfieri: Senza 'e te; Capillo-Lama: Nun 'a penza proprio cchia; Manlio-Fenzulli: Mandolinata 'a sera; Fiorelli-Alfieri: 'A cascigforte 'a Napoli; Galdieri: Benavolentia; Mio; Bonagura-Fusco: Niscuno m'ha lassato
(Sido)

14 - I programmi della settimana
«Parla il programmatista»

14.10-14.40

Ritmi dell'America Latina

Ignoto: Cumana; Ignoto: In Santiago by the sea; J. Cantico: Does peccadora; Souto: No men tempo era assim; De Karlo: Flores negras; Ignoto: Sol tropical; Charyo Gil: Yumba; Amadori: Madre selva; Gutierrez: Ni pita ni fufutas; Domínguez: Maia noche; Hernandez: Los ojos de Buda

BOLOGNA II 14.10-14.20 «Il gigante» - MI- LANO I: 14.10-14.40 «Tira, mola e mescla»

STAZIONI PRIME

14.40 Orchestra moderna
diretta da Ernesto Nicelli

Centino Alma Danieli, Italo Juli e Manfredi Pons de Leon

Gervasio: Moto perpetuo su tema di Liza; Petralls: Melodia d'autunno; Wal Berg: Danza del diavolo; Kern: I dream too much; Giga: Fantasia d'estate; Shennon: Ninnu nanna irlandese; Boccossi: Rapsodia azzurra

15.25 Previsioni del tempo

15.30 Canzoni di successo

16 - Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio

Abel: Buonasera, signora Luna; Porter: Non ti so dire; Meli: Poema; Kern: Ombra del passato; Adici: Moto perpetuo; Mammì: Se mi vuoi bene

16.25 Previsioni del tempo
per i pescatori

16.30-17
Riservato ai malinconici
divagazioni musicali di
Mario Brancacci

RETE AZZURRA

17 - Musica sinfonica

Rossini: Semiramide, sinfonia; Dvo- rak: Sinfonia n. 5 in mi minore, dal «Nuovo mondo»; a) Adagio - Allegro molto, b) Largo, c) Scherzo, d) Allegro con fuoco; Smetana: Moldava, poema sinfonico; Dukas: L'apprendi- sta stregone; Rimsky-Korsakov: Capriccio spagnolo; Wagner: Rienzi, ou- verture

Nell'intervallo: Notizie sportive

19 - Panorama di canzoni

19.35 Notizie sportive

19.55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20.33 BOTTA E RISPOSTA
Programma di indovinelli
presentato da Silvio Gigli

(Aurum - Cincano
Olio Dante - Victor)

21.15 Musica leggera
per orchestra d'archi

Rappee: Charmaine; Kern: Yesterday; Melchior: Ritratto di una signora; Ariem: Stormy weather

21.30 VOCI DAL MONDO
Attualità del Giornale radio

22 - Cabaret internazionale

Mendez-Ruiz: Amor; Valverde-Mangia- ne: A cascigforte; Valverde: Occhi verdi; Brown-Vejvoda: Beer Barrel polka; Campese-Costanzo: 'A can- zone d'e rose; Ignato: Cuatro espi- ranas antigas; Ignato: Aloha oe; Strachey-Lorus: Ces petites choses; Tobias-Simon: Cook me a little bit; Berlin: Cheek to cheek; Me Diamond: Il mio giardino tropicale; Williams: Basin street blues; Velasquez: Besame mucho

22.40 La giornata sportiva

22.55 Sei voci e un pianoforte
Orchestra vocale
diretta
da Harry Frohman

23,10 Giornale radio

23.20 Dal «Monterosa» di Milano
Aldo Rossi e il suo complesso

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

LA FIGLIA DEL REGGIMENTO (Donizetti)

«OUVERTURE», Parte I-II - Orch. Filarmonica di Dresda

diretta dal M^o Van Kempen

OR. 9087

«CONVIEN PARTIR», - sopr. Elena Danese

AT. 0217

«CONVIEN PARTIR», - sopr. Lina Pagliughi

RL 25001

Autonome

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Musica sinfonica. 9,25 Complessi bandistici. 9,40 Per gli agricoltori. 10 Santa Messa. 11,30 Le canzoni si presentano. 11,50 I quiz della settimana. 12,05 Oro e argento (nell'intervallo: Cronache della radio). 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Musica leggera diretta da G. Cergoli. 14 Teatro dei ragazzi. 14,40 Orchestra diretta da E. Nicelli (Rete Azzurra). 15,25 Previsioni del tempo. 15,30 Canzoni di successo. 16 Orchestra diretta da F. Donadio (Rete Azzurra). 16,25 Previsioni del tempo. 16,30 Riservato ai malinconici, divagazioni musicali di Mario Biancacci.

17 Marcia sinfonica (nell'intervallo: Notizie sportive) (Rete Azzurra). 19 Panorama di canzoni. 19,35 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,10 Notizie sportive. 20,33 Botta e risposta. 21,15 Musica leggera per orchestra d'archi (Rete Azzurra). 21,30 Concerto da camera. 22,40 Spigolature della domenica. 22,55 Sei voci e un pianoforte. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Musica da ballo dal «Montenapoli» di Milano.

RADIO SARDEGNA

8 Segnale orario - Giornale radio - Boll. met. - Previs. del tempo. 8,14 Qualche disco. 8,24 Musiche del Buongiorno. 8,45 Per i medici. 9 Culto evangelico. 9,15 Musica leggera. 9,30 Notiziario del «Mondo cattolico». 9,45 «Fede e Avvenire». 10 Canti del Loggioro: esecutori: S. Virdis e G. Pinna, alla chitarra A. Appeddu. 10,30 Musica brillante. 11 Musica per organo. 11,30 Santa Messa. 12,05 Per gli agricoltori sardi. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario - Giornale radio - La Domenica sportiva Buton - L'allegro carillon. 13,25 Tacchino radiofonico: Cronaca di Cagliari. 13,30 «Bolle di sapone», danze e canzoni a ballo di ogni tempo e paese. 14 I programmi della settimana. 14,10 Musiche da film (R. Rossa). 14,40 Orchestra moderna diretta da E. Nicelli. 15,25 Previsioni del tempo. 15,30 Canzoni di successo. 16 Orchestra diretta da F. Donadio. 16,25-16,30 Previsioni del tempo.

18,30 Movimento porti dell'isola. 18,35 Musica leggera. 19 Celebri melodie napoletane. 19,35 Notizie sportive. 19,50 Ballabili e canzoni. 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Baton Brandy». 21,05 «La forza del destino», melodramma in quattro atti di G. Verdi. Direttore Maria Rossi. Istruttore del coro Roberto Benaglio. Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana - Negli intervalli: Consigli di lettura, di Salvatore Cambosa. Notizie sportive, radio - Dopo l'opera: Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Varietà. 20,40 L'angolo del curlis. 21 Notiziario. 21,40 Inchiesta politica. 22,30 Pinnamento parigino. 23,15 Jazz autentico. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Nel regno felato della melodia. 20 Notizie - Sport - Tempo. 20,15 Ora russa. 22,35 Musica varia. 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna. 23,30 Vi invitiamo a danzare. 24 Notizie in brece. 0,05-1 Orchestra da ballo diretta da Georg Haendel.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica sacra. 19,45 Notiziario. 20 Lucy Normand e l'Orchestra Radio diretta da Edgard Dumes. 21 Concerto Chabrier. 22 Notiziario. 22,40 Ritmi di danza sudamericani. 22,50 Musiche da ballo melodica. 22,55 Notiziario. 23 Atterraggio: Sinfonia a 6 in do maggiore; Sauguet: Les forains, balletto. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Pianta George Heilid. 18,30 Musica sacra. 19,30 Musica radiotelevisiva. 21,45 L'angolo Rapsodia ungherese n. 2; Suppé: Cavalleria leggera, ouverture. 22,15 Haendel: Concerto grosso in re, op. 6, n. 10; Wolf: Nimmer-satte Liebe; Debussy: Chant di luna dalla «Suite bergamasque»; Chopin: Fantasia-improvvisazione op. 66; Mozart: Divertimento in si n. 14, per due oboi, due corni e due fagotti. 23,05-24 Musica varia.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Concerto del soprano Victoria de los Angeles. 18,45 Händel-Kernhof: Cariccio spagnolo. 19 Musica di Georges Bizet, interpretata dal pianista Albert Ferber. 19,30 Notiziario. 20 Pierrelle Marie e il complesso d'archi Armand Bonard. 20,30 Spettacolo della vita. 21 I re della notte: «Viva l'Allegria». 22 Due Quartetti di Bartok interpretati dal Quartetto Vogt. 23,10 Melodie dello Studio di Londra. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Jazz 1950: Roy Eldridge. 19,40 Questa è l'Amor di Parigi. 20 Notiziario. 20,30 Festa Villecoeur radiofonica. 21,30 Echi di Saint-Germain-des-Près. 22,15 Melodie interpretate da Vito Torriani. 22,30 Notiziario. 22,35 Marina Iteline, Aimé Donist e l'Orchestra Henri Possiguet. 23,05 Blues, swing e bebop. 23,40-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,05 Canzoni. 19,35 Orchestra Marcel Carlsen. 20 Notiziario. 20,05 Per pianista. 20,45 Canzoni. 21,15 Musica da ballo, con Yren Dele. 21,45 Les Frères Jacques. 22 Notiziario. 22,05 Concerto diretto da Alberto Lorstelli - Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture; Schubert: Rosenquenz, secondo intermezzo; Bizet: Giochi infantili; Saint-Saëns: Danza macabra; Chabrier: Biancaneve; Brahms: Danza ungherese. 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica varia. 19,30 Note sportive. 19,40 Cronache celestiche. 19,45 Notizie - Tempo. 20 Dalla Mostra della Radio di Düsseldorf: Serata di varietà. 22 Notizie - Tempo. 22,15 Note sportive. 22,35 Radiocronaca del «Gran Premio di Aquigrana» del Concorso Impico Internazionale. 22,45-2 Seguito della trasmissione da Düsseldorf - Nell'intervallo (24-0,05): Notizie.

COBLENZA

19 Notizie sportive. 19,20 Canzoni popolari tedeschi. 19,40 Tribuna del tempo e rassegna settimanale della politica mondiale. 20 Dal Festival Bach di Strasburgo: Orchestra Municipale di Strasburgo diretta da Edwin

Fischer (solfisti: pianisti Heine Costa, Rehe Glanell e Edna Fischer; Autisti René Le Roy e Camille Schuch) - Musica di Bach: a) Concerto in la maggiore, per pianoforte e archi; b) Concerto in do minore per due pianoforti e orchestra; c) Concerto in fa maggiore per due flauti, pianoforte e archi; d) Concerto in do maggiore per due pianoforti e orchestra. 21,30 Il libro della settimana. 21,45 Mostra da ballo. 22, Notizie. 22,15 Sports e Dischi. 22,45-2 Dalla Mostra della Radio di Düsseldorf: Serata di varietà - Nell'intervallo (24-0,15): Ultimo notiziario.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Risposte agli ascoltatori. 19,30 Cronache dell'Asia - Notiziario - Rinfatti sportivi. 20 Dalla Mostra della Radio di Düsseldorf: Musica varia e da ballo. 22 Notizie - Sport. 22,30 Varietà della Mostra della Radio. 22,45-2 Musica da ballo - Nell'intervallo (24-1): Notiziario.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Concerto del basso Max Probst (al pianoforte: Hans Altmann): Ballate di Levee. 19,45 Notizie. Tempo e Sport. 20 Dalla Mostra della Radio di Düsseldorf. 22 Notizie. Tempo e Pannocchia sportiva. 22,30 Ritagli della stampa mondiale. 24 Ultimo notiziario. 0,05-1 Segue la trasmissione da Düsseldorf.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,50 Musica del reggimento. 19 Musica da camera interpretata dal Quartetto Amadeus. 19,45 Musica sacra. 23,30 «Il padrone di Balantrac» di Robert Louis Stevenson (secondo episodio: «Il ritorno del padrone»). 21 Notiziario. 21,30 La parte estrema della terra, di Clifton Williams, musica di Lambert Williamson diretta dall'autore. 22,30 Sei musiche di Chopin, interpretate dal pianista Jan Smetterlin. 22,52 Preghiere. 23-23,05 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto di musica varia diretto da Tom Jenkins (solfista: tenore John McHugh). 20,30 Canzoni sacre. 21 Varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 Organo da teatro. 22,45 Alan Dean, Wally Peterson e l'Orchestra Danny Lesan. 23,15 Da Amburgo: Concerto di musica leggera diretto da Milo Karatsch. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Musica leggera. 6 Mendelssohn: Concerto per violino in sol minore. 9 Musica da concerto. 11 Soprano June Wilson. 12,30 Serate all'Opera. 13,15 Cabaret londinese. 14,15 Dischi preferiti. 15,15 Musica da balletto. 15,40 Festival di Edimburgo: Concerto del pianista Claudio Arrau - Ravel: Miroirs; Debussy: Due preludi. 16,15 Club George Mitchell. 17,15 Rivista musicale. 19,15 Rassegna musicale. 19,30 Varietà musicale. 21,15 Pianista Lance Dornor. 22 Complesso Meunier. 23 Nuovi dischi. 23,45-24 Concerto corale diretto da W. D. Kennedy-Bell.

POLONIA

VARSAVIA

17,20 Otello, di G. Verdi (solisti). 18,20 Alcani bolero. 18,50 Notizie letterarie. 19 Varietà. 20 Notizie. 20,40 Serenata eseguita dal Sestetto della Radio Polaca. 21 Serenata letteraria. 21,20 Dischi. 21,30 Orchestra da ballo della Radio Polaca, diretta da Jan Gujmer. 22,15 Notizie sportive. 22,45 Musica da ballo. 23 Ultimo notiziario. 23,15-24 Musica varia.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19,30 Notizie. 19,40 Bollettino sportivo. 20 Dischi. 20,15 Trasmissione dal Festival Musicale di Lucerna: La dannazione di Faust, di H. Berlioz, direttore: Wilhelm Furtwängler - Nell'intervallo (21,20 circa): Notizie. 22,45-23 Campionati europei di atletica leggera di Bruxelles.

MONTE CENERI

7-7,30 Notiziario. 11 Canzoni bulgare interpretate da Naxia Berowska. 11,23 Leng: Bulgaria, piccola suite per pianoforte inter-



LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

7,30-7,45 su metr. 293. 31,50. 31.12.25.30. 13,30-13,45 » 30,96.25.30.19,61. 19,30-20,00 » 393.31.12.25.30. 22,00-22,45 » 293.41.49.31.12.25.30.

Segnaliamo fra le trasmissioni della settimana in corso:

DOMENICA 27 AGOSTO, ORE 19,30 - 22
CAMPIONATI EUROPEI DI ATLETICA. Ultimo giorno del servizio speciale da Bruxelles della Voce di Londra, a cura di Billy Plank.

LUNEDÌ 28 AGOSTO, ORE 22

«ANTOLOGIA DEL PAESE DELLE MERAVIGLIE»: In questa rubrica vi riferiamo, avvalendoci del Servizio Intercontinental della BBC, talune fra le più singolari affermazioni tratte dalla stampa e dalla radio del mondo comunista.

* **CONSIGLIO D'EUROPA:** Dal 29 agosto in poi, alle 19,30, il nostro inviato speciale, Ruggero Orlando, vi riferirà direttamente da Strasburgo sui lavori dell'Assemblea.

OGNI GIORNO: Rassegna stampa britannica 13,30 - Commento politico 22

TRE CORSI specializzati per corrispondenza: 1) Segretario Comunale (esami 1951); 2) Agente Imposte Consumo (lic. scuola med. inf., età 18 anni, esami nov.); 3) Concorso magistrale (esami prossimi). Chiedete opuscolo informativo gratuito di ciascun corso alla nota Scuola per Corrispondenza Pantò, Via Venturini, 1-R - Bologna.

MATTA MOBILE A RATE
SENZA ANTICIPO
Vendita: Via Cavallotti N. 11
Esposiz.: Via F. Vercelli N. 15
MILANO
Aperto anche la domenica

prelata dall'autore. 11,30 L'espressione religiosa nella musica. 12 Da Palsella a Rossini. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Azzurra. 13 Alberto Sordi. 13,15 Complesso Peter Kreuder. 13,30-14 «Kotale», dramma radiofonico di Camilla Hornung. 17,30 «Nella giungla niente di nuovo», di Felice Casabon. 18,30 Notizie sportive. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,50 Fantasia d'opera. 20,20 Fantasticherie infantili. 21 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Mozart: Serenata n. 6 per due piccole orchestre, K. V. 239; Beethoven: Concerto per pianoforte e orchestra (solfista: Pina Puzi); De Falla: El amor brujo. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,25-23,30 Notte d'amore.

SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,25 Viaggio in Corea. 19,45 Passeggiata brasiliana, con il pianista Pierre Spier. un gruppo strumentale tipico e la canzonettista Jane Laferrère. 20,40 «La principessa della stanza», di E. Kulmar, rassegna radiofonica. 21,10 «La 1802» notte», racconto alla maniera archaica, testo e musica di R. Sterlin-Valim. 22,10 «Un capitolo prima di dormire...». 22,30 Notiziario. 22,35-23 Musica varia.



LUCIDO PER VETRI, SPECCHI E METALLI
SOLO IN FLACONI ORIGINALI
Attenzione: Lucidi per metalli venduti sciolti non sono Sidel



STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 « Buongiorno » - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CA. TANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8,14 Canzoni - 8,30 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini - 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaría - 10,30 « Casa serena », giornale di vita femminile - 11,30 Musica operistica - 12 Assoli di fisarmonica - 12,20 « Ascoltate questa sera... » - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: « Suona la Martinella », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - ROMA I: « Gazzettino di Roma ») - (12,35-12,55 ANCONA: « Corriere delle Marche » - BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: « Gazzettino padano ») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

21,03 - RETE ROSSA

ALL'INSEGNA DELLE SORELLE KADAR

DI

RENATO LELLI

RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,22 La canzone del giorno
(Kellmata)

13,27 Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Armando Trovajoli
Cantano Laura Barbieri, Franco
Cuomo e i Cinque in Armonia
Testoni-Rizza: Ombra nella notte;
Hernandez: Tumbando coña; Vecchi
Tutti; Giacobetti-Kramer: Il mago
Baci; Testoni-Trovajoli: La storia di
Mimi; Bertini-Rossi: Il mio stile;
Gentile-Olivieri: Musica del passato;
Spotiti: Esophagus

14 - Fogli d'album
Dvorak: Umorosa; Dinicu-Viduse:
Bagatella, Hora staccato; Chalkowski:
Melodia op. 42 n. 3; Gretchaninoff: e)
Al Doudo, b) Nanna Nanna; Elgar:
Addio; Benjamin: Cookie

14,20 Canzoni napoletane di ieri e di oggi
Orchestra diretta da G. Anepeta
Cantano Elsa Fiore,
Pina Lamara e Tullio Pane
Gatti-De Curtis: Addio staccato; Ge-
nise-Capocampo: Campagna; Rosset-
ti-Santoro: Catena; Barile-Di Gianni:
Dimme addio staccato; Barbieri-De Cu-
ria: Senza nessuno; De Luttio-Ricciar-
di: Quinque anni; Manlio-Bonavolun-
tà: Amore mio lontano; Correr-
Gembardella: Tarantella d' unase

14,50 Punto contro punto
Cronache musicali
di Giorgio Vigolo

15 Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo

15,14-15,35 Finestra sul mondo
15,35-15,40: NAPOLI II: Notiziario cittadina
15,45-15,50: BARI I - FOGGIA - POTENZA:
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo
CATANIA I - PALERMO: Notiziario
15,50-15,55: GENOVA II - LA SPEZIA - RO-
MA I - SAN REMO - RAVENNA: Chiamata
marittima

15,55 Previsioni del tempo
per i pescatori

17 - Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

18 - Musica da ballo
Gifford: Casa lama stomp; Fenati:
Caucaso; Meneghini: Cico boogie;
Ferrari: Ti ho atteso tanto; Gould:
My old man; Codevilla: Buen dia;
Di Ceglie: Quattro in minore; De-
witsky: Serenata solitaria; Patta-
cini: L'Atto; Berlin: The continental

18,30 Programma per i piccoli
Le pantofole di Abou-Casem
di GASPARE GOZZI
Adattamento di Vittoria Ruocco

19 - Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio

Escher: Alziona, dalla Suite otto-
centesca; Hollander: Illusioni; Henri-
quez: La danza del moscerino; Franz:
La mia romanza; Loevas: Tango bo-
tero; Abner: Pensiero notturno; Na-
zareth: Capacitino; Abel: Nuova me-
todica; Castiglione: Tanto tempo fa
BOLZANO II: 19,20,10 Programma in lingua
tedesca - Pire di Fred Maras, a cura di Irene
Foresti - Musica sinfonica - Notiziario

19,30 Università internazionale
Guglielmo Marconi
Francesco Marcano: « La scienza
e l'educazione nel pensiero peda-
gogico attuale ».

19,45 Canzoni
Maja-Giacobetti: Oggi ho visto un
teco; Cambi: Oggi è felice il mio
cuor; Rampoldi: Porta un bacione al
mio amore; Picchio-Picchio: Povero
Pedro; Mazzoli-Barbari: Povero In-
dù; Vasin-Rastelli: Prendimi con te;
Lecuna: Babala; Vigevari-Cioeca:
Bannero

20,10 Pasorami d'America
Mount desert Island
(L'isola dei monti deserti)
BOLZANO II: Hfemerich - Notiziario CAT-
ANIA I - PALERMO: Notiziario ALZONIA

20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 ALL'INSEGNA DELLE
SORELLE KADAR
Tre atti di
RENATO LELLI
Compagnia di prosa di Milano
della Radio Italiana
con la partecipazione di:
Diana Torrieri

Antonella Kadar Esperia Sperani
Carlotta Kadar Diana Torrieri
Teresa Begyats Celeste Marchesini
Francesca Foldi Nella Marchesini
Irene Mikovics Renata Salvagnoli
Magda Sarudi Giovanna Caverzagli
Nini Meze Enrica Banti
Luisa Meze Laura Sensi
Biagio Nadej Guido De Monticelli
Alessandro Voros Gianni Bortolotto
Michele Kovalevskij

Giuseppe Ciabattini
Tomaso Nagylaky Carlo Deifini
Mario Kern Giampaolo Rossi
Regia di Enzo Convalli

23,10 Giornale radio

23,20 Dalla « Terrazza Danieli »
di Venezia

Dolf Brandmayer
e i suoi solisti Ferrario e Protto

23,40 Dal Giardino Dancing
« La Conchiglia »
del Lido di Fregene

Quintetto degli Studenti

24 Segnale orario
Ultime notizie - « Buonanotte »

RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)

13,22 La canzone del giorno
(Kellmata)

13,27 INCONTRI MUSICALI
« Leporello del Don Giovanni
di W. A. Mozart »
(Pezzioli)

13,54 Cronache
dell'XI Festival Cinematografico
di Venezia

14 Giornale radio
Previsioni del tempo

14,14-14,21 Listino Borse di Milano
- Medie dei cambi

14,21-14,35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA
II: « Il giornale » - 14,31-14,40 NAPOLI I:
Gazzettino del Mezzogiorno
14,41-14,45 VENEZIA I: Notiziario per gli
italiani della Venezia Giulia

15,55 Previsioni del tempo
per i pescatori

17 - Ritmi e canzoni

Barbieri: Fremito d'amore; Teca-
ni-Natili: O passanella; Pasqual-
Merquino: Danza gitana; Picchi-
Tromme: Oh che piacer; Gade: Ge-
losia; Vigevari-Cioeca: O Gelsomina;
Margis: Valse bleu; Marbeni: Oh
Jolanda; Lacenza: Last boogie;
Raye-Hugle: Rumbogie

17,30 La voce di Londra

18 - Rassegna dei giovani concertisti

Soprano Bruna Rizzoli
Al pianoforte Renzo Josi

Bach: Aria dalla « Passione secondo
San Matteo »; Haendel: Oh! avessi
un'arpa d'oro; Cesti: Intorno al-
l'Ido mio; Boccherini: Aria dalla
« Stabat Mater »; Brahms: Ninn
nanna; Schumann: Notte di luna;
Pizzetti: a) I pastori, b) « Levommi
il mio pensiero... »; Mortari: Le pa-
storelle

18,30 Motivi vecchi e nuovi

18,55 L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte
a cura di G. B. Angioletti
Redattore Adriano Seroni

Carlo Bo: « Istinto e coscienza criti-
ca » - « Primo amore », racconto di
R. M. De Angelis

19,30 I tesori della terra
IL PETROLIO

19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 Musica leggera
per orchestra d'archi

Porter: You do something to me;
Bisufuss: I tuoi occhi mi dissero di
sì; Frani: Ma belle; Coats: Una bella
signora in blu; Blascam: Love is
the best of all; Porter: Rosalia;
Romberg: Dolcemente come il sor-
gere del sole

20,50 Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco Ferrari

Nisa-Giacomazzi: Sai quante volte;
Cherubini-Bixio: Paris je t'aime; Dan-
pa-Mc Gillar: La samba dei baci; Her-
mann: Les chiapanecas; Lucie-
Betti: Serenata ad una nuvola; Po-
letto: La samba di Sorrento; Fedeli:
F' tito è mio cuor; Fenati: Strato-
sfera

21,20 Nicolai Rimsky-Korsakov
Shéhérazade, op. 35
suite orchestrale

Largo e maestoso - Lento - Andanti-
no - Poco più mosso - Molto moderato
- Allegro molto - Andantino quasi al-
legretto - Allegro molto

Direttore André Cluytens
Orchestra stabile dell'Accademia
Nazionale di Santa Cecilia

Registrazione effettuata il 21 agosto
1951 dalla Basilica di Massenzio in
Roma

22,10 Il Santo del giorno: « Santo
Agostino » di Antonio Bruer

22,20 Pianista Luciano Sangiorgi

22,40 Orchestra napoletana
di melodie e canzoni
diretta da G. Anepeta

Cantano Sergio Bruni, Elsa Fiore
e Mimi Ferrari

Maria Manna; Fiore-Nardella: Scem-
municato; Manlio-Bonavolunà: Com-
m'è bello l'amore; De Luttio-Cioffi:
Centrare le spine; Caputo-Fessone:
O campanella d'argento; Gili: Varca
d'amore; Di Gianni-Rossetti: Dode
Madonna; Falva: Comm'è bella la
staggione

23,10 Giornale radio

23,20 Dalla « Terrazza Danieli »
di Venezia

Dolf Brandmayer
e i suoi solisti Ferrario e Protto

23,40 Dal Giardino Dancing
« La Conchiglia »
del Lido di Fregene

Quintetto degli Studenti

24 Segnale orario
Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonomie

TRIESTE

7,15 Calendario, 7,38 Ginnastica da camera, 7,50 Segnale orario. Giornale radio, 7,45 Musica del mattino. 8 Cronaca delle corse al trotto a Montebello, 11,30 Musica operistica, 12 Rubrica della donna, 12,15 Per ciascuno qualcosa, 12,55 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,27 Orchestra diretta da A. Trovati (Rete Rossa), 14 Terza pagina, 14,20 Programmi della B.B.C. 14,50-15 Punto contro punto, L'ultimo bersaglio.

17,30 La voce dell'America, 18 Musica da ballo, 18,30 Danze sinfoniche, 19 Orchestra Donadio (Rete Rossa), 19,30 Ritmi di successo, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,33 Marcia leggera per orchestra d'archi, 20,50 Orchestra Ferrari (Rete Rossa), 21,20 Musica sinfonica (Rete Rossa), 22,10 Il Santo del giorno, 22,20 Pianista L. Sangiorgi, 22,40 Orchestra Anepeta, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,25 Musica da ballo dalla «Terza Pagina» di Venezia, 23,40 Musica da ballo da «La Conchiglia» di Firenze.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno, 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Canzoni, 8,30 Lezione di lingua spagnola, 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, 10,30 Casa serena, 11,30 Musica operistica, 12 Assoli di fiarmonica, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Ritmi e canzoni, 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegro carillon, 13,22 Tacoma radiodiffusione: Cronaca di Cagliari, 13,27 Orchestra diretta da A. Trovati, 14 Fogli d'album, 14,20 Orchestra Anepeta, 14,50 Conversazione, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo: Rassegna della stampa estera.

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Orchestra melodica diretta da F. Donadio, 19,10 Concerto sinfonico diretto da P. Coppola - «Sinfonia» di Beethoven, 19,15 «L'ultima notte», ouverture, op. 32; Silvestri: «Il regno di Tuonela», poema sinfonico; Dukas: «L'apprendista stregone», scherzo. Orchestra stabile dell'Accademia nazionale di Santa Cecilia. (Registrazione 13-8-50 dalla Basilica di Massenzio, Roma), 19,50 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Buton Brandt», 21 Angelini e otto strumenti, 21,30 «Il mantello», di Nicola Gogol; adattamento di Ettore Viola, Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana con la partecipaz. di Marcello Giorda, 22,15 Musica da camera: pianista Lidia Proietti - Mendelssohn: «Preludio e fuga in fa minore», «Rondò capriccioso»; Brahms: «Tre ballate», op. 16, 22,50 Album di canzoni, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Chiusura della commemorazione della morte di J. S. Béri, 20 Poesia, 20,30 Dischi, 20,45 Quartetto vocale diretto da Haim Hanet, 21 Notiziario.

21,30 «L'angelo della terra», di Jean Giraudoux, 22,30 Dischi: Frammenti della «Passione secondo San Matteo», 23,30 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa, 19,30 Igo del giorno, 19,45 Previsioni del tempo per gli agricoltori, 19,55 Scrittura musicale della Rassegna, 20 Notizie - Tempo, 20,15 Serata di varietà, 21,15 Musiche serene, 21,40 Una grande città di notte, 21,55 Lieder e arie, 22,20 Notizie - Tempo, 22,35 Musica varia, 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna, 23,30 Melodie di mezzanotte, 24 Notizie in breve, 0,05-1 Il ratto al serraglio, di W. A. Mozart (scenografia).

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,45 Orchestra sinfonica di Los Angeles diretta da Werner Janssen - Beethoven: Sinfonia in do maggiore, detta «Sinfonia di Jense»; Copland: Quiet City; Gilbert: Dances sur la Place Congo; Barber: La scuola della malinconia, ouverture per la «Commedia di Sheridan», 19,45 Notiziario, 20 Concerto dato a Parigi alla Salle Gaveau sotto gli auspici dell'Organizzazione Internazionale per i Rifugiati: Toccata, di Paradisi; Sonata op. 110, di Beethoven; Sonata di Bela Bartok (pianista Charles Reiner) - Adagio e fuga in sol minore, di Bach; Tzigane di Ravel (violonista Elise Cserfah); - Due preludi, di Leoš Revták; Studio per la mano sinistra sola, di Blumenfeld; Rapsodia spagnola, di Liszt (pianista Boris Maximenko) - Uddici duetti per violini, di Bela Bartok (violonisti Elise Cserfah e Arpad Gerencs) - Il macabro spirito, di Don Carlos e di Verdi; Aria di Ippolito, di «Don Giovanni» di Mozart; Aria della clonidia, di «Barbire di Silezia», di Rossini (soprano Lesléa Puccini), 22 Notiziario, 22,15 Pagine liriche, 22,55 Notiziario, 23 Musica da ballo melodica, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Concerto d'organo - Elgar: Sonata n. 2 in si; Schubert: Toccata op. 8; Gabrieli: Ricercare, 19,30 Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Fritz Busch (solista: contralto Kathleen Ferrier) - Hornemann: Aladino, ouverture; Hindemith: Metamorfosi sinfonica su un tema di Weber; Brahms: Rapsodia, op. 53, per contralto, coro virile e orchestra, 20,30 Mozart: Concerto in do maggiore, per pianoforte e orchestra, 21,15 Quartetto a nastro diretto da Franz de Gruyter, 21,30 Melodie interpretate da Beniamino Gigli, 21,45 Quartetto a piuma, 22,15 Musica varia, 23,05-24 Musica da camera moderna diretta da Carlo Maria Giulini - Malipiero: Mondi celesti; Milhaud: Apposti su un tema di Baptiste Anet; Peveretti: Sonata da camera per contralto e dieci strumenti; Vlad: Divertimento.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Festival di Edimburgo - Concerto diretto da Fritz Busch - Solista: contralto Kathleen Ferrier - Hornemann: Aladino, ouverture; Hindemith: Metamorfosi sinfonica su un tema di Weber; Brahms: a) Rapsodia per contralto, coro virile e orchestra; b) Sinfonia n. 1 in do minore, 22 Tribuna parigina, 22,30 «Le prigioni», 22,50 Immagini d'Italia, 23,20 Madrigalico (cicale fenestrille olandese) diretto da Pierre Van Hame, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Musica da film, 20 Notiziario, 20,30 Viaggio musicale attraverso il solelone, 22 Al quattro venti, 22,30 Musica da ballo, 23,10 Notiziario, 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Canzoni, 19,27 Complesso cubano Armando Orchebra, 19,35 Orchestra Gerardo, 20 Notiziario, 20,05 Pirolette, 20,20 Tribunale delle canzoni, 20,40 Danny Kaye e la Andrews Sisters, 20,55 La signora Folopin in vacanza, 21,05 Orchestra Bert Sheffer, 21,10 Gangio radiodiffusione, 21,45 Dischi preferiti, 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario della Germania occidentale, 19,30 Il Reno e la Kultur, cronaca di Peter van Zahn, 19,45 Notizie - Tempo - Commenti, 20 Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt, con il Coro maschile di Radio Amburgo - Solista pianista Gunnar Johansen - Roger: Serenata in sol maggiore, op. 95; Busoni: Concerto op. 39 per pianoforte e orchestra con coro finale, 21,45 Notizie - Tempo - Commenti, 22,05 Lettura di Goethe, 22,15 «Gli immortali», commedia di Arrh Oboler, 22,45 Musica da ballo, 23,15 Complesso rituale, 23,30 Musiche notturne, 24 Notizie, 0,05-1 Berlino al rifollato.

COBLENZA

19 Cronaca e Dischi, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Niente fuoco, niente carbone... commedia musicale, 20,50 Problemi del tempo, 21 Da Friburgo: Gianni piange, Gianni ride, vacanze di H. Cramieux e Ph. Gilie musica di J. Offenbach, 22 Notizie, Tempo e Sport, 22,20 Rassegna economica, 22,30 Musiche di Beethoven, 22,45 Conferenza di Carlo Haenel sui problemi sollevati dal processo di Norimberga, 23,15 Musica varia, 24, 0,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: che cosa c'è di nuovo in America? 19,30 Cronache dell'Asia - Notizie - Commenti, 20 Nuovi dischi, 21 Dolf Sternberger al microfono, 21,15 «Estate, sole, gioia dei laghi», sereno addio alle ferie con musiche liriche e canzoni, 22 Notizie - Bollettino del giorno, 22,15 Trasmissione dedicata a Goethe, 23 Musiche sentimentali, 24-0,15 Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Trasmissione dedicata alla produzione, 19,45 Notizie e Tempo, 20 Concerto sinfonico diretto da Werner Eck - Elgar: Zarissa, suite; Haydn: Notturno; Schubert: Settima sinfonia in fa maggiore, 21,40 Cronache teatrali, 22 Notizie e Tempo, 22,10 Orchestra da ballo diretta da Herbert Brech, 23 Arte e critica, 23,15 Melodie e ritmi, 24 Ultime notizie, 20,05 Mezzanotte a Monaco: Charlie Ventura.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 L'ora ricreativa per i lavoratori, 18,45 Varie musical, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solisti: violinisti Marie Wilson, pianisti Cyril Smith e Phyllis Sellick) - Bach: a) Suite n. 1 in do; b) Concerto n. 2 in mi per violino; c) Concerto n. 2 in do per due pianoforti e arredi; d) Suite n. 3 in re, 21 «Tregua», commedia (Forsthe), 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Ricordi musicali, 20 «E' una bella vita...», varietà, 20,30 «Trappola per signora», di Gerald Verner (sotto coproduzione «Mercedis») 21 Musica richiesta, 21,30 Concerto di varietà, 22 Notiziario, 22,15 Viaggio in automobile della famiglia Crosset della Germania al Mediterraneo: Da Lione a Marsiglia, 22,20 Ted Heath e la sua musica, 23 Enzo Toppino e il quintetto Leslie Baker, 23,15 Musica leggera diretta da Reg. Pursglove, 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Treise e i suoi suonatori di banjo, 6 Varie musical, 7,15 Incidenti Jack Train, 8,45 Musica orchestrale britannica, 9 Concerto diretto da Basil Cameron (solista: pianista Moura Lympany) - Ciaikovsky: a) Eugenio Onegin, polca, b) Concerto n. 1 in do bemolle minore per pianoforte, c) Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia, 10,30 Orchestra da ballo Victor Silvestor, 11,30 Musica da concerto, 12,30 Rassegna musicale, 13,30 Complesso Paul Adam, 15,15 Varie musical, 16,15 Orchestra leggera della B.B.C., 17,18 Musica leggera, 18,30 Molli scelti, 19,30 Festival di Edimburgo: Concerto della Stanzadiffusionen Orchestra di Copenhagen diretto da Fritz Busch (solista: contralto Kathleen Ferrier) - Hornemann: Aladino, ouverture; Hindemith: Metamorfosi sinfonica su un

E' il rendimento che conta



E' proprio così. Come nello sport, anche nel lavoro gli applausi, gli onori, i premi, sono per chi è più capace, per chi rende di più. Come nello sport, anche nella propria professione tutti possono migliorare solo sottoponendosi ad un allenamento razionale. L'allenatore di tutti gli operai MECCANICI, EDILI, ELETTROTECNICI e RADIOELETTRICI si chiama Istituto Svizzero di Tecnica. Il suo metodo ti sveglia, anche in chi ha una cultura limitata, la colla di intelligenza pratica e, con un sistema di insegnamento facile ed attraente, conduce il lavoratore ed il tecnico alla perfezione nella propria professione. Ritagliate questo annuncio ed inviatelo indicando la Vs. professione ed il Vs. indirizzo. Senza alcun impegno e senza spesa riceverete il volumetto:

«La nuova via verso il successo».

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA - GAVRISSE (VAUD)

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo, 18 Musiche di Liszt eseguite dal pianista Edward Chopinski, 18,20 «Alla ricostruzione», dal romanzo di Tadeusz Kosciuszki, 18,40 Canzoni sociali, 19 Conversazione scientifica, 19,10 Dischi, 19,15 Musiche polacche, 20 Notizie, 20,40 Musica varia, 21,15 Trasmissione per gli agricoltori, 22 Concerto sinfonico, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Dischi.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie ed Eco del tempo, 20 Le campane di Hauenstein-Ifenthal, 20,05 Musica varia, 20,30 «Chi andiamo a trovare quest'oggi?», 20,45 Musiche richieste, 21,15 Conversazione, 21,30 Concerto del baritono Paul Lehmann, 22 Notizie, 22,05 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero, 22,15-22,30 Musica da camera - Leclaire: Sonata in do minore per flauto e clavicembalo.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Orchestra Zuercheri, 13,10 Fick-Mungaroli: a) Intermesso delle rose, dal ballo e il cacciatore magico, b) Danza d'Oia, 13,20-13,45 Haendel-Bantock: Tolomeo, arie, 13,45 Bridge: Suite per orchestra d'archi, 17,30 Te Amante, 18 Musica richiesta, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica brillante, 19,45 Melodie e ritmi, 20,10 «L'alba dell'ultima sera», tragedia in tre atti di Riccardo Bacchelli, 21,50 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 Quartetto Bahla.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Musiche suonanti, 20 «Adesso della Maria Celeste», di Reg 22 Varie, 21,40 Adolfini: Concerto di Varsavia, interpretato dal duo pianistico Sost-Glaus, 21,50 «Le carrosse di Saint-Sébastien», testo e musica di Henri Busser, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Jazz hot.

MAGNESIA S. PELLEGRINO

STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Qualche disco - 8,20-8,30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'assistenza sociale - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Mazurche e polche - 12,20 «Ascoltate questa sera...» (12,20-12,35 BOLZANO II; Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,35 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana - GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina - ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) 13 Segnale orario - **Giornale radio**

20,33 - RETE AZZURRA

STAGIONE LIRICA DELLA RADIO ITALIANA

LA FIGLIA DEL REGGIMENTO

DI GAETANO DONIZETTI

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

 13.12 L'allegra carillon
(Manetti e Roberts)

 13.22 La canzone del giorno
(Kelmata)

 13.27 Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco Ferrari

De Santis-Ferrari: Nostalgia del mare, Cambi-Assenza: Tiriamo a campir, Kenton: Elegy for Otto; Martelli-Abel: E' bello far due passi; Tettoni-Capostoli: Beguine in blu; Rugolo: Metronome riff; Morbelli-Chiocchio: Ho parlato di te; Lari-Poletto-Ardent: Tutto parla di te; Binge: The red sombrero

 14 Preludi e intermezzi
da opere

Maschinen: Werther, preludio; Mascagni: Guglielmo Ratcliff, intermezzo; Wolf-Ferrari: I gioielli della Madonna, intermezzo; Pizzetti: Fedra, preludio; Giordano: Il re, intermezzo; Puccini: La Valse, La fredda, intermezzo

14.30 Musiche gaie

Rellegro: Il pappagallo verde; Strauss: Roter Pasman; Loehr: Piccoli soldati; Consiglio: Otto volante; Ranzato: Natascia; Parelli: Trombe, pifferi e tamburi; Consiglio: Allegro per archi

 14.53 Cronache
dell'XI Festival Cinematografico
di Venezia

 15 Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo

15.14-15.35 Finestra sul mondo

15.35-15.40 NAPOLI II: Notiziario cittadino - 15.35-15.40 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - 15.50-16.30 GENOVA II - LA SPEZIA - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata multimediali

 16.55 Previsioni del tempo
per i pescatori

 17 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

18 Canzoni e ritmi

 18.35 Musica per banda
Corpo musicale
della Guardia di Finanza
diretto da Antonio D'Elia

Gasco (trascr. D'Elia): Presso il Catinello, preludio pastorale; D'Elia: a) Meriggio d'autunno, marcia sinfonica dalla suite ispirata alle quattro stagioni; b) Cavalcata guerresca, dal poema epico «Condottiero romano»

19 Romanzo sceneggiato
OLIVER TWIST
di
Charles Dickens
Adattamento di Franca Cancogni
Settima puntata
Compagnia di prosa di Roma
della Radio Italiana
con
Luigi Gazzolo e Gaetano Verna
Regia di Anton Giulio Majano
Registrazione

BOLZANO II: 18-20.10 Programma in lingua tedesca: Der Samstagskassen - Musica leggera - Lieder - Notiziario

19.35 La voce dei lavoratori

19.50 Attualità sportive

19.55 Hot-jazz

20.10 Motivi vecchi e nuovi

BOLZANO II: 18-20.10 Programma in lingua tedesca: Der Samstagskassen - Musica leggera - Lieder - Notiziario

 20.25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

 20.30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21.03 Angelini e otto strumenti
con le voci di Nilla Pizzi,
Achille Togliani e il Duo Fasano
Leon-Natoli: La signora di Irenia
anni fa; Fergo: Luna lunera; Hernandez: Gelsomini di Aieti; Bichisan: Dolce segreto; Rixner: Cielo azzurro; Jeraraca: La Chupeta; Calzia: Sul mare luccica; Ignato: Who

 21.30 Scrittori al microfono
Interviste con se stessi
CESARE GIULIO VIOLA

21.45 Folclore internazionale

Lacerda-Pinto: La giardiniera; Ignato: S'zelserie; Ignato: Polca danese; Fiorito: Katma Lullaby; Pachner: La Monferrina; Ignato: Patofo's song; Carlson: Il farsetto bianco, seguita dalla lavandale; Chevalier: Derore, Daut tambourin; Ernte: Julika, czerda Fields-Gamse: Managua Nicaragua; Ignato: Fantasia di vecchie canzoni e danze americane; Ignato: Caffin di pro et.

22.20 VECCHIO MULINO A VENTO

Radiodramma di
Alberto Croce
Compagnia di prosa di Torino
della Radio Italiana

Rudi: Anna Rosa Maltese
Elsa Gruner: Anna Bologna
Erich Sturm: Gino Macara
Hans Grob: Francesco Sormano
La straniera: Anna Caravaggi
Capitazio Lunden: Enzo Tarascio
Klemmer: Edoardo Maltese
Braun: Alfonso Spino
La voce: Angelo Zanobini

Regie di Claudio Fino

23.10 Giornale radio

23.20-24 Vedi Rete Azzurra

 13.12 L'allegra carillon
(Manetti e Roberts)

 13.22 La canzone del giorno
(Kelmata)

13.27 Musiche per orchestra d'archi
Youmans: Bambalina; Herbert: This alone; Romberg: Un bacio; Schwartz: Danzando nel buio; Ignato: Questo può essere l'amore; Gershwin: Presto; Kreisler: Apple blossom; Spier: Memory lane; Youmans: Fiore selvaggio; Romberg: Quando i cuori sono piovani

13.55 Arti plastiche e figurative

 14 Giornale radio
Previsioni del tempo

14.14-14.21 Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi - Borsa cotoni di New York

14.21-14.35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA II: «Il segnale»
14.35-14.40 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno
14.41-15 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

 16.55 Previsioni del tempo
per i pescatori

17 Melodie e romanze

Drigo: Serenata; Donza: Occhi turchini; Pierini: Serenata; Negri-Tiradelli: Strano; Tosti: Addio; Buzzi: Peccata: Torna amore; Groppi: Soltanto per ricordarti; Russo: Torre del Lago Puccini; Kaufman: Romanza per archi

 17.30 Ai vostri ordini
Risposte de «La voce dell'America»
ai Radioscoltatori Italiani

18 Valzer e tanghi

Strauss: Vite, donne e canto; Jeselito: Guitarrita porque noas; Lehar: Amor di zingari, dall'operetta omonima; Bianco: Destino; Ivanovici: Anniversary song; Caliero: Contrattempo; Strauss: Marienklänge; Joselita: Ascension

 18.25 «La Singe»
Varietà enigmistiche
di G. A. Rossi

18.35

Musica leggera e canzoni

Fucini: Marcia fiorentina; Cesarini: Non canta più Firenze; Wildman: Giorgia: Romani; Kreeger: Pesciolino d'oro; Gebar: A piazza S. Giovanni; Devilli-Patin: Non dirmi no; Schulerburg: Majarska; Gracioso-Libianchi: Roma forestiera; Kramer-Savona-Giacobetti: Nella vecchia fattoria

19.05

Musica da camera

Soprano Anna Monica Mazzarelli
Pianista Giorgio Favaretto
Duparc: a) Invitation au voyage; b) Erlasse; Strauss: Seid dem sein Aug in meines Schaut; Respighi: a) E se un giorno tornasse; b) Notte

 19.20 Assoli di fisarmonica
Illeg: Petronilla; Waldleufel: Le sirene; Illeg: Sogni dorati; Kramer: Polca svizzante; Pattacini: Pettrosso; Illeg-Pattacini: Vespa

 19.35 Il contemporaneo
Rassegna culturale

 19.55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)

 20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20.33 Stagione lirica della Radio Italiana

LA FIGLIA DEL REGGIMENTO

Melodramma comico in tre atti di
Saint Georges e Bayard
Traduzione di Calisto Tanzi

 Musica di
GAETANO DONIZETTI

La Marchesa di Berckemfield
Roma Corsi
Sulpizio: Sesto Bruscantini
Tonio: Cesare Valletti
Maria: Lina Pagliughi
Ortenzio: Eraldo Coda

Direttore Mario Rossi

Istruttore del coro
Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano
della Radio Italiana
Registrazione

Negli intervalli: I. Lettere da casa altrui, corrispondenze da tutti i paesi del mondo - II. Marco Valsecchi: «Silvestro Lega»

 22.20 Orchestra Cetra
diretta da Pippo Barzizza

Cantano Carla Boni,
Tino Vailati e i Radio Boys

Barzizza: I buoni violini; Ramirez: Malagueña; Pinchi-Liroca: Zapa zapalero; Bonagura-Kramer: Sei la mia primavera; Luttazzi: Ombra di Lari-Solar: Triste melodia; Di Casero: Vecchio BM; Olivieri: Sahara; Soprani-Marletta: Coro di zingari; Barzosa: Brazil

22.55 Complessi corali

Piccone: Cianderina; Ignato: La violetta; Ferrero: a) La Castagnada, b) Tota Nonda; Spallini-Martuzzi: Va nostra rosa

23.10 Giornale radio

 23.20 Dalla «Perla» di Roma
Emilio Zanussi
e il suo complesso

 24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Gershwin: «Concerto in fa». Inediti: Canzoni e melodie. 12,55 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Orchestra Ferrari (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,30-15 Programmi della B.B.C. Listino borsa.

17,30 La voce dell'America. 18 Canzoni e ritmi. 18,35 Musica per banda (Rete Rossa). 19 Valzer celebri. 19,30 Parla lo sport. 19,40 Ritmi moderni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 I dieci minuti della Cooperazione Europea. 20,33 «La figlia del reggimento», opera in tre atti di G. Donizetti (Rete Azzurra) (negli intervalli: Lettere da casa altrui e Conversazione). 21,20 Orchestra Extra (Rete Azzurra). 22,55 Complessi coral. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20-24 Varietà e musica da ballo.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14 Musica leggera. 8,20-8,50 Fede e avvenire. 10,30 «Casa serena». 11,30 Per le Forze Armate. 12 Mazurke e polche. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Ritmi e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegro carillon. 13,22 Taccuino radiofonico: Cronaca di Cagliari. 13,27 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari. 14 Prejudi e intermezzi da Opere. 14,30 Musiche gale. 14,53 Divagazioni sportive, a cura di Maria Mura. 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo: Rassegna della stampa estera. 18,30 Movimento porti dell'isola. 18,35 Canzoni italiane. 19,05 Musica operistica. 19,50 Attualità sportive. 19,55 Pismi e canzoni da «La Perla» di Roma. 20,30 Segnale orario.



LA VOCE DELL'AMERICA
risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì ore 17,30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. A. DELLA PIETA', TARZO: Il grande incendio di Chicago.

2. E. CASTELLI, CANONICA D'ADDA: G. DELLA ROSA, ROMA: «We'll Be Together Again» (Ginny Simms).

3. G. PASSANI, ROMA: La guerra d'indipendenza americana e Benediti Arnold.

4. A. FRISO, PADOVA: «Lazy River» (Quartetto vocale Mills Brothers).

5. R. NICOTRA, ROMA: Case di ricovero per gli anziani.

6. G. D. e L. MANFREDI: «Begin the beguine» (pianista Heywood).

INDIRIZZATE LE VOSTRE RICHIESTE A
LA VOCE DELL'AMERICA
Via Vittorio Veneto 62 - ROMA

Ascoltate su onde medie
L'ORA ITALIANA
attraverso la stazione di
MONACO DI BAVIERA
su metri 251 - kC. 1196
Tutti i giorni alle 19 e alle 22,30

Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Buton Brandy». 21 Sei voci e un pianoforte, orchestra vocale diretta da Harry Frohman. 21,15 «Il figlio prodigo», radiodramma di Aldo Nicola, a cura di V. Brignone. 22,40 Canzoni e ritmi moderni: Orchestra Ferrari. 23,10 Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Bel canto. 20,30 Musica da balletto. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 Duetto, tre atti di Paul Gersch, tratti da Caillet. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa. 19,30 Ron del giorno. 19,45 Conversazione. 19,55 Servizio sportivo della Ragn. 20 Notizie. Tempo. 20,15 Dal Festival di Salisburgo: Romeo e Giulietta, di Boris Blacher. 21,30 Gala Parigi. 22 Duo pianistico Schutte e Ruff. 22,20 Notizie. Tempo. 22,35 Musica varia. 22,40 Musica per l'Austria. Musica da ballo. 24 Notizie in brece. 24,05-1 Trasmissione dedicata a Bach.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica leggera. 19,45 Notiziario. 20 Banda militare britannica diretta da Owen Georg: Concerti celebri. 21 Omaggio a Arthur Honegger: Incisioni effettuate dal grande pianista. - L'ist: a) Fantasia anglo-irlandese. b) Polacca in mi maggiore: Prokofiev; Gavotte: Grieg; Danza rustica; Orleg: Concerto in la minore, op. 16. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra da ballo Raymond Scott. 22,55 Notiziario. 23 Musica inglese contemporanea - Vaughan Williams: Le vespe, ouverture; William Walton: Il festino di Balzac; Arthur Bliss: Cellage del film «Things to come». 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Musica varia. 19,30 Melodie - Bononcini: Doh, più a me non s'asconde; Beethoven: Adagio; Debussy: Tre canzoni di Bilitis. 20,50 Orchestra Morton Gould. 21 Complesso The Street and Soutplayers diretto da Albert Lecky. 21,30 Complesso Kay West. 22,15 Terry Lester, Johnny Mae e l'orchestra Nick Fraser. 22,45 Grieg: Suite lirica. 23,05-24 Musica norvegica. - Woher: Abu Hassan, ouverture; Mandelstam: Concerto in sol op. 25 per pianoforte e orchestra; Schubert: Sinfonia n. 4 in do (la Tragica).

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Musica leggera. 19,30 Notiziario. 22 Festival di Edimburgo - Concerto del mezzosoprano Jucile Toulou - Al pianoforte: Georges Rogers: Aria di Mozart; Debussy; Mussorgsky e Offenbach. 22,30 Tribuna parigina. 22,50 Orchestra George Melachrino diretta da Richard Tausch. 23 Settimanale letterario. 23,25 Orchestra di camera di Londra diretta da Anthony Bernard. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 «L'ora in grigio», di Marie Perren. 20 Notiziario. 20,30 «Al sole del valzer», con l'orchestra Georges Doreux. 21 «Sopra», commedia operetta in 3 atti di Christiné. 22 Piero Brive propone: «Passeggiando nel mio libro» e «A chi l'ha?». 22,30 «Sole al Cairo», di Michel Drolé. 23 Dischi. 23,10 Notiziario. 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

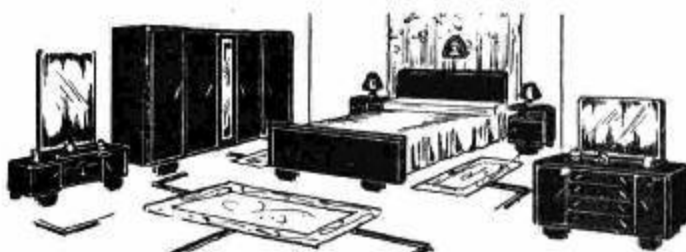
19 Notiziario. 19,12 Canzoni. 19,25 Filarmonica Gio Vigneur. 19,47 Rikordi. 20 Notiziario. 20,05 Musica operistica. 20,45 L'opera sinfonica «La Spagna e i suoi musicisti», con la partecipazione della pianista Carmen Perez. - Chabrier: España; Albéniz: Cordoba; Haefliger: Danza della pastorella; Infante: El vito; Albéniz: Triana; Granados: Allegro da concerto; De Falla: Danza rituale del fuoco; Ravel: Alborada del granchio. 21,45 Orchestra Dajos Bela. 22 Notiziario. 22,05 Organista Don Baker. 22,15 Musica da ballo. 22,50 Orchestra Morino. 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario della Germania occidentale. 19,40 Note ciclistiche. 19,45 Notizie. Tempo. 20 Musica operistica. 21,45 Notizie. Tempo. Commenti. 22,05 Diario di Stoccolma. 23,05 Conversa-

CLASSICI DELLA DURATA



Vendita in tutta Italia - Imballaggio trasporto gratuito. Sconto contanti. Qualsiasi forma di pagamento rateale. Riservatezza. Garanzia. Chiedete oggi stesso catalogo illustrato R/35 inviando L. 20 in francobolli.

MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

ONDE CORTE

5,40 Banda della Polizia Metropolitana diretta da Roger Barrois. 6 Musica leggera. 7,30 Musica Jazz. 8,30 Complesso Reginald Leonard. 9,15 Concerto della Nuova Orchestra di Londra diretta da Alex Sherman. 10,30 Dischi proferti. 11,30 Orchestra di Sule Chingiz d'Amato. 12,30 Gli inni che noi cantiamo. 13,30 Concerto diretto da John Hopkins. - Hamish MacCunn: The ship o' the sea; Mozart: Sinfonia in re, n. 5, K. 289 («Serenata Notturna»); Ethel Smyth: Due melodie popolari francesi. 14,15 Suona Jack Collogs. 14,30 Rikida. 16 Musica orchestrale britannica. 16,15 Beethoven: Sonata in sol, op. 96, interpretata dalla violinista Ida Henkel e dal pianista Gerald Moore. 17,15 Musica brillante. 21,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. - Bizet: L'Arlésiana, suite; Bartók-Sargent: Rikturno; Chabrier: Marcia slava. 22-22,30 Soprano June Wilson.

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo. 18 La parola alle donne. 18,20 Complesso Strumentale diretto da Jerzy Westak. 18,40 Trasmissione parlata. 19,40 Canzoni popolari raccolti dal Coro della Radio Polvera diretta da Jerzy Kozłowski. 20 Notizie. 20,40 Complesso Strumentale diretto da Jerzy Grzechowski. 21,15 Musica di Mozart. 22 Dischi. 22,20 Musica di ballo. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Musica sinfonica di Liszt.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie. 19,40 Colloquio oltre la frontiera. 20,15 Concerto sinfonico diretto da Robert F. Denzler (solista: pianista Jacques Blumenthal). 21,20 «Dopo il lungo viaggio si ritorna a casa», poesia elveta. 21,35 Un Quartetto di Schubert. 21,45 Lieder di Schubert. 22 Notizie. 22,05-22,30 Musica sinfonica - Ciaikovsky: Suite d'alto - Schumann: Canzoni a.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Concerto diretto da Omar Nussio - B. Scarlatti-Casella: Toccata, hourrée e piga; B. Scarlatti-Malipiero: Concerto per archi e continuo; B. Scarlatti-Tommasini: Le due donne di buon umore, cinque sonate in forma di suite. 11,30 Suoni del coro. 12 Musica operistica. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 «Gershwin su», con Luciano Scrizzi al pianoforte. 13,20-13,45 Canzonette. 17,30 Dischi. 18 Musica richiesta. 18,30 Il microfono di Londra tra i libri nuovi. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Fantasia tedesca. 20 «I figli grandi», commedia in un atto di Paul Gerdly. 20,30 Concerto diretto da Leopoldo Castella - Ward: L'ora palante, suite barocca su melodie di Domenico Scarlatti; Pachelbel: Saracò tedesco, suite di vecchi numeri; B. Scarlatti-Tommasini: Le donne di buon umore, cinque sonate disposte in forma di suite. 21,15 Musica culturale. 21,40 Musica leggera moderna. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica sotto cellofano.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,40 Concerto di musica leggera diretto da Sidney Torch. 20,10 Canzoni. 20,30 «L'anno dalle scarpe verdi», cinque atti di Thompson. 22,10 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Gran Premio del Disco.

COBLENZA

19 Cremen. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica operistica. 20,40 Banbury, di Oscar Wilde. 22 Notizie, tempo e sport. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Musica sinfonica - Schumann: Cinque pezzi per orchestra op. 16; Prokofiev: Quarta sinfonia. 23,15 Conversazione culturale-politica. 23,24 Jaz. 24-24,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Teatro, film e concerti. 19,30 Cronaca dell'Asia - Notizie. - Commenti. 20 Miscelanea di dischi. 21 Commento di Alfred Boerner. 21,05 Piccola musicale sovven e sentimentali. 21,30 Ping-pong, un quiz fra Berlino e Francoforte. 22 Notizie. Tempo. Bollettino del giorno. 22,15 Studio della sera: a) La residenza germanica contro Hitler e i suoi problemi o, discorso di Theodor Stelzer; b) Musiche tedesche contemporanee - Hindemith: Erodiade; Distler: Cori; Ravel: Sonata per clavicembalo e pianoforte. 24-0,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America. 19,30 Rassegna economica. 19,45 Notizie. Tempo e Commento di Alfred Boerner. 20,05 Varietà. 21 Trasmissione della Commissione americana per la Baviera. 21,15 Cronaca di film. 21,45 Canzoni popolari. 22 Notizie e Tempo. 22,10 Musica varia diretta da Heinrich Boellke - Vulkan: Sinfonia in fa maggiore per archi; Nienwand: Musica notturna. 23 «Il sole», rivista al Salarion di Wendestein. 24 Ultime notizie. 0,05-1 Orchestra sinfonica della Radio bavarese diretta da Eugen Jochum (solisti: Rautava Kurt Redel e Helmut Wincklermann canto inglese) - Honegger: Concerto da camera per flauto, corno inglese e orchestra; Roussel: Quarta sinfonia in la maggiore.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Sulea Robin, Donald Scott e l'Orchestra diretta da Sidney Torch. 19 Concerto bandistico. 19,30 Vedute di caveri: 20 Festival di Edimburgo: Concerto del mezzosoprano Jennie Tourel (al pianoforte George Benes) - Cherubini: Recitativo ed aria «Ahi, che forse al mio di»; Handel: O sleep, why dost thou leave me, da «Semea»; Purcell: Man is for woman made; Mozart: Scena ed aria «Chio mi ricordi di me»; K. 505; Debussy: Tre canzoni di Baudelaire. 20,40 Conversazione sul Festival di Edimburgo. 21 Notiziario. 21,30 Riunione di metà secolo della Associazione britannica per il progresso della scienza. 22 «In quell'anno avevo vent'anni», conversazione. 22,15 Concerto del Quartetto d'archi Martin - Dittersdorf: Quartetto in mi bemolle; Mozart: Quartetto in re minore, K. 421. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Josef Locke, l'orchestra Jimmy Campbell e gli Humming Birds. 20 Rivista. 20,30 Serenata del martedì. 21,15 L'ora delle stelle. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Sydney Lipton. 23 Trio Ronnie Selbey. 23,15 Orchestra Maura Mielcheoff. 23,56-24 Notiziario.

STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CA-
TANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino
meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,40-8,50 Le conversazioni del
medico - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile. 11,30 Musica operettistica -
12 Complessi vocali americani - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOL-
ZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILA-
NO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca città-
dina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e
toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del
porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO:
Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Cor-
riere delle M. che»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II -
VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,40-12,55 BARI I - BOLOGNA I -
CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) -
12,55 Calendario Antonello - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) -
13 Segnale orario - Giornale radio

20,33 - RETE AZZURRA

SI ALZA IL SIPARIO

RETE ROSSA

- 13,12 L'allegro carillon
(Monetti e Roberts)
- 13,22 La canzone del giorno
(Kélémat)
- 13,21 INCONTRI MUSICALI
FRANK SINATRA
(Pezzioli)
- 13,55 Solisti celebri
Giorgio Kulenkampf
Carlo Zecchi
Beethoven: Romanza in sol maggiore
op. 40 per violino e orchestra (vioni-
sta Giorgio Kulenkampf); Schu-
mann: Scene infantili op. 15 (pianista
Carlo Zecchi)
- 14,28
Orchestra diretta da Lello Luttazzi
- 14,50 Chi è di scena?
Cronache del teatro
di Silvio D'Amico
- 15 Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35 Finestra sul mondo
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino
15,40-15,45 BARI I - FOGGIA - POTENZA:
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo -
CATANIA I - PALERMO: Notiziario
15,50-16,55 GENOVA II - LA SPEZIA - RO-
MA I - SAN REMO - BAYONA: Chiamata a
ritorno
- 16,55 Previsioni del tempo
per i pescatori
- 17 - Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 18 -
Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco Ferrari
Musiche di Stan Kenton
Unison, riff; Concerto per contrab-
basso; Come back to Sorrento; Minor
riff; Opus in pastel; Rhythm inc.; In-
terlude; Fantasy
- 18,30 W. A. Mozart
Sonata in do minore (K. V. 457); a)
Allegro molto, b) Adagio, c) Allegro
assai;
C. M. Weber
Adagio e rondò;
F. Chopin
Ballata n. 1 in sol minore op. 23
- 19 - Vecchie canzoni
19-20,10 BOLZANO II: «Maria Stolz singt Lie-
der im Volkston», pianista Walter Hiedelg.
Klarinetten - Jörg Felietti «Das Paradies der
Bräute liegt auf dem Rücken der Pferde» - No-
tiziario
- 19,30 Università internazionale
Guglielmo Marconi
Bertrand Russell: «Per la crea-
zione di uno stato mondiale»

- 19,45 Romanze celebri
Testi: Ideale; Marchesi: La folletta;
Testi: Maita; Buzzi-Peccia: Colombeta;
Granados: Andalusia; Billi-Ricci:
E cantò il grillo; Bayer: Grenadine;
Testi: L'ultima canzone
- 20,10 Pagine pianistiche
Scriabin: a) Sonata in re maggiore,
b) Sonata in si minore; Schumann:
Stancio, dai pezzi fantastici op. 12;
Chopin: Improvviso in sol bemolle
maggiore op. 9 n. 3; Villa Lobos: Pul-
cinella
BOLZANO II: Bismarck - Notiziario - CA-
TANIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità
- 20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)
- 20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 21,03 Canzoni italiane
Orchestra diretta da G. Anepeta
Cantano Pino Cuomo,
Grazia Grosi e Nuela Vargas
Soprano-Marietta: Va pensiero; Bo-
nagura-Anepeta: Rosellina; Cesarini:
Un quadro firmato da Dio; Rastelli-
Giuliani: La bottega di Sempredore;
Gomez-Pinchi: Verda luna; Te-
stori-Di Ceglie: Sogni d'oro; Giampa-
Chiesa: Cuore napoletano; Sordi-
Marietta: Tarantella dell'amore; Fi-
orelli-Anepeta: Violino lontano
- 21,35 Musica sinfonica
Weber: Eurydice, ouverture; Schu-
mann: Sinfonia op. 120 n. 4 in re mi-
nore; a) Poco lento, b) Romanza, c)
Scherzo, d) Allegro; Musorgski: Una
notte sul Monte Caucaso; Respighi: Pi-
ni di Roma, poema sinfonico; De-
bussy: Prélude à l'après midi d'un
faune; Pich Mungilagalli: Rondò fan-
tastico; Zandonai: Gialletta e Romeo,
cavalcata.
Nell'intervallo: «Il ciccone vagabon-
do» - Amedeo Majuri: «L'antro
della Sibilla Cumana»
- 23,10 Giornale radio
- 23,20 Dall'«Antico Pignolo»
di Venezia
Quartetto Venerando
- 24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

- 13,12 L'allegro carillon
(Monetti e Roberts)
- 13,22 La canzone del giorno
(Kélémat)
- 13,27 Musica operistica
- 13,54 Cronache musicali
di Giulio Confalonieri
- 14 Giornale radio
Previsioni del tempo
- 14,14-14,21 Listino Borsa di Milano
- Medie dei cambi - Borsa coloni
di New York
14,21-14,35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA
II: «Il gigante» - 14,31-14,40 NAPOLI I:
Gazzettino del Mezzogiorno - VENEZIA I:
Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia
- 15,55 Previsioni del tempo
per i pescatori
- 17 - Motivi di ieri e di oggi
- 17,30 Parigi vi parla
- 18 - Complessi caratteristici
Herbert: Marcia dei giocattoli; Wil-
helm: No smoking; Steurs: Giochi di
note; Guarino: Capricciotto; Crea-
mer-Layton: Dopo che te ne andasti;
Gallo: Egidio; Di Ceglie: Come ti
chiami
- 18,30 «Sul ponte di Bassano»
Ignoto: La bandiera dei tre colori;
Fantasia di canti popolari: a) Sul
ponte di Bassano, b) Il 29 giugno,
c) Gran Dio del Cielo, d) Le stel-
lette che noi portiamo; Ignoto:
Daphnia avanti un passo; Ignoto:
Le l'andava la Marietta; Fantasia
di canti popolari: a) Sul cappello,
b) Il testamento del capitano, c)
Dove sei stato mio dell'Alpino, d)
Quei mazzotti di fiori; Ignoto: Fan-
fara dei Bersaglieri
- 18,50 Ritmi moderni
Nazareth: Te Cocoquinho; Salsini:
Parata di ritmi; Gustè: Au chù;
Armstrong: Perdido street blues;
Mogibba: Ah Babà; Derewitsky: Ca-
rioca brasiliana; Ceragioli: Cina
Cina; Cugat: Uno due tre jump;
Samuel: Fiesta; Ellington: Harlem
speaks
- 19,20 Per gli uomini d'affari
- 19,25 Orchestra Donald Voorhes
Ignoto: Goodman, Goodman; Rod-
gers: Ball ha I; Elmsa: Tango; Kern:
Povero Pierrot; Foster: Fantasia di
motivi; Mac-Dowell: Presso il mare
- 19,45 Attualità sportive
- 19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)
- 20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 20,33 SI ALZA IL SIPARIO
Echi di Broadway e di Hollywood
Clark Gable - Quartetto Ink Spots
Andrew Sisters
- 21,05 Musica brillante
Nielsen: Maskerade, ouverture; Ja-
nacek: Danze comiche; Mac-Dowell:
Gli spiriti della foresta, dalle «Scene
della foresta»; Pizzini: Strapaese; Be-
njamin: Ouverture per una commedia
italiana
- 21,30 «Cura te stesso»
Giuseppe Tallarico: «L'alimento
e la longevità»
- 21,40 Orchestra della canzone
diretta da Angelini
Cantano Nilla Pizzi
Achille Togliani e il Duo Fasano
Ponce: Estrellita; Ardo - Fred - War-
ren: La mia pure un sogno; Macchi-
Monica: L'orchestra del mio paese;
Martelli-Abel: Quando te ne andasti;
Cugat: Cugat's; Leonardi-Emer-Dor-
sey: E' tutto; Testori-Di Ceglie: Vec-
chie cornamuse; Petruzzelli: Quanta
nostalgia; Devini-James: Il linguaggio
dell'amore; Donida: Neon
- 22,15 «Come ci hanno giudicati»
Bertoz e gli italiani
Varietà letteraria
a cura di Ettore Alodoli
e Umberto Benedetto
- 22,35 Cabaret internazionale
Addinsell: Concerto di Varsavia; Ig-
noto: Ferandola provenzale; Tardezi:
Jolas de Bèze; Coale: Il mio giardino
tropicale; Williams: Basin street
blues; Russo-Di Capua: Maria Mari;
Azlen: Stormy weather; Brown-Dab-
ney: Shine; Strauss: Rose del Sud

Non conoscete l'esatta pronunzia di una parola.....?

Tutte le vostre incertezze di ortografia, tutti i vostri dubbi
fonetici saranno superati e chiariti se usate il

Prontuario di pronunzia e di ortografia
di Giulio Bertoni e Francesco A. Ugolini

Richiedetelo nelle principali librerie oppure alla EDIZIONI RADIO ITALIANA
Via Arsenale 31 - Torino, inviando lire 800. Vi sarà spedito franco di spesa

23,10 Giornale radio

23,20 Dall'«Antico Pignolo»
di Venezia
Quartetto Venerando

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

Manca un giorno

alla scadenza del termine per rinnovare l'abbonamento semestrale alle radionudizioni usufruendo della riduzione del 50% sulla soprattassa orariale. Con il 1° settembre i rifardatari incorreranno nel pagamento della

intera soprattassa

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Musica operettistica, 12 Complessi vocali americani, 12,20 Nuovo mondo, 12,30 Musica leggera, 12,55 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Musica operettistica, 13,54 Cronache musicali, 14 Cronache dello spettacolo a Trieste, 14,15 Programmi dalla B.B.C., 14,50-15 Chi è di scena? Livorno barba.

17,30 La voce dell'America, 18 Le avventure di Stanlio e Olio, 18,30 Il ponte di Bassano, 18,50 Ritmi moderni, 19 Canzoni vecchie e nuove, 19,30 Conversazione, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Canzoni napoletane, 21 Commedia in tre atti, Indù: Melodie per la sera, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20-24 Musica da ballo dall'Asia Pignolo a Venezia.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del Buongiorno, 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Canzoni, 8,40-8,50 La conversazione del medico, 10,30 « Casa serena », 11,30 Musica operettistica, 12 Complessi vocali americani, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Ritmi e canzoni, 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegro carillon, 13,22 Taccuino radiofonico: Cronaca di Cagliari, 13,27 Incentri musicali: Frank Sinatra, 13,55 Solisti celebri, 14,20 Orchestra diretta da Lelio Luttazzi, 14,50 Conversazione, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo. Rassegna della stampa estera, 18,30 Movimento portò dell'isola, 18,35 Concerto bandistico diretto da Erle Ball, 19 Orchestra moderna diretta da Ernesto Nicolli, 19,35 « Secondo dopoguerra », panorama lirico di Ercole Patti, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo « Buton Brandy », 21 Concerto sinfonico diretto da Raphael Kubelik - Spitznüller: « Tre inni alla pace, opera 27 »; Mozart: « Sinfonia in re maggiore », KV. 504, detta di Prigi; Martinu: « Doppio concerto » per due orchestre d'archi, pf. e timpani; Dvorak: « Seconda sinfonia in re minore ». Orchestra filarmonica di Vienna. (Registrazione 6-8-50 dal Festspielhaus di Salisburgo). Nell'intervallo: Conversazione, 22,45 Album di canzoni, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 21 Notiziario, 21,30 Music Hall, 22,15 Musica leggera, 22,30 Concerto solista, 23 Concerto sinfonico, 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora russa, 19,30 Eco del giorno, 19,45 Conversazione, 19,55 Servizio sportivo della Ruvig, 20 Notiziario - Tempo, 20,15 Una commedia di Nikolaj Lenon, 21,15 Orchestra Sinfonica della Bassa Austria diretta da Hans Anselbrech, 22,20 Notiziario - Tempo, 22,35 Musica da sala, 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna, 23,30 Varietà, 24 Notiziario in live, 24,05-1 Tronchione di mezzanotte.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Concerto di musica belga diretto da Georges Béhème, 19,10 Drame: Lamento indiano, interpretato dal violoncellista Maurice Maréchal, 19,15 Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Ian Whyte (solista: violonista Nathan Milstein) - Busoni, Valzer; Chabrowsky: Concerto in re per violino e orchestra; Brahms: Sinfonia in re maggiore, 21,20 Canzoni di Théodore Botrel, 21,30 Olga Gayenne, Eve Whitley e l'orchestra Melodram, 22 Notiziario, 22,15 Musica parata, 22,55 Notiziario, 23 Affari: La notte di San Giovanni; Bibot: I pescatori di perle, cavatina di Lella; Green: Romanza; Fauré: Ballata op. 19; Roussel: Il festino del re, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Sjugren: Sonata per viola e pianoforte, interpretata da Ernst Tjempst a Slig Rilling, 19,30 Bigli: L'Arlesiana, suite n. 2, 20 Concerto di musica varia diretto da Jef Vercut (solista: mezzo-soprano Paula de Backer), 21,15 Musica operettistica, 22,15 Musica per organo interpretata da Pier Peters, 23,05-24 Musica varia.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19,30 Festival di Edimburgo - Concerto diretto da Ian Whyte - Solista: Violonista Nathan Milstein - Busoni; Valzer danzato; Chabrowsky: Concerto in re per violino e orchestra; Brahms: Sinfonia in re, op. 11, 22 Tribuna parigina, 23,50 Varietà e chitarrone, 23,15 Dove andiamo? 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19 Concerto musicale, 19,30 Club dei sestatori, 20 Notiziario, 20,30 Ristretto, 21,30 Balli parigini, 22,10 Nuovi dischi, 22,30 André Valon a l'orchestra Roger Fibuchi, 22,56 Dischi, 23,15 Notiziario, 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Canzoni, 19,27 Orchestra Henri Musso, 19,35 Concerto in fantasia, 19,47 Teatro dei giovani, 19,52 Danza di Janacek, 20 Notiziario, 20,05 Attualità socializzate, 20,40 Complesso Arthur Young, 20,50 Varietà, 21,05 Regina d'un giorno, 22,05 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario della Germania occidentale, 19,40 Note celtiche, 19,45 Notizie - Tempo - Commenti, 20 « Il signor Sanders apre il suo album di dischi », 21 Musiche organistiche di Bach: a) Quattro stazioni del coro « Soltanto Dio nei cieli sia onorato », b) Cantata n. 35 « Spirito e anima », c) esecutori: contralto Lotte Wolf - Matthäus e Maria Lina Bechert all'organo di Santa Cosma, 21,45 Notizie - Tempo - Commenti, 22,05 Storia della luna, di H. C. Andersen, 22,15 Il feroce politico, 23 Orchestra Kurt Woge, 23,15 Programma notturno: a) Il sentimento di Dio e ciò che divide gli increduli dal più, 24 Notizie, 24,05-1 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca, 19,40 Tribuna del tempo, 20 « Amburgo, porta del mondo », documentario, 20,45 Conversazione sul matrimonio e sulla famiglia, 21 Concerto sinfonico-vocale, 22 Notizie, tempo e sport, 22,20 « Nuovi me-

GRAFLOGI OCCULTISTI

CHIROMANTI, REGISTI, ATTORI, OPERATORI, SOGGETTISTI, CINEMATOGRAFISTI, RADIOTECNICI, DISEGNATORI MECC., SEGRETARI COMUN., UFFICIALI GIUDIZ., ED ESATTORI, CRONISTI INVESTIG., SPORTIVI E FOTOGRAF., INFERMIERI, PERSONALE ALBERGHIERO, HOSTESSES BALBUZIENTI, SARTI E SARTI, CALZOLAI, CALLIGRAFI, CONTABILI ECC.

STUDENTI, OPERAI

studiate a casa organizz. scolastica
iscrivendovi ad **ACCADDEMIA** per corrispondenza

ROMA VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864-023
18 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE 12 ISTITUTI SPECIALIZZATI
CIRCA 1000 CORSI SCOLASTICI DI OGNI GENERE
Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi.
30 LINGUE INSEGNATE CON DISCHI FONOGRAFICI

Mangiate riso.....

... e per ben cucinarlo chiedete a:
ENTE NAZIONALE RISI (X), Piazza Pio XI, 1 - Milano
il ricettario «SAI CUCINARE IL RISOTTO?»
che Vi verrà inviato gratuitamente

tedi nella fotografia a colori, conversazione, 23,30 Musiche per pianoforte, 22,45 Conferenza su Greta Leva, 23,15 Musica ritmica, 24 Ultima notizia, 24,10-1 Musica da ballo dall'Italia, prima trasmissione da Firenze, documentario della SWR.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Grandi e piccoli problemi, 19,30 Cronache dell'Asia - Notiziario - Commenti, 20 Dal Festival di Salisburgo: Il Messia, di G. F. Haendel - Nell'intervallo: Notiziario - Tempo, 22,45 Cabaret notturno, 23 Musica da ballo, 24,15 Notiziario.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America: 19,30 Commento del mercoledì, 19,45 Notiziario e Tempo, 20 « Johnnaberg » di Helmut Schwarzenberg, commedia tratta dal romanzo di Ti. Knapplang, Africa, nuova diretta da, di Alan Paton, 21,30 Musica varia, 22 Notizie e Tempo, 22,16 Concerto orchestrale, 23,10 Conversazione, 23,25 Musica da Londra, 24 Ultima notizia, 24,05-1 Messaggi a Monaco: Nuovi dischi di jazz inediti dall'orchestra Riel Hagas.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Coro femminile, 18,45 Animali della collina dei Galles e della Scozia, 19 Avventure poliziesche, di Alan Strain, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista: soprano Suzanne Danco) - Wagner: Lohengrin, preludio; Ravel: Sheherazade, per soprano e orchestra; Elgar: Sinfonia n. 2 in mi bemolle, 21, Notiziario, 21,15 « La natura dell'universo », conversazione di Fred Hoyle, 21,45 « W » una bella rivista, rivista, 22,15 « Uno uomo dell'«Penguin» », conversazione di Sir Harold Hartley, 22,30 Concerto del violonista Yehudi Menuhin (collabora: Howard Ferguson), 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Musica richiesta, 20 Ristretto, 20,30 Canzoni interpretate da Marion Harris (Orchestra Frank Cordell), 20,50 Attributo musicale, 21,30 « Bilgi del Bounty », di Rex Riemitz (Sesto episodio: « Il temporale si addensa »), 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23 Quartetto Danny Levan, 23,15 Pamela White e il complesso Felton Kapley, 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Orchestra da ballo Ralph Wilson, 6 Musica da concerto, 7,30 Club George Mitchell, 10 Ristretto, 10,30 Musica sinfonica, 12 La voce del violino, 13,15 Concerto diretto da Arwell Hughes (solista: baritono Idris Da-

nica), 14,30 Ristretto, 15,15 Loei della ritalia, 17,15 Orchestra da ballo Victor Silvestor, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista: soprano Suzanne Danco) - Wagner: Lohengrin, preludio; Ravel: Sheherazade, per soprano e orchestra, Elgar: Sinfonia n. 2 in mi bemolle, 21,15 Musica brillante, 23,15 Pianista Lance Dwyer, 23,30-24 « La guerra del mondo », di H. G. Wells.

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo, 18 Musica operettistica, 18,20 « Alla ricostruzione », dal romanzo di Tadeusz Konwicki, 18,40 Musica da Rims e opere, 19 Transizioni dedicate alla gioventù, 19,20 Dischi, 19,30 La parola alle donne, 19,40 Musica leggera, 20 Notiziario, 20,40 Comunicato dell'Università Libera della Onda, 20,45 « Sinfonia » tra la musica e la vita, 21 Musiche di Chopin, 22 Melodie proferte, 22,20 Corriere degli ascoltatori, 22,30 La vita in Polonia, 22,45 Musica da ballo, 23 Ultima notizia, 23,15-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie ed Eco del tempo, 20 Campana della patria, 20,02 Concerto dell'Orchestra Municipale di Solothurn diretta da Franz Köglschuster, 20,40 Trasmissione parlata, 22 Notizie, 22,05-22,30 Musica operettistica.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Vagabondaggio musicale, 13,20-13,45 Melodie e canzoni, 17,30 Dischi, 18 Musica richiesta, 19,30 Sulle di donne in pezzi per pianoforte di F. Couperin, trascritti per orchestra da R. Strauss; orchestra diretta da Omar Nussli, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica brillante, 19,40 Pagina operettistica, 20 « Ritratto di Delhi », radionovella di Louis Mac Neils, 20,30 Varietà musicale, 21,20 « Sera di Anna », atto unico di Gilberto Loverso, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 e Spiegando il lume a.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 « Chiedete, vi sarà risposto », 19,45 Divertimento musicale, 20,15 « I ricordi del signor Gimblette », di Paul Chapuis, 20,30 Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Ian Whyte (solista: violonista Nathan Milstein) - Busoni; Valzer danzato; Chabrowsky: Concerto per violino e orchestra; Brahms: Sinfonia in re, op. 11, 22,30 Notiziario, 22,35 « Lavori dell'O.N.U. », 22,50-23 Melodie di Fauré interpretate da Ninon Villa.

★ GUARITE LA BRILLANTINA VEGETALE CUBANA RENDE AI CAPELLI IL COLORE ORIGINARIO
1 CAPELLI BIANCHI
IMPORTATORI:
ALY MARIANI & C. ROMA

STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,32 Musiche del buongiorno (7,30-8 CA-TANIA I - PALERMO: Notiziario) - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Qualche disco - 8,20-8,50 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione per l'emigrazione - 10,30 Musica da camera - 11 Motivi da operette e riviste - 11,30 Musica sinfonica - 12 Canzoni - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,55 FIRENZE II: «Suona la Martellina», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie dei cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

21,03 - RETE ROSSA

DAL FESTIVAL INTERNAZIONALE DI SALISBURGO

FIDELIO

DI

L. VAN BEETHOVEN

RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)13,22 La canzone del giorno
(Kelmata)13,27 Danze e folklore nell'arte
Gruppo di flauti di Roma
della Radio Italianacon la partecipazione del pianista
Renato Josi, del violinista Vittorio
Emanuele e del violoncellista Giu-
seppe SelmiDoppieri: Fantasia ungherese per flauto
e pianoforte; Schmitt: Diver-
timento, per oboe, clarinetto e fagotto;
a) Ouverture, b) Barlesca, c) Roman-
zero, d) Charleston, e) Florida, f) Ron-
dello finale (danza russa); Casella:
dalla Serenata per clarinetto, fagotto,
tromba, violino e violoncello (V° tem-
po); Finaletto vivacissimo alla napoletanaEsecutori: Mario Lattanzi, tromba;
Severino Gazzelloni, flauto; Pietro
Accorroni, oboe; Giacomo Gandini,
clarinetto; Carlo Tentoni, fagotto

13,50 Hot-jazz

14,10 Orchestra melodica
diretta da Francesco DonadioParres: Confidati in me; Prato: C'è
una casetta piccina; Merano: Sedu-
zione; Escobar: Parandola; Jerome:
Nel dir good night; Carmichael: Poi-
vere di stelle; Redi: La tua musica;
Churchill: Il mio amore un di verrà

14,37 Canta Aldo Alvi

Velasquez: Besame mucho; Rascel:
Con te; Trenet: La mer; Pinci-Pit-
toni: Sen ra el casinan; Fantasia su
motivi di Ruccione14,50 Bella e brutto
Note sulle arti figurative
di Velerio Mariani15 Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo

15,14-15,35 Finestra sul mondo

15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino
15,45-15,55 BARI I - FOGGIA - POTENZA:
Notiziario per gli italiani del Mediterraneo
CATANIA I - PALERMO: Notiziario
16,50-16,55 GENOVA II - LA SPEZIA -
ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Chiamata
marittimi16,55 Previsioni del tempo
per i pescatori17 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli18 Angelini e otto strumenti
con le voci di Nilla Pizzi,
Achille Togliani e il Duo Fasano
Heykens: Ständchen; Lere: Noche de
ronda; Cambi-Sarra: Mentre tu dor-
mi; Orefiche: Rumba azul; Coqua-
trix: Clotop elopant; Melis: Timba
timba; Galassini: Serenata d'amore;
Karas: The café Mozart

18,30 Musiche da film

Me Hugh: I walked in, da «Nob
Hill»; Adams: Le campane di Santa
Maria, dal film omicidino; De Torres-
Marletta: Prima carezza, da «Sarò
come tu mi vuoi»; Misaki: Sans
vous béguine, da «Mademoiselle sa-
muse»; Warren: La polca dei baci,
da «Serenata a Valtellina»; Mor-
belli-Barzizza: Paquito lido, da «Fi-
fa e arena»; Fischer: Amado mio, da
«Gilda»; Di Lazzaro: Valtzer del bu-
onore, da «Scampolo»; Galdieri-
D'Anzi: Non hai più la peste a fiori
blu, da «Partenza ore 7»; Barroso:
Os quindins de paga, da «I tre cabal-
leros»19 Romanzo sceneggiato
OLIVER TWISTdi
Charles Dickens
Adattamento di Franca Cencoveli
Ottava ed ultima puntata
Compagnia di prosa di Roma
della Radio Italianacon
Lauro Gazzolo e Gaetano Verna
Regia di Anton Giulio Majano
RegistrazioneBOLZANO II: 19-20,30 Programma in lingua te-
desca, Kinderreke: «Der Mitternacht», flauto
di Beethoven a cura di Max Bernardi - Konzert
des Gitarrenensembles Carmen Lenzi - Hilde
Paus: «Für die Frau» - Notiziario

19,35 Attualità sportive

19,40 Posta aerea

19,55 Rassegna del jazz

a cura di
L. Piccioni e P. Morgan
Canzoni e ballate sentimentali20,10-20,25 BOLZANO II: Effemeridi - Notiziario
CATANIA I - PALERMO: Notiziario -
Attualità20,25 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton21,03 Festival Internazionale
di SalisburgoFIDELIO
Dramma lirico in tre atti di
G. Sonnenlechner
Musica di
L. van BEETHOVENInterpreti: Kirsten Flagstad, Elisabeth
Schwarzkopf, Hans Braun, Anton
Dermota, Josef Greindl, Julius Pat-
zak, Paul SchöfflerDirettore Wilhelm Furtwaengler
Orchestra Filarmonica di Vienna
Coro dell'Opera di Stato di Vienna
Registrazione effettuata il 22-8-50
dal Festspielhaus di SalisburgoNegli intervalli: I. Eugenio Bariso-
ni: «Si apre la caccia» - II. Gior-
nale radio

Al termine: Musica leggera

24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)13,22 La canzone del giorno
(Kelmata)13,27 Orchestra Cetra
diretta da Pippo Barzizza
Cantano Elena Beltrami
Carla Boni e Tino VailatiCarenzio: E' meglio non vederti;
Pinaldi-Borroni: Signorina 62; Mor-
belli-Benevolenti: Quanti sogni a
primavera; Bertini-Stromboli: C'è un
canto nell'aria; Pinci-Rusconi: Dove
andrò; Moro-Al: Pioggia allegra;
Galdieri-Segurini: Piccola fonte; Bar-
zizza: Do sol fa si do13,54 Cronache
dell'XI Festival Cinematografico
di Venezia14 Giornale radio
Previsioni del tempo14,14-14,21 Listino Borsa di Milano
- Medie dei cambi - Borsa coloni
di New York14,21-14,35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA
II: «Il signore»14,35-14,45 NAPOLI I: Gazzettino del Ma-
rigliano - 14,45-14,55 VENEZIA I: Notiziario
per gli italiani della Venezia Giulia16,55 Previsioni del tempo
per i pescatori

17 Ballabili e canzoni

17,30 Vita musicale in America

18 Gai campagnoli

Hier-Pattacini: Monello; Beltrami:
Il mio paesello; Demarè: Il merlo
bianco; Gallo: Il campagnolo allegro;
Valladi: E... hop et va el biroce18,15 Complesso strumentale
Collegium Musicum Italicum
diretto da Renato Fasano
Giovanni Sebastiano Bach
trascrittore di se stessoConcerto in re maggiore, per piano-
forte ed archi (dal Concerto in mi
maggiore per violino); a) Allegro, b)
Adagio, c) Allegro assai (pianista Or-
nella Puliti Santoliquido); Concerto in
do minore per due pianoforti ed ar-
chi, dal «Concerto in re minore» per
due violini; a) Vivace, b) Largo ma
non tanto, c) Allegro (pianista Ornel-
la Puliti Santoliquido e Marta de
Conciliis La Volpe)Esecutori: Luigi Ferro, Armando
Gramigna, Edmondo Malanotte, Al-
berto Poltronieri, Remy Principe e
Ferruccio Scaglia, violini; Vittorio
Fael, Arrigo Pelliccia, viola; Massimo
Amphitheatrof, Benedetto Mazzacu-
rati, violoncelli; Tito Bartoli, con-
trabbasso; Ornella Puliti Santoliqui-
do, Marta de Conciliis La Volpe, pia-
noforti

18,50 Attualità

19 Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Armando TrovajoliCantano Laura Barbieri, Franco
Cuomo ed i Cinque in Armonia
Giacobetti-Mojoli: Dopo giugno viene
l'aglio; Bertini-Abel: Sulla tua bocca;
Giacobetti-Savona: Al nonna piace il
be-bop; Giacobetti-Trovajoli: Dimmi
un po' Sinatra; Nappi: Solamente un
sogno; Big-Clavel: Idillio; Fiorentini-
Dell'Aquila: Clara; Edmond: Hit that
five Jack19,35 Il contemporaneo
Rassegna culturale19,55 Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton20,33 PREGO, MAESTRO...
GEORGE GERSHWIN
Biografia di un compositore
attraverso le sue canzoni
(Palmolive)21,15 Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco FerrariNiss-Fancitulli: Il trenino dei sogni;
Gentile-Olivieri: La samba del man-
darino; Mucillo-Oliviero: Domenica
d'agnone; De Santis-Ferrari: Ma che
tipo strano; Vetta: Lontano da te;
Morbelli-Mariotti: Quattro salti in
jambo; Zequino-Abreu: Polly pay;
Cherubini-Bixio: Paris je t'aime;
Basi: Royal flush21,50 LA DONNA E IL LADRO
un atto di
Arcadio Avercenco
Compagnia di prosa di Roma
della Radio ItalianaCicháiev Franco Becchi
Anna Grigorjevna Nella Bonarzi
Il ladro Gino Pestelli
Il portinaio Corrado Lamaglieri

Regia di Guglielmo Morandi

22,20 Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio

22,50 Serenate

23,10 Giornale radio

23,20 Dal «Lido Marzulli» di Bari
Lorenzo Vitale
e il suo sestetto24 Segnale orario
Ultime notizie - «Buonanotte»

Oggi scade

Il termine per rinnovare l'abbonamento semestrale alle radioaudizioni, usufruendo della riduzione del 50% sulla sopratassa erariale. Da domani i ritardatari incorreranno nel pagamento della intera sopratassa

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Giunonica da camera, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Musica leggera, 12 Rubrica della donna, 12,15 Per ciascuno qualcosa, 12,55 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,27 Danze e folklore nell'arte (Rete Rossa), 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,30-15 Programmi della BNC, 14,30 Borsa, 17,30 La voce dell'America, 18 Angelini e otto strumenti (Rete Rossa), 18,30 Musiche da film, 19 Orchestra diretta da A. Trossello (Rete Azzurra), 19,35 Quartetto di pianoforti, 20 Segnale orario, 20,30 Prose, chi parla? 20,45 Musica operistica, 21,15 Orchestra Ferrari (Rete Azzurra), 21,50 Programma vario, 22,20 Orchestra Dozio, 22,50 Sessante, 23,20 Segnale orario. Giornale radio, 23,20 Varietà, 23,25-24 Musica da ballo da Lido Marzulli di Bari.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musica del Buongiorno, 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Qualche disco, 8,20-8,53 Fede e avvenire, 10,30 Musica da camera, 11 Motivi da opere e riviste, 11,30 Musica sinfonica, 12 Canzoni, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Ritmi e canzoni, 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegro raiton, 13,22 Taccuino radiofonico: Cronaca di Cagliari, 13,27 Danze e folklore nell'Arte: Quintetto a fiati di Roma della Radio Italiana, 13,50 Hot-jazz, 14,10 Orchestra diretta da F. Donadio, 14,37 Canta Aldo Alvi, 14,50 Conversazione, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo: Rassegna della stampa estera.

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Orchestra diretta da F. Ferrari, 19,05 Canzoni napoletane: Orchestra Anepeta, 19,35 Notizie sportive, 19,40 Complessi caratteristici, 19,55 Musiche da film: Orchestra di Luis Levy, con i cantanti Rita Williams e Jack Cooper, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale, Notiziario sportivo «Butta Brandy», 21 Orchestra diretta da F. Donadio, 21,30 «Il capriccio», opera in un atto di R. Strauss. Interpreti: Lisa Della Casa, Elisabeth Höngen, Wilma Lipp, Anton Dermota, Karl Friedrich, Peter Klein, Alfred Poell, Paul Schöller e Wilh. Wolff, Direttore Karl Böhm, Orchestra filarmonica di Vienna, Coro dell'Opera di Stato di Vienna. (Registrazione del 12-8-50 dal Festspielhaus di Salisburgo), 22,30 Canti spirituali negri, interpretati dai «Chariot Wheels» diretti da Lawrence Mann, 22,45 Musica da ballo, Nell'intervallo: Conversazione, 23,10 Giornale radio, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20,45 Concerto dell'organista Marie-Antoinette Gard - Daubler; Offertorio; Caribee; Pazzo per arago; Couperin; Sarabanda e fuga, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 «La Rocca di Fecara», di Beltracchi, 22 Concerto sinfonico, 23 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19,30 Alitalia, 19,30 Eco del giorno, 19,45 Concerto, 19,55 Servizio sportivo della Rmg, 20 Notizie - Tempo, 20,15 Una sera, 21,25 L'ora del Burgtheater, 21,55 Fra e contro il jazz, 22,20 Notizie - Tempo, 22,35 Musica varia, 22,40 Musica per l'Avoria - Musica notturna, 23,30 Comunità, 24 Notizie in breve, 0,05-1 Compositori austriaci.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia, 19,45 Notiziario, 20 Benjamine: Quatuor per una commedia italiana; Rossini: Balletto del primo atto del «Giulietta e Giulio»; Saint-Saëns: Introduzione e rondo capriccioso, op. 28; Brahms: Danza ungherese n. 5 in fa diesis minore; Wagner: Grande marcia dal secondo atto del «Tannhäuser», 23,30 «Pique-nique», commedia in un atto, di Georges Dapont de Ternay, 21 Musica varia, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 22,55 Notiziario, 23 Wagner: Il cavalletto fantasma, ouverture; Mendelssohn: Notturno, dal «Sogno di una notte d'estate»; Slavic: Concerto in la minore per violino e orchestra; Liszt: Il Tasso, poema sinfonico, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Musica da balletto di Mozart, 20 Festival di Salisburgo: Concerto diretto da Wilhelm Furtwängler - Bach: a) Concerto brandeburghese n. 3 in sol, b) Concerto brandeburghese n. 5 in re; Beethoven: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore, op. 55 («Eroica»), 21,45 Musica varia, 22,15 Musica da ballo, 23,05-24 Musica varia.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Musica leggera, 19,30 Notiziario, 20 Musica leggera diretta da Roger Ellis, 20,30 Tribuna parigina, 20,50 Concerto diretto da Marc Rebhand - Haydn: Sinfonia n. 50 in re maggiore, op. 37; Beethoven: Concerto in do minore (solista: Marguerite Long); Hindemith: Konzertmusik, per ottone e archi, op. 50; Strauss: Tili Eulenspiegel, op. 28, 22,20 Rassegna notturna, 22,55 Musica da camera, 23,30 Il gusto del libro, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Comiti delle vacanze, 20 Notiziario, 20,30 Appuntamento con una canzone, 20,50 «Vedute sul teatro in primavera», di Alexandre Capron, Adattamento di Claudine Lesclapart, 21,30 Benny Goodman, 23 Dischi, 23,10 Notiziario, 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19,30 Notiziario, 19,12 Canzoni, 19,36 Orchestra Felix Mendelssohn, 19,47 Ritornelli, 20 Notiziario, 20,05 Canzoni d'alt tempo, 20,20 Canzoni Mats, 20,40 Orchestra Peter Yarko, 21,15 Cocktail, 21,45 Complesso Katharine Duchon, 22 Notiziario, 22,05 Radio Riff, 22,30 Musica da ballo, 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro diario della Germania occidentale, 19,25 Note cristiane, 19,35 Una spuntina sull'Europa, 19,45 Notizie - Tempo - Commenti, 20 Lo straccone sul Reno, vaudelle di William Kelp, 21,45 Notizie - Tempo - Commenti, 22,05 Dal diario di Julien Green, 22,15 Musiche popolari luspi e antiche, 23 Programma notturno: Considerazioni sulla conformazione mentale degli italiani e dei tedeschi, a cura di Ernesto Grassi e di Carl Linow, 24 Notizie, 0,05-1 Berlin al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca, 19,40 Tribuna del tempo, 20 Musica da ballo, 21 La sera della produzione, 21,10 Musiche popolari italiane, 21,30 «Abbiamo assistito alla più famosa festa popolare italiana: il Palio di Siena», 22 Notizie, tempo e sport, 22,15 Colloquio fra Parigi e Baden Baden, 22,30 Concerto sinfonico dell'Orchestra di Stato di Berlino diretto da Paul



MANIFESTAZIONI PALMOLIVE

PREGO, MAESTRO...

Biografie di compositori di canzoni

OGGI ALLE ORE 20,33 SULLA RETE AZZURRA POTRETE ASCOLTARE

Musiche di GEORGE GERSHWIN

van Keppen (solista: violinista Vasa Prihoda) - Concerto in la minore op. 53 per violino e orchestra, 23,05 «Germania ed Europa: Caramagna», commedia, 23,20 Musiche di Milano eseguite dal complesso di fiati dell'Orchestra Nazionale di Parigi e dal coro da camera Marcel Couraud, a) La naissance de Venus, rariata; b) La chemise du roi Henri, suite per flauti; c) Cantate des deux chies, 24-0,15 Film notiziario.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: Calidropia, 19,30 Cronache dell'Asia - Notizie - Commenti, 20 Musica richiesta, 21 Segno sull'Europa, 21,10 Musiche di Schubert, 21,45 Appunti sugli avvenimenti, 22 Notizie - Tempo - Bollettino del gusto, 22,15 Musiche di Chopin, Schumann e Beethoven interpretate dal quartetto Lohr Richard accompagnate dall'arpa Rosa Stein e dal pianista Martin Pieper, 23 Musica da ballo, 24-0,15 Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 La voce dell'America, 19,30 Problemi d'attualità, 19,45 Notizie, 20 Varietà, 20,30 Musiche richieste, 21,50 Uno sguardo sull'Europa, 22 Notizie e Tempo, 22,10 «Considerazioni sul XIX secolo», Fritz Rudolph illustra gli ascoltatori con opere di Grece, Kanner, Busoni e Schumann, 22,25 Orchestra d'archi Debus, 23 «Bach nella società del suo tempo», 0,05-1 Musica da camera.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Varietà, 19 Dischi preferiti, 20 Anne Ziegler, Webster Booth e l'orchestra Sidney Torch, 20,30 Ballata e risposta, 21 Notiziario, 21,15 Problemi del momento, 22 Concerto del pianista Robert Casadesu - Beethoven: Sonata in fa minore, op. 27 («Appassionata»); Schumann: Waldszene op. 82, 22,45 «Nella bilancia», racconto di Dorothy Baker, 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Musica richiesta, 20 Avventure notturne, di Alan Strick, 20,30 Lester Ferguson e The Song Parade Orchestra diretta da Guy Dumes, 21 Profumi di varietà, 21,45 Ronde Ronalde e l'Orchestra della Rikida della BBC diretta da Owe Walgren, 22 Notiziario, 22,15 Viaggio in automobile della famiglia Crockett dalla Germania al Mediterraneo: Di Mariglia a Nizza, 22,20 Orchestra da ballo Victor Silvester, 23 Jill Page e il trio Malcolm Mitchell, 23,15 Orchestra leggera King Palmer, 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Orchestra Arthur Dula, 6 Luci della ribalta, 7,30 Musica da camera, 8,30 Concerto diretto da Gilbert Vinter (solista: pianista William Pilgrin), 9,30 Musica da ballo, 10,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent - Bizet: L'Arlesiana, suite; Borodin-Sergent: Notturno; Chalkovsky: Marcia slava, 11,30 Pianista James Moody, 12,30 Pianista Lince

Desser, 13,15 Complesso Montmarie, 14,15 Varietà, 15,15 Musica da balletto diretta da Stanford Robinson, 16,15 Teichard Khama, compositore di musica leggera, 17,15 Musica leggera, 18,30 Rikida, 20 Festival di Edimburgo: Concerto del mezzosoprano Jennie Toure e del pianista George Rover - Hindemith: Das Marienleben, 21,45 Melodie su archi, 22,30 Musica da camera.

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo, 18 «Per tutti i polacchi», concerto variato dell'Orchestra di Radio Varsavia diretta da Stefan Raschen (solisti: mezzosoprano Janina Godowska e tenore Michael Szepki), 19 Due grotteschi, 19,30 Il canto rivoluzionario polacco, 19,55 Musica varia, 20 Notizie, 20,40 Musiche popolari svedesi, 21 Momento musicale, 21,40 Tradizione poetica, 22 Concerto sinfonico, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Faust di Goethe nella musica di Gounod, Wagner e Berlioz.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19,30 Notizie ed Eco del tempo, 20 Musica varia, 20,15 «Kasharina Kide», storia di una danzatrice sul filo di Carl Zuckmayer, 21,40 Musica sinfonica - Messageri i due picchi, suite di balletto, 22 Notizie, 22,05-22,30 Concerto del compositore Edward Miller.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13,10 Rassegna e orchestra, 13,30-13,45 Piccolo mosaico di ritmi e melodie, 17,30 Dischi, 18 Musica richiesta, 18,30 Strauss: a) Tili Eulenspiegel, poema sinfonico; b) Burlesca per pianoforte e orchestra, 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,25 Musica brillante, 19,40 Canzoni estere, 20,10 «Viaggio intorno al cervello», fantasia radiofonica di Marcello Marchesi, 20,40 Andrea Segola e la sua chitarra, 20,50 Concerto diretto da Omar Nasso - Pfitzner: Introduzione e valzer dall'«Opera Intermezzo»; Schiek: Notte d'estate, intermezzo pastorale per orchestra d'archi; Wolf-Peter: Divertimento; Poot: Allegro sinfonico, 22, Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-22,30 «Sperando il time».

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo spettacolo del tempo, 19,40 «Les chomus», di H. de Ralzac, adattamento radiofonico di G. M. Bony (quinto ed ultimo episodio), 20,05 Da Salisburgo: Concerto diretto da Wilhelm Furtwängler - Bach: a) Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore per orchestra d'archi; b) Concerto brandeburghese n. 5 in re minore, per flauto, violino, cembalo e orchestra d'archi; Beethoven: Sinfonia n. 3 in si bemolle maggiore, op. 55, 22 Varietà, 22,30 Notiziario, 22,35 Vi parliamo le Nazioni Unite, 22,40-23 Musica da film.

IL RISTORANTE
SUL MARE

TRANSATLANTICO

CHE TUTTI DEVONO CONOSCERE

BORGO MARINARO A S. LUCIA-NAPOLI * TELEFONO 46621



Per la bocca e per la gola

PASTIGLIA

GOLIA

DAVIDE CAREMOLI
MILANO

STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - 7,12 « Buongiorno » - 7,22 Musiche del buongiorno (7,30-8 CA-TANIA I - PALERMO: Notiziario - 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14 Canzoni - 8,30 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini - 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria - 10,30 « Casa serena », giornale di vita femminile - 11,30 Canzoni di successo - 12 Complessi caratteristici - 12,20 « Ascoltate questa sera... » - (12,20-12,55 BOL-ZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MI-LANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadi-na) - (12,35-12,55 FIRENZE II: « Suona la Martinella », mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure - Listino Borsa) - (12,35-12,48 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina; ROMA I: « Gazzettino di Roma ») - (12,45-12,55 ANCONA: « Corriere delle Marche » BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VE-RONA - VICENZA: « Gazzettino padano ») - (12,48-12,55 BARI I - BOLOGNA I - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Listino Borsa di Roma - Medie del cambi) - 12,55 Calendario Antonetto - (12,55-13 BOLOGNA II - TORINO II: Listino Borsa) - 13 Segnale orario - Giornale radio

RETE ROSSA

- 13,12** L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)
- 13,22** La canzone del giorno
(Ketemata)
- 13,27** I capolavori
della canzone napoletana
Orchestra diretta da G. Anepeta
Cantano Mena Centore
e Domenico Attanasio
Di Giacomo-Tosti: Marechiaro; Cin-quegrana-Di Capua: Rosa Rosella; Bo-vio-Loma: 'O mare canta; Di Giaco-mo-Mario: Mieroto affortunato; Gal-dieri-Barberis: Munasterio e S. Chia-ra; Di Giacomo-Di Capua: Carcioffolo; Russo-Di Capua: Canzone bella; Di Giacomo-Costa: Lariula.
- 13,55** Fantasia folcloristica italiana
- 14,20** Orchestra della canzone
diretta da Angelini
Beaulieu: Júpia rumba; Nisa-Celzia: Come una sera; Barroso: Bahia; Giannantonio-De Martino: Baciati; Schoebel: Farewell blues; Larici-Teg-toni-Barbour-Lee: Mañana; Leonar-di-Waltham: Battendo le mani; Vac-cari: Queste dodici rose; Rastelli-Panzuti: Che bel fiuto; Seracini: Sérénade
- 14,53** Cronache
dell'XI Festival Cinematografico
di Venezia
- 15** Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo
- 15,14-15,35** Finestra sul mondo
15,35-15,40 NAPOLI II: Notiziario cittadino
15,45-15,55 BARI I - FOGGIA - POTENZA: Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - CATANIA I - PALERMO: Notiziario
16,10-16,55 GENOVA II - LA SPEZIA - ROMA I - SAN REMO - SAVONA: Cronaca multimi
- 16,55** Previsioni del tempo
per i pescatori
- 17** Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 18** Musica operettistica
Fucik: Marinarella, ouverture; Chue-ca-Valverde: La gran via, fantasia; Pietri-De Stefani: Addio giovinezza, fantasia; Ranzato: Cui-cui-la, « Oh cui-cui-la »; Lincke: Lysistrata, valzer
- 18,30** Programma per i piccoli
Casa mia, casa mia...
Radiofantasia
- 19** INVENZIONI E SCOPERTE
« L'elettricità »
BOLZANO II: 19-20,10 Programma in lingua te-desca - Musica da camera: Soprano Riva Schmidt, Marschner, pianista Siegfried Neesler - Phantasi-en aus bekanten Opere - Rassegna sportiva inter-nazionale, a cura di Vittorio Rinaldi - Noti-zario
- 19,30** Università internazionale
Guglielmo Marconi
Gordon Allport: « La sociologia del pregiudizio »
- 19,45** Musica brillante
Dvorak: Carnevale, ouverture; Liszt: Venezia e Napoli; Smetana: Marcia del circo, da « La sposa venduta »; Ciaikovsky: Valse dei fiori, dalla suite « Schiaccianoci »
- 20,10** Sei voci ed un pianoforte
Orchestra vocale diretta da
Harry Frohman
BOLZANO II: Stemerli - Notiziario - CAT-A-NIA I - PALERMO: Notiziario - Attualità
- 20,25** Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)
- 20,30** Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 21,03** SQUADRA MOBILE
Cronache poliziesche
di EZIO D'ERRICO
Secondo episodio
Ponte degli Angeli, ore due
Compagnia del teatro
comico-musicale di Roma
della Radio Italiana
Regia di Nino Meloni
Registrazione
- 21,35** Assoli di chitarra e fisarmonica
- 21,55** Anno Santo
« Subiaco: Il sacro speco »
Documentario a cura di
Sergio Zavoli
- 22,25** Orchestra di ritmi moderni
diretta da Francesco Ferrari
Fiszconaro-Roelens: Tu che sei amar; Morbelli-Chiocchio: Ho parlato di te; Pinchi-Rizza: Non lo faccio apposta; Della Gatta-Falcochello: Centomila baci; Gabba-Trenet: Eva; Oliver: Oliver Twist; De Santis-Cavazzini: Il passato non conta; Larici-Betti: Se-renata ad una nuvola; Ellington: C. Jam blues
- Nell'intervallo: Lettere da casa, cor-rispondenza da paesi e città d'Italia
- 23,10** Giornale radio
- 23,20** Profili di compositori contemporanei
Luigi Cortese
Quattro pezzi brevi per pianoforte:
a) Preludio sul nome di Casella, b) Intermezzo, c) Pastorale, d) Capric-cio; Due anni persiani (Omar Kha-yam), per canto, flauto, pianoforte;
a) Quand tu chancelles sous le poids de la douleur, b) Pourquoi?; Sal-mo VIII, per canto, flauto, violon-cello e pianoforte op. 21; Tre poemi di Rilke, per canto e pianoforte (trad. V. Errante); a) Il poeta, b) Ber-ceuse, c) Canto d'amore
Esecutori: Magda Lazzoli, soprano; Silvio Clerici, flauto; Benedetto Maz-zurati, violoncello; Luigi Cortese, pianoforte
- 24** Segnale orario
Ultime notizie - « Buonanotte »

21 - RETE AZZURRA

DAL FESTIVAL INTERNAZIONALE DI SALZBURGO

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

WILHELM FURTWÄNGLER

RETE AZZURRA

- 13,12** L'allegro carillon
(Manetti e Roberts)
- 13,22** La canzone del giorno
(Ketemata)
- 13,27** INCONTRI MUSICALI
ALBERTO RABAGLIATI
(Pezzi)
- 13,50** Novità di teatro
di Enzo Ferrieri
- 14** Giornale radio
Previsioni del tempo
- 14,14-14,21** Listino Borsa di Mila-no - Medie del cambi - Borsa co-toni di New York
14,21-14,35 BARI II: Notiziario - BOLOGNA II: « Il gigante » - 14,35-14,40 NAPOLI I: Gazzettino del Mezzogiorno - 14,41-15 VENEZIA I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia
- 15,55** Previsioni del tempo
per i pescatori
- 17** Ritmi di successo
D'Anzi-Bracchi: A Capo Habana; Don Alfonso: Batucada; Barroso: Brasil; Impallomeni: Samba Morena; Singer-Greene: Sleepy serenade; Garcia: Ta-lon-Talon!; Heady: St. Louis blues; Consiglio: Il pirata Joe; Derewiski: Serenata solitaria; Cesagiolli: Cina Cina
- 17,30** Trasmissione in collegamen-to con il Radiocentro di Mosca
- 17,45** Canta Armando Romeo
Porter: So in love; Nardella-Pall-giano: Fenestella; Goer: La chanson des rues; Gutierrez: Un poquito de tu amor; Ribeiro: Chiquita bacana
- 18** Musica leggera
Strauss: Storielle del bosco viennese; Escobar: Toccata 900; Folio: Tango d'amore; Kreisler: Stars in my eyes; Mengo: Sirventese; Green: Sensation for strings; Farina: Tempo di carne-vale
- 18,30** Canzoni d'ogni paese
- 19** Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio
Warren: Due sogni; Giga: Passeggiata gioiosa; Vaccari: Serenata al Mira-bello; Memmi: Se mi vuoi bene; Kra-mer: Divertimento per orchestra; Concina: Rosso di sera; Fusco: Sere-nata a chi mi pare; Escobar: Nottur-no dalla Suite ottocentesca; Bovio: Se lontano andrai
- 19,35** La voce dei lavoratori
- 19,55** Un aneddoto al giorno
(Chlorodont)
- 20** Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
- 20,33** Orchestra diretta
da Lelio Luttazzi
Cantano Luciano Benevene
e Carla Boni
Turk-Albert: Tutto passa; Giacobetti-Panzuti: Il matino dei sogni; Rastelli-Ravasini: La segretaria del comman-datore; Guerrini-Perlucci: Incontrarsi; Bakani: Laura; Luttazzi: Non dir co-si; Locatelli-Bergamini: El Carzon; Giacobetti-Bonacchi: Triste pioggia
- 21** Festival Internazionale
di Salisburgo
CONCERTO SINFONICO
diretta da
WILHELM FURTWÄNGLER
Bach: 1) Terzo concerto brandeburghese in sol maggiore; a) Allegro, b) Allegro vivace; 2) Quinto concerto brandeburghese in re maggiore; a) Allegro, b) Adagio affettuoso, c) Al-legro; Beethoven: Terza sinfonia in mi bemolle maggiore op. 55 (eroica); a) Allegro con brio, b) Adagio assai (Marcia funebre), c) Allegro vivace (scherzo), d) Allegro molto (finale)
Orchestra Filarmonica di Vienna
Registrazione effettuata il 31-8-50
dal Festspielhaus di Salisburgo
Nell'intervallo: John Russell: « La popolazione mondiale e le sue ri-sorse alimentari »
- 22,55** « Up in central park »
Canta Jeannette Mac Donald
- 23,10** Giornale radio
- 23,20** Dal « Dancing Ristorante Faro »
di Roma
Mario Tremolatorra
e il suo complesso
- 24** Segnale orario
Ultime notizie - « Buonanotte »

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario, 7,18 Ginnastica da camera, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45-8 Musica del mattino 11,30 Canzoni di successo, 12 Complessi caratteristici, 12,20 Musica operettistica, 12,55 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,27 Musiche da film, 13,50 Novità di teatro, 14 Cronache dello spettacolo a Trieste, 14,10 Musica varia, 14,30-15 Programmi dalla B.B.C. Listino borsa.

17,30 La voce dell'America, 18 Musica leggera, 18,30 Canzoni di ogni paese, 19 Orchestra diretta da F. Donadelli (Rete Azimur), 19,25 Canto Jola De Palma, 19,35 Conversazione, 19,45 Farmacologiche aigre, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,33 Orchestra Luffazzi (Rete Azimur), 21 Concerto diretto da Wilhelm Furtwängler - Nell'intervallo: Conversazione, 22,55 Canza Jeannette Mc Donald (Rete Azimur), 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,20-24 Musica da ballo dal «Dancing Ristorante Farò» di Roma.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del Buongiorno, 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo, 8,14 Canzoni, 8,30 Lezione di lingua spagnola, 8,45-9 Lezione di lingua portoghese, 10,30 «Casa serena», 11,30 Canzoni di successo, 12 Complessi caratteristici, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Ritmi e canzoni, 13 Segnale orario - Giornale radio - L'Allegro carillon, 13,22 Taccuino radiofonico: Cronaca di Cagliari, 13,27 Orchestra diretta da G. Anzani, 13,55 Fantasia folkloristica italiana, 14,20 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 14,53 Attualità, 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo, 15,14-15,35 Finestra sul mondo: Rassegna della stampa estera.

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Grandi orchestre americane: Claude Thornhill, 19 Orchestra di George Melachrino, con i cantanti Janet Davis e Maurice Keary, 19,30 Musica da camera: tenore Gustavo Melis con la collaborazione pianistica di Anna Padellaro Zedda - Schubert: «Pace tu sei»; Franck: «A la nuit»; Brahms: «Il risveglio»; Castelnovo: «A sera»; Alkan: «Venne e mi sedette accanto», b) «La notte e l'anima», 19,55 Orchestra diretta da F. Ferrari, 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo «Buton Brandy», 21 «Roberto e Marianna», tre atti di Paul Gerdard, Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana con la partecipazione di Adriana De Cristoforis, Recita di Claudio Fino, 23,10 Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20 «Due voci... una canzone», con Jane e Jany, 20,35 Musica leggera, 20,45 Dischi, 21 Notiziario, 21,20 Dischi, 21,30 Arie d'opera, 22 Concerto di musica leggera, 22,35 Posa, 23,05 Musica notturna, 23,45-24 Notiziario.

AUSTRIA

VIENNA

19 Ora radio, 19,30 Ezo del giorno, 19,45 Conversazione, 19,55 Servizio sportivo della

RADIOTECNICI - RADIORIPARATORI - COLLAUDATORI

Eccovi finalmente un corso per corrispondenza di Riparazioni e collaudi apparecchi Radio e Amplificatori con sistema originale e completamente nuovo.

Ritagliate il presente ed inviatelo a

«Scuola Laboratorio di Radiotecnica» - MILANO - Via Passione 7

Riceverete gratis l'interessante Bollettino 01

IN POCHI MESI DIVERRETE PERFETTI RADIORIPARATORI

Ravag. 70 Notizie - Tempo, 20,15 «La parola il Pubblico Ministero», nel quadro di Richard Behn, 22 Varietà, 22,20 Notizie - Tempo, 22,35 Musica varia, 22,40 Mosca per l'Austria: Risposta dolcemente la musica nella notte, 24 Notizie la brece, 0,05-1 Il vascello fantasma, di R. Wagner (atto 2°).

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,45 Musica: Sinfonia n. 38 in re maggiore (della «Sinfonia di Praga»); Uvert: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra; Brahms: Ouverture accademica, op. 80, 19,45 Notiziario, 20 Concerto di musica varia diretto da Erikard Nagas, 21 Canzoni bretoni, 21,15 Paula Green, Steve Conway e l'orchestra Peter York, 21,45 Musiche da film, 22 Notiziario, 22,15 Schubert: Trio n. 2 in mi bemolle maggiore, 22,55 Notiziario, 23 Musica italiana, 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Melodie, 20 Rossini: Semiramide, sinfonia, 20,15 Rivista sinfonica, 20,30 Musica varia, 21,30 Concerto diretto da Daniel Sternfeld (solista: pianista Lode Barak) - Mozart: Don Giovanni, overture; Uvert: Concerto n. 2 in la, per pianoforte e orchestra; Liszt: Sinfonia in re (1855), op. 12, 23,35 Bach: Aria in re; Handel: Largo; Beethoven: Adagio, 24 «Sinfonia in re»; Schumann: Romanza in la op. 94; Lull: Au clair de la lune; Holmberg: Clair de lune, 23,05-24 Musica sinfonica.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Chaboksky: Francesca da Rimini, 19,30 Notiziario, 20 Musica varia diretta da William Cantello, 20,30 Trionfo parigino, 21 «Comme a», dramma lirico in tre atti di Hovvi Boeser, diretto dall'Autore, 23,10 Notiziario musicale, 23,20 «Il mondo pastore», di Angèle Vander, 23,51-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 In riva all'acqua, 20 Notiziario, 20,30 100% cantando, 21,15 La Compagnie de la Chanson, 21,30 Variazioni colerate, 22 Capriccio, 22,30 Volto di Vercor 1950, di Paul Soreau, 23 Dischi, 23,15-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario, 19,12 Canzoni, 19,40 Orchestra Leo Chabok, 20 Notiziario, 20,05 La Croce Rossa attraverso le età, a 1905 - Al di là del mare, 20,20 Carl d'opere, 20,45 Concerto sinfonico diretto da Alberto Lattrelli, 21,45 Basso Elio Pinza, 22 Notiziario, 22,05 Monique Daval, 22,20 Musica da ballo, 23-23,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Dal nostro giornale della Germania occidentale, 19,45 Notizie - Tempo - Commenti, 20 Musica corale, 21,45 Notizie - Tempo - Commenti, 22,05 Dal 74° giorno cattolico di Passau, 22,35 Orchestra sinfonica di Radio Amburgo, diretta da Hans Schüttli-Insestrahl - Mozart: Sinfonia n. 40 in sol minore K 550, 23 Programma notturno: Conferenza su Albin Bluthit Vio, 24 Notizie, 0,05 Berlino al microfono.

COBLENZA

19 Cronaca e dischi, 19,40 Trionfo del tempo, 20 Conferenza sulla letteratura tedesca, 20,45 Musica da camera, 21,30 (in collegamento con la Radio Bavarese): Cerimonia inaugurale del 74° giorno cattolico tedesco di Passau, 22 Notizie e sport, 22,20 Problemi del tempo, 22,30 Melodie, 23 Vite parigina, 23,30 Musiche notturne, 24-0,15 ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: a) Attraverso l'America con l'auto-transmittente: Chicago centro della scienza; b) Melodie di Broadway, 19,30 Cronache dell'Asia - Notizie - Commenti, 20 Musiche popolari, 21,05 Commento di Alfred Roemer, 21,10 «Il riflettore n. 2» di Hans-Joachim Rühl, 22 Notizie - Tempo - Bollettino del giorno, 22,15 Trasmissione della giornata cattolica di Passau, 22,45 Selezione di opere dirette da Leo Fall, 23,30 Jaxa, 24-0,15 Notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Attraverso l'America sull'auto-transmittente: Chicago, teatro della scienza, dopo la trasmissione: Melodie di Broadway (trasmissione

VENERDI 1° SETTEMBRE

Un nemico domato



La bocca è un fiore e i denti sono i suoi petali. Difendete quindi questo vostro attributo estetico anche dai pericoli del fumo.

BINACA è l'arma migliore che garantisce una perfetta igiene della bocca e dei denti. La benefica attività di BINACA è legata alla presenza del solfo riciccolato, un complesso innocuo per lo smalto, che combatte efficacemente i germi che provocano la carie, le gengiviti, la piorrea e disgrega il tartaro. BINACA elimina l'alito dei fumatori e profuma durevolmente la bocca.

Una bocca sana e pulita è indice di una perfetta educazione igienica.

Binaca



CIBA INDUSTRIA CHIMICA - MILANO

da New York per la «Voce dell'America», 29,30 Trasmissione dedicata agli israeliti, 19,45 Notizie, Tempo e Commento di Alfred Roemer, 20,05 La grotta di Salomone, opera buffa in un atto di Bernhard Paumgartner, tratta dall'omonimo intermezzo di Cervantes; orchestra di Radio Monaco diretta da Schmidt-Röske, 21,30 Radiocronaca del 74° giorno cattolico di Passau, 22 Notizie e Tempo, 22,10 Musiche da camera di Mozart eseguite dal Gruppo da camera di Bamberg; a) Diversità, 23,10 7 in re magg. K. 209, b) Sestetto dei musicanti del villaggio, 23 «Re Duck», racconto di T. P. Powys, 23,25 Musica leggera, 24 Ultime notizie, 0,05-1 Mezzanotte a Mosca: Jazz.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Varietà, 18,45 Orchestra leggera di Londra diretta da Michael Krier, 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron, 21 Notiziario, 21,30 Rivista, 22 Rimondazione dell'Associazione Britannica per il progresso della scienza, 22,25 Melodie di Schubert, interpretate dal baritone Robert Lewis, al pianoforte: Josephine Lee, 22,40 Libro di versi, 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 «Canzoni della patria», dramma musicale del West di Charles Chilton, 20 Cantata Bing Crosby, 20,15 «Il signore e la signora North», commedia «glia» di Frances e Richard Loebridge, 20,45 Artisti della rivista, 21,30 Notiziario, 22,15 Orchestra Nat Temple, 23 Pianista Ronnie Selby, 23,15 Organo da teatro, 23,55-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Orchestra Nat Allen, 6 Musica leggera, 7,30 Teichner Kent, compositore di musica leggera, 8,30 Orchestra leggera Queen's Hall diretta da Sidney Torch, 9 Dal Terzo Programma: Musica da camera, 10,30 Concerto diretto da Basil Cameron (solista: violista Gwynne Edwards, violinista Paul Tordella) - R. Strauss: Don Chisciotte, poema sinfonico, 11,30 Brian Lawrence e il complesso Fred Hartley, 13,15 Serenata, 14,30 Specchio musicale, 15,15 Orchestra Nacchia della B.B.C., 16,16 Musica jazz, 17,15 Novità di film, 18,30 Rivista, 19,30 Concerto di

retto da Basil Cameron, 21,15 Serate all'Orchestra, 22 Organo da teatro, 23,15 Melodie da archi.

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo, 18 Cani rivoluzionari polacchi, 18,20 «I giorni di settembre», dal romanzo di Julius Zukowski, 18,40 Musiche sociali di Bachmaninof, 19 Trasmissione del Consiglio Centrale dei Sindacati Professionali, 19,15 Varietà, 20 Notizie, 20,40 Melodie preferite, 21,15 Per i mirati, 22 Musica da camera polacca, 22,20 Musiche popolari polacche, 22,35 Musica varia, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Dischi.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie ed Ezo del tempo, 20 Le campagne di Mendiggen e Musiche caratteristiche, 20,35 Commedia dialettale, 21 Trasmissione per i retroscena: a) I cent'anni di Piz Bernina, b) Rassegna dell'economia svizzera, 22 Notizie, 22,05-22,30 Concerto del pianista Walter Reiberg.

MONTE GENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,15 Musica varia, 13,30 Notiziario, 12,50 Orchestra Radiosa, 13,15-13,45 Bach: Giacomini n. 4 in re minore, dalla «Partita n. 2 per violino solo»; Purcell: Ciconna in sol minore; Haendel: Passacaglia, 17,30 Dischi, 18 Musica richiesta, 18,45 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Hand-d di vecchie canzoni, 20,10 «La voce Transilvania», tre atti e quattro quadri di Charles Wildran, 21,10 Concerto diretto da Leopoldo Casella, 22-22,30 Musica da ballo - Nell'intervallo (22,15-22,20): Notiziario.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,40 Orchestra Dances, 20 Stranes: Il cavaliere della rosa, suite per orchestra, 20,20 «Vite avventurose: Alain Gerbani», rievocazione di Jean Goudal, 20,50 Musica leggera diretta da Isidore Barr, 21,40 Interpretazioni del pianista Bela Barr, 22 René Lenczmann: Stampe orientali, 22,20 Musiche di Bloch, 22,30 Notiziario, 22,35-23 0,05-24 Notizie.

STAZIONI PRIME 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - 7,12 «Buongiorno» - 7,22 Musiche del buongiorno (7,50-8 CATANIA I - PALERMO: Notiziario) - **8** Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - 8,14-8,50 Musica leggera - 10,30 «Casa serena», giornale di vita femminile - 11,30 Trasmissione per le Forze Armate - 12 Cori popolari - 12,20 «Ascoltate questa sera...» - (12,20-12,55 BOLZANO II: Programma in lingua tedesca) - 12,25 Ritmi e canzoni - (12,25-12,35 MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: Cronaca cittadina) - (12,25-12,35 FIRENZE II: «Suona la Martinella», mezz'ora di vita fiorentina e toscana; GENOVA II - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario economico - Movimento del porto - Notiziario ligure) - (12,35-12,45 CATANIA I - PALERMO: Cronaca cittadina) - (12,35-12,55 ANCONA: «Corriere delle Marche»; BOLOGNA II - MILANO I - TORINO II - UDINE - VENEZIA II - VERONA - VICENZA: «Gazzettino padano»; ROMA I: «Gazzettino di Roma») - 12,55 Calendario Antonetto - **13** Segnale orario - **Giornale radio**

RETE ROSSA

13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
13,22 La canzone del giorno (Kellmatta)
13,27 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari
Pinchi-Panzuti: Il campione di Costà; De Santis-Ferrari: Nostalgia del mare; Martelli-Abel: E' bello far due passi a sera; Kern: Tutto sei tu; Cambi-Assenza: Tiriamo a campare; Lariel-Paletto-Arden: Tutto parla di te; Ruberti-Gimelli: Oh pescatore; Rossi-Giamantonio: Ogni finestra...

14 Musica da balletti
Kuhlau: Minuetto contadanza e polacca, dal balletto «Elverhøj»; De Falla: L'amore stregone, pantomima e danza del fuoco; Ravel: La valse; Holst: Il puro folle; a) Danza dello spirito dell'acqua; b) Danza dello spirito del fuoco
14,30 Motivi di ieri e di oggi
15 Segnale orario
Giornale radio
Previsioni del tempo
15,14-15,35 Finestra sul mondo

STAZIONI PRIME
15,35 Fogli d'album
NAPOLI II: Notiziario cittadino - CATANIA I - PALERMO: Notiziario
15,45 Previsioni del tempo per i pescatori
15,50 Bollettino settimanale per l'Anno Santo in francese, inglese e spagnolo
16-16,30 Musica leggera

RETE ROSSA
16,30 Musica operistica
Donizetti: a) Don Pasquale, sinfonia, b) La favorita, «Leonora! El del suo cor la brama»; Verdi: La traviata, «Pura siccome un angelo»; Catalani: La Wally, «M'hai salvato»; Massenet: Werther, «M'ha scritto che m'ama»; Puccini: Manon Lescaut, «Tre voi belle brune e blonde»; Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna, ouverture
17,15 Musica per organo da teatro
La Cerda-Pesci: Lero lero - be té ni atrevido; Openshaw: Love sends a little gift of roses; Stillman: The breeze and I; Spier-Conrad: Memory lane; Revel-Greene: Wherever you are; Harbach: When yuba plays the tuba
17,30 Canzoni
18 - **SCHICCHERI E' GRANDE**
Un atto di Sabatino Lopez
Campagna di prosa di Milano della Radio Italiana
Il dottor Schiccheri
Guido De Monticelli
La signora Maria Renata Salvagno
Catina Liana Casartelli
Giusto da Parola Elio Jotta
Regia di Enzo Conzavalli

18,30 Orchestra diretta da Lelio Luttazzi
Cantano Luciano Benevene e Carla Boni
Jones-Kahn: Ti vedrò nei miei sogni; Luttazzi: Anna; Ruccione: La piccola Lulu; Testoni-Panzeri-Marinez: A la luz de la luna; De Santis-Alvaro: Ti lascio; Morbelli-Ravassini: Muchacha dell'Ecuador; Bland: Riportami alla vecchia Virginia
18,55 Estrazioni del Lotto
BOLZANO II: 18,55-20,10 Programma in lingua tedesca - Concerto del complesso «Blasons» diretto da Bianchi - Berthold Seifert - F. M. Gashara: Nachtschlische Geschehen - Wert und Unwert des Fortschritts - Notiziario
19 - **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ANDRÉ CLUYTENS
Berlioz: Il carnevale romano, ouverture; Ravel: Alborada del gracioso; Respighi: Fontane di Roma, poema sinfonico; La fontana di Valle Giulia all'alba, La fontana del Tritone al mattino, La fontana di Trevi al meriggio, La fontana di Villa Medici al tramonto
Orchestra stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Registrazione effettuata il 27-8-1959 dalla Basilica di Massenzio in Roma
19,35 Ballabili
20,10-20,25 BOLZANO II: Effemeridi - Notiziario - CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario
20,25 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
20,30 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
21,03 «Ugole d'oro»
Biografie sonore di R. Morbelli
CHECCO MARCONI (Liquigis)
21,30 Vigilia del Campionato di Calcio
Rassegna delle squadre partecipanti
22,05 SELEZIONE D'OPERETTE
Orchestra diretta da Cesare Gallino
Lehar: Eva; a) Preludio, b) Duetto Ottavio-Francielle, c) Duetto Ottavio-Gipsy, «A mezzanotte vien», d) Duetto Eva-Ottavio, «Lascia dunque parlare il cuore», e) Duetto Gipsy-Dagoberto, «No, tu devi ritornare»; Pietro: Addio giovinezza; a) Sestetto, «Lo vedi ben nessun ci crede», b) Aria di Dorina, c) Duetto del ciocco, latino, d) Finale II, «Mario, mio ben»; Kaiman: Danze, dall'operetta «La Bajadera»
22,45 Musica da camera
Pianista Marcelle Meyer
Scriabin: Tre sonate: a) in mi maggiore, b) in re minore, c) in do maggiore; Petrassi: Toccata; Casella: Tre ricercari sul nome Bach
23,10-1 Vedi Rete Azzurra

21 - RETE AZZURRA

LA SERVA AMOROSA

DI

CARLO GOLDONI

RETE AZZURRA

13,12 L'allegro carillon (Manetti e Roberts)
13,22 La canzone del giorno (Kellmatta)
13,27 Mosaico '800
Offenbach: «Orfeo all'inferno», ouverture; Strauss: «Vita d'artista»; Gastaldon: «Musica proibita»; Bizet: «Danza zingaresca», dall'opera «La bella fanciulla di Perth»; Schubert: Intermezzo, da «Rosemunda»; Chopin: Mazurca in si minore, op. 32 n. 4; Grieg: «Un sogno»; Ciaikovski: Danza dei cigni, valzer e czaras del balletto «Il lago dei cigni»
14 **Giornale radio**
Previsioni del tempo
14,14 Borsa cotoni di New York
14,21 Gazzettino del Mezzogiorno
14,40 Musica jazz
Hermann: Goosey Hander; Mojoli: La campanella; Ellington: Jam-A-Ditty
BARI II: Notiziario - BOLOGNA II: «Il gi. platea»
14,50 Panorama economico della settimana a cura di Girolamo Pedoja
15-15,35 Ritmi di successo

STAZIONI PRIME
15,35 Fogli d'album
Beethoven: Per Elisa; Schubert: Alla musica; Elgar: Serenata
15,45 Previsioni del tempo per i pescatori
15,50 Bollettino settimanale per l'Anno Santo in francese, inglese e spagnolo
16-16,30 Musica leggera
Strauss: Voci di primavera; Kreisler: Temburino cinese; Popy: Suite orientale; Heusen: Così vorrei; Manno: Sivigliana; Hartley: Dublin express
RETE AZZURRA
16,30 Musica da ballo
17,30 Big Ben, vecchia campana
divagazioni musicali di Andrea Macchia
17,55 Così ha cantato Napoli
Profili di poeti e compositori napoletani Gaetano Lama
Orchestra diretta da G. Anepeta
Presentazione di Aldo Bovio
Reginella; «A nfrascata; Quante rose; Vedimmemme bene; Silenzio cantatore; Tia ti tie cà; Napule e Maria; O gran Pascià; Cara piccina; Napule è china e femmene
18,30 Music-hall cosmopolita

19,10 Complessi caratteristici
Waldteufel: Estudiantina; Carmellini: Il canto del cardellino; Balsamo: La bella cananese; Laurent-Peyrac: Belle frimousse; Geba: Idolha; Reina: Torna primavera; Ignato: Uno, due, tre e quattro; Beltrami: Un bacio e un fiore
19,35 Estrazioni del Lotto
19,40 Economia italiana d'oggi
19,55 Un aneddoto al giorno (Chlorodont)
20 Segnale orario
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton
20,33 Orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani e il Duo Fasano
Fina: Piano portrait boogie; Leonard-Desani: Lasciami solo; Rovani-Concina: Che cos'è la vita; Fiorentino-Giglioli: La rasiella; Rizza: Passeggiata in calesse; Pinchi-Redi: Ti parlerai di me; Bonagura-Rossi: Radio Tolosa; Nizza: Angelini boogie
21 -

LA SERVA AMOROSA
Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI
Campagna di Presa di Torino della Radio Italiana con Teresa Franchini ed Enrico Glori
Ottavio Arnaldo Martelli
Beatrice Missa Mordegia Mari
Florindo Angela Bizzari
Lello Angelo Zanobini
Rosaura Anna Caravaggi
Pantalone Riccardo Massucci
Corallina Teresa Franchini
Pulcinella Enrico Glori
Arlecchino Gino Mavara
Ser Agapito Sandro Rocca
Un servitore Angelo Montagna
Regia di Claudio Fino

21 - **LA SERVA AMOROSA**
Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI
Campagna di Presa di Torino della Radio Italiana con Teresa Franchini ed Enrico Glori
Ottavio Arnaldo Martelli
Beatrice Missa Mordegia Mari
Florindo Angela Bizzari
Lello Angelo Zanobini
Rosaura Anna Caravaggi
Pantalone Riccardo Massucci
Corallina Teresa Franchini
Pulcinella Enrico Glori
Arlecchino Gino Mavara
Ser Agapito Sandro Rocca
Un servitore Angelo Montagna
Regia di Claudio Fino

23,10 **Giornale radio**
Estrazioni del Lotto
23,25 Festival cinematografico di Venezia
Radiocronaca della proclamazione del Premio Selznick
23,39 Dal «Club della Scarpetta d'Oro» di Londra
Musica da ballo
24 Segnale orario
Ultime notizie

STAZIONI PRIME
0,05 Dal «Giardino sul mare» di Genova
Bruno Martino e la sua orchestra
0,30 Da «La Perla» del Casinò di Venezia Lido
Piero Rizza e la sua orchestra
Orchestra Cuban Stars
0,55-1 «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Calendario. 7,18 Ginnastica da camera. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45-8 Musica del mattino. 11,30 De Falla: «El amor brujo». Indi Canoni e melodici. 12,55 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,27 Orchestra Ferrari (Rete Rossa). 14 Spettacolo e sport. 14,15 Musica da ballo. 14,50-15 Chi è di scena? Listino borsa.

17,30 La voce dell'America. 18 Musica da ballo. 18,30 Orchestra diretta da Luitz (Rete Rossa). 18,55 Convezione. 19,10 Complessi caratteristici (Rete Azzurra). 19,35 Riti al pianoforte. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,44 Orchestra Azzurra (Rete Azzurra). 21,15 Herb Kern all'organo Hammond. 21,30 Vigilia del Campionato di Calcio. 22,05 Selezione d'opere. Orchestra Gallio (Rete Rossa). 22,45 Musica da camera (Rete Rossa). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,20 Varietà. 23,35-24 Musica da ballo dal «Club delle Scarpette d'oro» di Londra.

RADIO SARDEGNA

7,22 Musiche del Buongiorno. 8 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo. 8,14-8,50 Musica leggera. 10,30 «Casa serena». 11,30 Per le Forze Armate. 12 Cori popolari. 12,20 I programmi del giorno. 12,25 Riti e canzoni. 13 Segnale orario - Giornale radio - L'allegria enillon. 13,22 Taccuino radiofonico: Cronaca di Cagliari. 13,27 Orchestra diretta da F. Ferrari. 14 Musiche da balletti. 14,30 Motivi di ieri e di oggi. 14,50 «La settimana cinematografica», a cura di Vincenzo Robi. 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo. 15,14-15,35 Finestra sul mondo: Rassegna della stampa estera.

19,30 Movimento porti dell'isola. 18,35 Musica da camera: soprano M. Parlone, al pianoforte L. Franceschini; Musiche di Purcell, De Boeck e Hindel. 18,55 Estrazioni del Lotto. 19 Canti regionali sardi. 19,30 Anton Dvorak: «Sinfonia n. 5 in mi minore», «Dal Nuovo Mondo», op. 85. Direttore P. Coppola. Orchestra stabile dell'Accademia nazionale di Santa Cecilia. (Registrazione del 18-8-50 dalla Basilica di Massenzio in Roma). 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Notiziario regionale - Notiziario sportivo - Buton Brandy. 21 Cantata Rino Salviati. 21,15 Musica leggera. 21,30 Dal Teatro Giardin di Cagliari: «Andrea Chénier», opera di Umberto Giordano. Negli intervalli: I. Conversazione; II. Attualità; III. Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

Estere

ALGERIA

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Varietà. 20,30 Dischi. 21 Notiziario. 21,20 Dischi. 21,30 «K.M.X. L'adoro», quattro atti di J. Deval, tratti da H. W. Reed. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24 Musica da ballo.



Questa sera alle ore 21,03 sulla Rete Rossa "Ugole d'oro", programma organizzato per la Società LIQUIGAS

... in ogni località ... il gas come in città

AUSTRIA

VIENNA

19 La parola all'ascoltatore. 19,15 Rassegna settimanale di politica estera. 19,30 Eco del giorno. 19,45 Conversazione. 19,55 Seriale sportivo della Rarag. 20 Notizie Tempo. 20,15 Musiche di Johann Strauss, due so di Max Schönbach. 22 Radio e balletti. 22,20 Notizie - Tempo. 22,35 Musica varia. 22,40 Musica per l'Austria - Musica notturna. 23,30 La settimana si chiude con tanti ritmi - Nell'intervallo (21-0,03): Notizie in brece.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica da camera - Hindemith: Serale op. 25, n. 2, per viola d'amore e pianoforte; Francis: Trio per violon, viola e violoncello. 19,45 Notiziario. 20 Concerto di musica varia diretto da Edgar Bonux. 21 Dischi richiesti. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 22,55 Notiziario. 23 Musica sinfonica. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

18,15 Musica jazz. 19,30 Musica leggera. 20 Concerto di musica varia diretto da Jef Verelst (solista: soprano Françoise Bruyt). 21,15 Orchestra Jef de Winter. 21,50 Glinka: Meditazione; Chabrier: Idillio; Gosses: Gavotta. 22,15 Wagner: Tannhäuser, ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 5 in re, op. 67. 23 Musica jazz. 23,30-24 Musica sinfonica.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Interpretazioni del pianista Claude Aram. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia diretta da Paul Bonness - Collaboremo i cantanti Bernard Denigot e Louis Combarat. 20,30 Tribuna parigina. 20,55 Giornale della Famille Française. 21,10 Paganini: Moto per piano. 21,15 Per commemorare il 100° anniversario della morte di Boussier Rousseau - «Un giorno, signor Rousseau», di G. Charbonier e A. Trutat. 23,15 e 23,25 Interpretazioni della soubrette Sophie Harpur. 23,50-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Nozze delle ande. 20 Notiziario. 20,30 Musica a prosa. 21,30 Orchestra Camille Saint-Saëns e cantanti. 22 Club del disarmamento. 23 Notiziario. 23,05 Musica leggera. 23,35-24 Musica da ballo.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19,12 Concerto. 19,42 Orchestra Jean Descauser. 19,47 Riscuoli. 19,52 Violonista Eddie Smith. 20 Notiziario. 20,05 Confronto. 20,20 Stagione parigina. 20,35 Complessi (algano) Vlasta Krikava. 20,45 Parl o malloppo. 21 Katana Butlerly, di Giacomo Puccini. 23-24,05 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Gio interno al mondo. 19,30 Previsioni sportive. 19,45 Notizie Tempo. Commenti. 20 «Cantata una volta, semè oggi», musica da ballo per giovani e vecchi. 20,45 Musica nel cabaret di Berlino. 21,45 Notizie Tempo. Commenti. 22 Di settimana in settimana. 22,15 Musica da camera - sport: Seltete in la minore 847. 22,45 Cronaca della riunione solenne nella Sala del Nibelung di Passau in occasione del 74° Giorno cattolico tedesco. 23 Musica sinfonica - Ravel: Bolero. 23,30 Musica da ballo americana. 24 Notizie. 24,05 Berlino al microfono. 1-2 Jazz.

COBLENZA

19 Cronaca di politica interna. 19,15 Cronaca di tre settimane. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Musica richiesta. 22 Notizie e tempo. 22,15 (in collegamento con la Radio Basilea): Rinnovo solenne nell'Aula del Nibelung nel 74° giorno cattolico tedesco di Passau. 22,30 Uno sguardo allo sport e dischi. 22,45-2 La SWF ti invita a danzare. Nell'intervallo (24-0,15): Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 La voce dell'America: La nascita del West americano. 19,30 Cronache dell'Asola - Carillon delle campane di Willenberg nel 400° anniversario della città. - Notizie - Tempo - Commenti. 20 Musiche operistiche. 20,50 La famiglia Hesselbach, cronaca quotidiana di una famiglia dell'Asia. 21,30 Lieder e daz. 22 Notizie - Tempo. 22,10 Rinnovi sportivi. 22,15 Trasmissioni della Gioiosa cattolica di Passau. 22,30-1 Danze di fine settimana. - Nell'intervallo (24-0,15) Notizie.



Alito puro del mare aperto.
Gaio sussurro dell'onda leggera.
Sottile brivido della sera che scende...

FRESCHEZZA DELL'ACQUA DI COLONIA

Gold Medal ATKINSONS

COMPLEMENTO DEL BAGNO E DELLA TOILETTE

BY APPOINTMENT PERFUMER TO H.M. THE KING J. & L. ATKINSON LTD. LONDON, ENGLAND

I PRODOTTI ORIGINALI ATKINSONS, VENDUTI SOLTANTO NELLE MIGLIORI PROFUMERIE E FARMACIE, PORTANO ESCLUSIVAMENTE L'ETICHETTA ATKINSONS

KAC-04-518

MONACO DI BAVIERA

19 La musica del West americano (trasmissione da New York di «La voce dell'America»). 19,30 Commento del sabato. 19,45 Notizie Tempo. 20,10 Melodie. 20,30 Cabaret di fine settimana. 22 Notizie e Tempo. 22,10 Trasmissione da Passau. 22,25 Musiche da film e opere. 24 L'ultima notizia. 24,05-1 Orchestra Edel Hagen.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Edith Lewis e l'orchestra Harry Davidson. 19,15 «Le avventure di Richard Hannay», adattamento in otto parti di Winifred Carey, di «I trentasei scalari» e «Il signor Standfast» di John Buchan (parte settima: «La vendetta del signor Ivery»). 19,45 Viaggi e avventure. 20 Stelle della ribalta. 21 «La notte fu la nostra amica» di Michael Pertwee. 22,45 Preghiere. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Stanford Robinson (solista: soprano Gre Brouwenstijn, Victoria Shiden e Adele Leigh, baritono Owen Brannigan - Opera e danze rionanti - Parte prima. 20,55 In Svizzera, con Herbert Lom e il pianista Leopold Cascardi. 21,10 Concerto diretto da Stanford Robinson - Parte seconda. 22 Notiziario. 22,15 Viaggio in automobile della famiglia Crosset: Da Nizza a Genova. 22,20 Club della Pandoria d'Oro. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

5,40 Musica da concerto. 7,30 Brian Lawrence e il complesso Fred Hartley. 8,30 Rivista 9 Bachmannoff: Concerto n. 2 in do minore per pianoforte. 11 Motivi scelti. 12,15 Organo da teatro. 13,15 Banda militare. 13,45 Musica da ballo. 14,15 Musica leggera. 16,45 Musica leggera. 17,15 Orchestra Arthur Salisbury. 18 Pianista James Moody. 19,30 Festival di Edimburgo: Concerto diretto da Sir John Barbirolli (solista: violista William Primrose) - Beethoven: Prometeo, ouverture.

Barik: Concerto per viola e orchestra. Mozart: Sinfonia n. 29 in fa, K. 101. 21,15 Incisioni Joca Train. 22 Musica leggera. 23,30 Musica da ballo.

POLONIA

VARSAVIA

17,45 La Polonia e il mondo. 18 La parola alle donne. 18,20 Il canto circonfonario polacco. 18,25 Musica varia. 19 Musica per tutti. 20 Notizie. 20,40 Varietà musicale. 21,10 «Czapajew», dal romanzo di Dmieri Furmanow. 22 Rassegna della stampa letteraria. 22,05 Musica da ballo. 22,20 Riti e canzoni. 23 Ultime notizie. 23,15-24 «Chiacchierata musicale».

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19,30 Notizie ed Eco del tempo. 20 Musica leggera. 20,20 Confronto. 21,20 Musica varia. 22 Notizie. 22,05 Varietà. 23,15-24 Jazz.

MONTE CENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,50 Complessi Marek Weber. 13,20-13,45 Complessi e solisti vocali. 16,50 Musiche di Biet dirette da Leopold Cascardi. 17,30 Tò dante. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigione Italiano. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,25 Musica brillante. 19,40 Jazz sinfonico. 20,10 a Confronto. 20,45 Bar: Trio solista in mi bemolle maggiore. 21,15 Musica antica. 21,35 Musiche di Beethoven. 21,55 Bar: Concerto per la mano sinistra. 22,15 Notiziario. 22,20 I grandi dello jazz: Lionel Hampton. 22,50 Nel regno del vulpe. 23-23,30 Musica da ballo.

SOTTENS

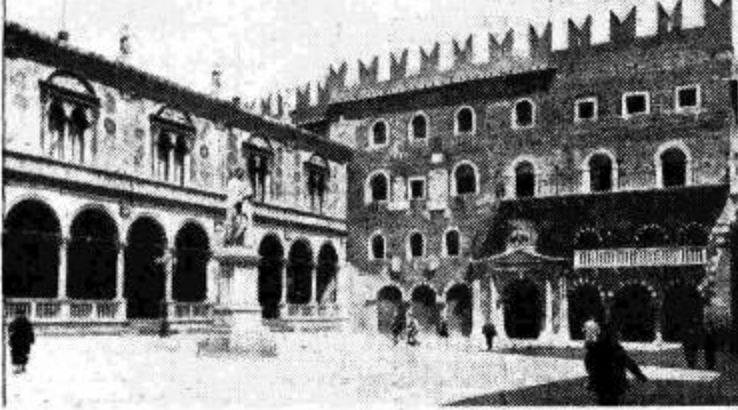
19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio dei tempi. 19,45 Rivista del cabito. 20,10 «L'emoio». di Al Morgan. 20,40 Una vedetta in vista. 21 «Fantasia» di Samuel Choralier. 21,50 Varietà. 22,30 Notiziario. 22,45-23 Musica da ballo.

L'Estate Teatrale Veronese

Anche quest'anno il terzo Festival teatrale veronese si è aperto all'insegna di Shakespeare. Dopo il lusinghiero successo della mirabile edizione di *Romeo e Giulietta*, allestita nel '48 da Renato Simoni, e del Giulio Cesare, curata l'anno scorso da Guido Salvini, le rappresentazioni scespiriane sono infatti diventate per Verona una seconda tradizione artistica, accanto a quella, ormai insigne, del melodramma all'Arena.

Nella meravigliosa e suggestiva cornice del Teatro Romano, *Molto rumore per nulla*, la deliziosa commedia della galanteria, ha inaugurato la sera del 9 agosto la nuova Estate teatrale veronese.

Scritta nel 1598, e assegnata al secondo periodo dell'attività scespiriana, anche per questa commedia le fonti sono di chiara derivazione italiana. L'intreccio, infatti, è tolto da una novella del Boccaccio e lo ritroviamo anche in due canti dell'*Orlando furioso*. Qui, però, la storia si conclude tragicamente, mentre Shakespeare attenua la drammaticità del canovaccio centrale dando il maggior rilievo alle figure di due giovani innamorati, che non sanno di amarsi, ma che finiranno per riconoscerlo dopo una serie vivace di punzecchiature e di dispetti. Tutta intessuta di dialoghi pieni di bistecchi e di doppi sensi, scin-



La Piazza dei Signori di Verona è lo splendido e naturale scenario per la tragedia di Shakespeare « Romeo e Giulietta », rappresentata in questi giorni. (Foto Gianni Ferrari).

tillante di quell'arguzia allusiva così cara alle platee del tempo. *Molto rumore per nulla*, ha divertito anche il folto ed elegante pubblico del Teatro Romano.

Hanno contribuito al magnifico successo dello spettacolo — che è stato ripetuto nei giorni seguenti sino al 15 agosto — l'accurata regia di Alessandro Brissoni, lo sfarzoso allestimento scenico di Pino Casarini su figurini di Maud Stradhoff e le musiche di Armando Renzi. Ne sono stati interpreti principali e applauditissimi: Andreina Pagnani, Elena Zareschi, Memo Benassi, Carlo Lombardi,

Tino Carraro, Antonio Crasti, Mario Feliciani.

Alle rappresentazioni di *Molto rumore per nulla*, sono seguite dal 20 agosto quelle di *Romeo e Giulietta*; ma non più al Teatro Romano, bensì nella aristocratica Piazza dei Signori, un vero gioiello di armonia architettonica e ambiente ideale per lo spettacolo, cui fanno da sfondo le merlettate archi dei Signori della Scala. Lo spettacolo non ha avuto bisogno di un impianto scenografico vero e proprio: il fornace rinascimentale del Palazzo del Governo è stato rivestito infatti di calchi traforati ad arte da costruzioni veronesi romaniche.

La nuova edizione, curata nella regia da Guido Salvini, ha rinnovato il successo del 1948. Ne sono protagonisti: Edda Albertini (Giulietta), Renzo Ricci (Mercuzio) e Rossano Brazzi (Romeo). Vi partecipano inoltre: Paola Borboni, Salvo Randone, Maria Fabbri, Gianrico Tedeschi.

Oltre a Shakespeare, la città dell'Adige intende quest'anno rendere omaggio alla grande musa di Goethe, che in questa terra e sulla sponda del Benaco ha trovato non pochi motivi di ispirazione.

Nelle ore del tramonto dei giorni 25 e 27 agosto, fra gli spalti del Castello scaligero di Malcesine, ai piedi del Montebaldo, verranno recitate alcune scene della *Ifigenia in Tauride* e il « Quartetto del giardino » dal Faust, nella versione poetica di Vincenzo Errante e con la regia di Luigi Squarzina.



I ruderi del Teatro Romano di Verona dove è stata allestita con lusinghiero successo la rappresentazione scespiriana di « Molto rumore per nulla ». (Foto Gianni Ferrari).

DOVE ANDRETE QUESTA ESTATE?

Al mare, ai monti, ai laghi, in una località di cura, in Italia e all'Estero.....

OVUNQUE

potrete recarvi, con sforzi alla portata di tutte le borse, conoscendo in anticipo esattamente cosa il soggiorno Vi costerà, ed usufruendo con semplici formalità del più comodo

Pagamento dilazionato

La C.I.M.M.I. è il maggior Istituto d'Italia per agevolazioni turistiche.

Esponete i Vostri desideri, senza alcun impegno, scrivendo per tempo alla

C. I. M. M. I.

FIRENZE - PIAZZA STROZZI N. 1
ROMA - VIA BONCOMPAGNI N. 16



Spedizione PACCO POSTALE VINI PREGIATI

Fustino con rubinetto kg. 7 netto
Marsala extra vecchio . . . L. 2300
Vermouth dorato superiore » 2400
Noscato passito . . . » 2500
Crema Marsala all'uovo . . » 2600
Crema Marsala alla mandorla » 2700
Crema Marsala al caffè . . » 2800

Spedizione FERROVIA P. V. VINI DA PASTO

Fusto normale kg. 50 netto
Bianco assere Marsalato 14 gr. L. 5.500
Spese trasporto comprese. Recipienti gratis. Pagamento c/ assegno.

OMAGGIO

Un fustino brevettato da Kg. 7 con due rubinetti (contenente due diverse qualità) commissionando L. 25.000 di merce anche per spedizione a più persone.

